

HUAWEI SuperCharge Wireless Charger

Quick Start Guide

Ръководство за бърз старт

နှိုင်းမိလ မှင်တစ န်မခြာ

Vodič za brzi početak rada

Stručná příručka

Hurtigstartvejledning

Snelstartgids

Kiirjuhend

Pika-opas aloittamiseen

Guide de démarrage rapide

Kurzanleitung

Οδηγός γρήγορης έναρξης

Gyorsindítási útmutató

Guida introduttiva

クイックスタートガイド

빠른 시작 안내서

Īsā pamācība

Sparčiosios paleisties vadovas

Hurtigveiledning

Skrócona instrukcja obsługi

Guia de início rápido

Ghid de pornire rapidă

Краткое руководство пользователя

Kratko uputstvo

Stručný návod

Vodnik za hitri začetek

Guía de inicio rápido

Snabbstartsguide

คู่มือการใช้งานด่วน

Kablosuz Şarj Cihazı Hızlı Kullanım Klavuzu

Короткий посібник



Contents

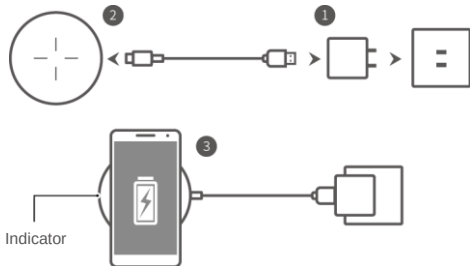
English.....	1
Български.....	7
မြန်မာ.....	12
Hrvatski.....	19
Čeština.....	24
Dansk.....	29
Nederlands.....	34
Eesti.....	40
suomi.....	45
Français.....	50
Deutsch.....	56
Ελληνικά.....	62
Magyar.....	68
Italiano.....	74
日本語.....	80
한국어.....	85
Latviešu.....	90
Lietuvių.....	95
Norsk.....	100
Polski.....	105
Português.....	110
Română.....	116
Русский.....	122
Srpski.....	132
Slovenčina.....	137
Slovenščina.....	142
Español.....	147
Svenska.....	153
ไทย.....	158
Türkçe.....	163
Українська.....	170

Package Contains

- HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1
- USB Type-C data cable x 1
- Quick start guide x 1

Charging Your Phone Wirelessly

- 1 Connect the charging adapter to a power outlet and the data cable.
- 2 Connect the data cable to HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (wireless charger for short) through the USB Type-C port.
- 3 Place the rechargeable area of the phone onto the center surface of the wireless charger. Charging will begin on contact. (To locate the rechargeable area of the phone, see the phone's user manual.)



- ⚠ The wireless charger comes equipped with multiple security protection features. If you encounter an error during charging, check and fix any issues that your phone may be experiencing, and then place your phone back on the wireless charger.
- For best charging performance, it is recommended that you use a Huawei-approved charger (model: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01).

/HW-100400U01).

- If the phone is not correctly placed, it may not charge properly.
- Do not place any object between the phone and the charger. A magnetic support, protective case, metallic item, or an object containing an NFC or RFID chip such as a room card, bus card, bank card, or passport between the phone and the charger may cause the phone not to be properly charged, induce additional heat, or damage the object. Before charging, take out the object, if any, to ensure that it is not placed between the phone and the charger.
- To keep the wireless charger in good condition, avoid using it inside a vehicle.
- Do not fidget with the rubber strips to prevent them from falling off, thus affecting the charging efficiency.

Indicator Descriptions

Status	Description
The indicator is off.	The wireless charger is not connected to a power supply or the phone has been removed from the wireless charger.
The indicator blinks white once.	The wireless charger is connected to a power supply.
The indicator stays steady white.	The phone is being charged or is fully charged.
The indicator blinks white quickly.	An error has occurred.

Safety Information

Before you use the device, read the following precautions carefully.

- In clinics and hospitals where the use of wireless devices is prohibited, comply with the regulations and power off your device.
- Some wireless devices may interfere with implantable medical devices and other medical devices, such as pacemakers, cochlear implants, and hearing aids. Consult the manufacturer of your medical devices for more information.
- When using the device, keep it at least 30 cm away from medical devices.
- Keep the device dry. Avoid using the device in dusty, damp, or dirty environments, as such environments may cause device malfunction.

- Do not use the device during thunderstorms, as thunderstorms may cause device malfunction or a shock hazard.
- Only use the device within its approved operating range of -10°C to $+45^{\circ}\text{C}$, and only allow it to be exposed to temperatures within its approved storage range of -40°C to $+70^{\circ}\text{C}$. Extreme heat or cold may cause device malfunction.
- If the charging adapter needs to be replaced, the output of the adapter must match the specifications of the wireless charger, and must meet the requirements of Clause 2.5 in GB 4943.1.
- If the device needs to be connected to a USB port, ensure that the USB port is USB-IF certified, and that it complies with the USB-IF standards.
- Keep the device away from excessive heat sources and direct sunlight. Do not place it on or in heating devices, such as heaters, microwave ovens, ovens, or radiators.
- Dispose of the device in accordance with local regulations. Do not dispose of the device as normal household waste. Respect local laws on the disposal of the device and its accessories and support recycling efforts.
- To prevent accidental swallowing and choking, keep the device out of reach of children and pets.
- Keep the device and its accessories that may contain small components out of the reach of children. Otherwise, children may damage the device and its accessories by mistake, or swallow the small components, which may result in hazards such as choking.
- Do not drop, squeeze, or pierce the device to avoid short-circuiting and overheating.
- Connecting the device to non-approved or incompatible power supplies, chargers, or batteries is not advised as this may cause hazards such as fires.
- Do not wirelessly charge a device that does not meet the Qi standard, and avoid placing metallic items onto the surface of the wireless charger for a long time, as they may induce heat and cause device malfunction.

Disposal and Recycling Information

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging reminds you that all electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives; they must not be disposed of in the normal waste stream with household garbage. It is the responsibility of the user to dispose of the device using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.



Proper collection and recycling of your device helps ensure electrical and electronic equipment (EEE) waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment, improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of its life may be harmful for health and environment. For more information about where and how to drop off your EEE waste, contact your local authorities, retailer or household waste disposal service or visit the website <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reduction of Hazardous Substances

This device and any electrical accessories are compliant with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as the EU REACH Regulation, RoHS Directive, and Battery Directive, etc. For declarations of conformity about REACH and RoHS, visit the website <http://consumer.huawei.com/certification>.

EU Regulatory Conformance

Body Worn Operation

This device has been tested and meets applicable limits for radio frequency (RF) exposure.

Exposure value: 0.560 μ T at 15cm distance adaptor supplied by 120 V AC/60 Hz, 0.641 μ T at 15 cm distance adaptor supplied by 230 V AC/50 Hz.

Statement

Hereby, Huawei Technologies Co., Ltd. declares that this device CP61 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

The most recent and valid version of the Declaration of Conformity (DoC) can be viewed at <http://consumer.huawei.com/certification>.

This device may be operated in all member states of the EU.

Observe national and local regulations where the device is used.

This device may be restricted for use, depending on the local network.



Frequency Bands and Power

(a) Frequency bands 111–145 kHz.

(b) Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment operates: The maximum power for all bands is less than the highest limit value specified in the related Harmonized Standard.

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows: 33.63 dB μ A/m at 3 m.

Accessories and Software Information

It is recommended that the following accessory be used: charging adapter delivered with the device.

The product software version is 88.68.11.80. Software updates may be released by the manufacturer to fix bugs or enhance functions after the product has been released. All software versions released by the manufacturer have been verified and are still compliant with the related rules.

All RF parameters (for example, frequency range and output power) are not accessible to the user, and cannot be changed by the user.

For the most recent information about accessories and software, see the DoC at <http://consumer.huawei.com/certification>.

FCC Statement

This device should be installed and operated with a minimum distance of 15cm between the antenna and all persons. This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This device generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the device off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the device and receiver.
- Connect the device into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Any changes or modifications to this device not expressly approved by Huawei Technologies Co., Ltd. for compliance could void the user's authority to operate the device.

Legal Statement

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. All rights reserved.

This document is for reference only. Nothing in this guide constitutes a warranty of any kind, express or implied.

All pictures and illustrations in this guide, including but not limited to the product color, size, and display content, are for your reference only. The actual product may vary. Nothing in this guide constitutes a warranty of any kind, express or implied.

Visit <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> for recent updated hotline and email address in your country or region.

Privacy Protection

To understand how we protect your personal information, visit <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> and read our privacy policy.

For United States warranty card information, visit <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Съдържание на пакета

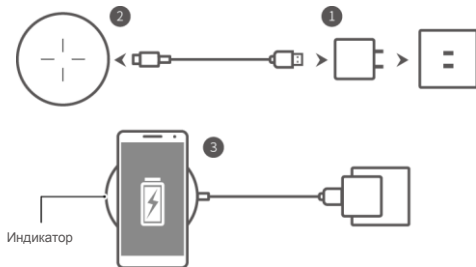
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1 бр.

Кабел за данни USB тип C x 1 бр.

Ръководство за бърз старт x 1 бр.

Зареждане на телефона ви безжично

- 1 Свържете адаптера за зареждане към електрически контакт и кабела за данни.
- 2 Свържете кабела за данни към HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (накратко наричан „безжично зарядно“) чрез порта USB тип C.
- 3 Поставете зоната за зареждане на телефона върху централната повърхност на безжичното зарядно устройство. Зареждането ще започне при контакт. (За да намерите зоната за зареждане на телефона, вижте ръководството за потребителя на телефона)





- В комплекта на безжичното зарядно устройство са включени множество функции за защита. Ако срещнете грешка по време на зареждане, проверете и поправете възможните проблеми в телефона си, след това го поставете обратно в безжичното зарядно устройство.
- За най-добра работа по време на зареждане се препоръчва да използвате одобрено от Huawei зарядно устройство (модел: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Ако телефонът не е поставен добре, може да не се зареди правилно.
- Не поставяйте нищо между телефона и зарядното устройство. Ако между телефона и зарядното устройство има магнитна поставка, защитен калъф, метален предмет или предмет, съдържащ NFC или RFID чип като карта за достъп, карта за транспорт, банкова карта или паспорт, това може да доведе до лошо зареждане на телефона, да причини допълнително загряване или да повреди предмета. Преди зареждане извадете предмета, ако има такъв, за да не бъде между телефона и зарядното устройство.
- За да поддържате безжичното зарядно устройство в добро състояние, избягвайте да го използвате в превозни средства.
- Не бутайте гумените ленти, за да не ги свалите от местата им, което би повлияло на ефективността на зареждане.

Описания на индикатора

Състояние	Описание
Индикаторът е изключен.	Безжичното зарядно устройство не е включено към електрозахранване или телефонът е махнат от зарядното устройство.
Индикаторът еднократно светва в бяло.	Безжичното зарядно устройство е свързано към електрозахранване.
Индикаторът свети постоянно в бяло.	Телефонът се зарежда или е напълно зареден.
Индикаторът бързо мига в бяло.	Възникнала е грешка.

Информация за безопасност

Преди да използвате устройството, прочетете внимателно следните предпазни мерки.

- В клиники и болници, където използването на безжични устройства е забранено, спазвайте разпоредбите и изключвайте устройството.

- Някои безжични устройства могат да внесат смущения в имплантирани медицински устройства и други медицински устройства като например пейсмейкъри, кохлеарни импланти и слухови апарати. Консултирайте се с производителя на вашите медицински устройства за повече информация.
- Когато използвате устройството, дръжте го на поне 30 cm разстояние от медицински устройства.
- Не мокрете устройството. Избягвайте използването на устройството в прашна, влажна или замърсена околна среда, тъй като това може да предизвика неизправност в него.
- Не използвайте устройството при гръмотевични бури, тъй като те могат да доведат до неизправност на устройството или токов удар.
- Използвайте устройството само в одобрения работен диапазон от -10°C до $+45^{\circ}\text{C}$ и допускате излагане на температури само в одобрения диапазон за съхранение от -40°C до $+70^{\circ}\text{C}$. Прекомерната топлина или студ могат да доведат до неизправност на устройството.
- Ако зареждащият адаптер трябва да бъде подменен, изходната мощност на новия адаптер трябва да съответства на спецификациите на безжичното зарядно устройство, както и да отговаря на изискванията от IEC60950-1.
- Ако е необходимо да свържете устройството към USB порт, се уверете, че USB портът е от тип USB-IF сертифициран и съответства на стандартите за USB-IF.
- Не излагайте устройството на прекомерна горещина и пряка слънчева светлина. Не го поставяйте върху или в отоплителни уреди като микровълнови фурни, готварски печки или радиатори.
- Изхвърляйте устройството в съответствие с местните нормативни изисквания. Не изхвърляйте устройството като обикновен битов отпадък. Спазвайте местните закони относно изхвърлянето на устройството и аксесоарите му и подкрепяйте действията за рециклиране.
- За да предотвратите неволно поглъщане или задавяне, дръжте устройството далеч от досега на деца и домашни любимци.
- Пазете устройството и принадлежностите му, които могат да съдържат дребни компоненти, на недостъпно за деца място. В противен случай децата могат неволно да повредят устройството и принадлежностите му или да погълнат малките компоненти, което може да доведе до риск от задушаване или други рискове.
- Не изпускате, не стискайте и не пробивайте устройството, за да избегнете късо съединение и прегряване.
- Свързването на устройството към неодобрени или несъвместими източници на храняване, зарядни устройства или батерии не е препоръчително и може да причини опасност като например от пожар.
- Не зареждайте по безжичен път устройство, което не отговаря на стандарта за Qi и избягвайте да поставяте метални предмети върху повърхността на безжичното зарядно устройство, тъй като те могат да отделят топлина и да доведат до неизправност в устройството.

Информация за изхвърляне и рециклиране



Символът със зачеркната кофа за боклук на колела върху продукта, батерията, документите или опаковката служи да ви напомня, че всички електронни продукти и батерии трябва да се изхвърлят в разделни пунктове за събиране на отпадъци в края на полезния им живот; те не бива да се изхвърлят в потока на нормалните домакински отпадъци. Отговорност на потребителя е да изхвърля устройството при използване на съответните пунктове или услуги за разделно рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване и батерии (OEEО) според съответното местно законодателство. Правилното събиране и рециклиране на устройството помага да се гарантира, че отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ЕЕО) ще бъдат рециклирани по начин, който запазва ценните материали и защитава човешкото здраве и околната среда. Неправилното боравене, случайното счупване, повредите и/или неправилното рециклиране в края на експлоатационния живот могат да бъдат вредни за здравето и за околната среда. За повече информация относно това къде и как да предадете електрическото и електронното си оборудване за изхвърляне, се свържете с местните власти, търговеца или службата за събиране на отпадъци или посетете уеб сайта <https://consumer.huawei.com/en/>.

Намаляване на опасните вещества

Това устройство и електрическите му аксесоари са в съответствие с местните приложими разпоредби относно ограниченията при използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване, като директивите на EC REACH, директивата за RoHS, директивата за батериите и др. За декларациите за съответствие съгласно REACH и RoHS, посетете нашия уеб сайт <http://consumer.huawei.com/certification>.

Съответствие с регулативните изисквания на ЕС

Експлоатация със закрепване към тялото

Това устройство е тествано и удовлетворява приложимите ограничения за излагане на радиочестоти (RF).

Стойност на експозицията: 0,560 μT при разстояние от 15 cm със захранван от 120 V променлив ток/60 Hz адаптер; 0,641 μT при разстояние от 15 cm разстояние със захранван от 230 V променлив ток/50 Hz адаптер.

Декларация

С настоящото Huawei Technologies Co., Ltd. декларира, че това устройство CP61 е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС.

Най-новата и валидна версия на Декларацията за съответствие (ДС) можете да видите на <http://consumer.huawei.com/certification>.

С това устройство може се работи във всички страни-членки на ЕС.

Спазвайте националните и местните разпоредби на мястото, където използвате



устройството.

В зависимост от местната мрежа, това устройство може да бъде с ограничена употреба.

Честотни ленти и хранване

(a) Честотни ленти 111-145 kHz.

(b) Максимална мощност на радиочестотата, предавана в честотните ленти, в които работи радиооборудването: Максималната мощност за всички ленти е по-малка от най-високата гранична стойност, посочена в съответния хармонизиран стандарт.

Номиналните граници на честотните ленти и мощността на предаване (излъчена и/или проведена), приложими за това радиооборудване, са следните: 33,63 dBμA/m при 3 m.

Информация за принадлежностите и софтуера

Препоръчва се да използвате следната принадлежност: зарядният адаптер, доставен с устройството.

Софтуерната версия на продукта е 88.68.11.80. Производителят може да публикува актуализации на софтуера за коригиране на грешки или подобряване на функции след пускане на продукта на пазара. Всички версии на софтуера, предоставени от производителя, са проверени и продължават да отговарят на съответните правила. Всички РЧ параметри (например честотен диапазон и изходна мощност) не са достъпни за потребителя и не могат да се променят от потребителя.

За най-актуалната информация относно принадлежностите и софтуера вижте ДС на <http://consumer.huawei.com/certification>.

Правно изявление

© Huawei Technologies Co., Ltd. 2019 г. Всички права запазени.

Този документ е само за справка. Нищо в това ръководство не дава гаранции от какъвто и да било вид, преки или косвени.

Всички снимки и илюстрации в настоящото ръководство, включително, но не ограничено до цвета и големината на продукта, и съдържанието на дисплея, са само за ваше сведение. Действителният продукт може да се различава. Нищо в това ръководство не дава гаранции от какъвто и да било вид, преки или косвени.

Посетете <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> за актуална информация за контакт с горещата линия и имейл адресите във вашата страна или регион.

Защита на поверителността

За да разберете как защитаваме личната ви информация, посетете

<http://consumer.huawei.com/privacy-policy> и прочетете нашата политика за поверителност.

За информация относно гаранционната карта в САЩ, посетете

<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

ဘူးထဲတွင် ပါဝင်သည်မှာ

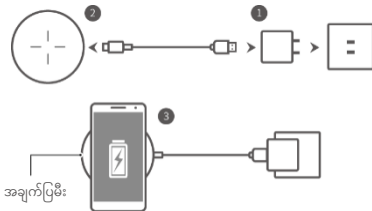
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

USB Type-C ဒေတာကြိုး x 1

အမြန် စတင်ရန် လမ်းညွှန် x 1

သင်၏ဖုန်းကို ကြိုးမဲ့ အားသွင်းခြင်း

- 1 အားသွင်း အဒက်တာကို မီးပလတ်ပေါက်နှင့် ဒေတာကြိုးတို့ဖြင့် ချိတ်ဆက်ပါ။
- 2 USB Type-C အပေါက်မှတစ်ဆင့် ဒေတာကြိုးကို HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (ကြိုးမဲ့အားသွင်းကိရိယာဟု အတိုကောက် ခေါ်ဆိုပါသည်) နှင့် ချိတ်ဆက်ပါ။
- 3 ဖုန်း၏ အားပြန်သွင်းနိုင်သော နေရာကို ကြိုးမဲ့ အားသွင်း ကိရိယာ၏ အလယ်မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင် တင်လိုက်ပါ။ ထိလိုက်သည်နှင့် စတင် အားသွင်းပါမည်။ (ဖုန်း၏ အားပြန်သွင်းနိုင်သော နေရာကို ရှာဖွေရန် ဖုန်း၏ သုံးစွဲသူ လက်စွဲစာအုပ်ကို ကြည့်ပါ။)



- ကြိုးမဲ့ အားသွင်း ကိရိယာတွင် လုံခြုံရေး ကာကွယ်မှု လုပ်ဆောင်ချက်များစွာ ပါရှိသည်။ အားသွင်းနေစဉ် ပြဿနာတစ်ခုခုနှင့် ကြုံတွေ့ရပါက သင့်ဖုန်းကြိုတွေ့နေရသော ပြဿနာများကို စစ်ဆေးပြုပြင်ပြီးနောက် သင့်ဖုန်းကို ကြိုးမဲ့ အားသွင်း ကိရိယာပေါ်တွင် ပြန်ထားပါ။
- အားသွင်းရာတွင် အကောင်းဆုံး စွမ်းဆောင်ရည်ကို ရရှိရန်အတွက် သင့်အနေဖြင့် Huawei မှ ခွင့်ပြုထားသော အားသွင်း ကိရိယာကိုသာ သုံးရန် အကြံပြုပါသည်။ (မော်ဒယ်-HW-100400A00)

- ဖုန်းကို မှန်ကန်စွာ နေရာချမထားပါက ကောင်းမွန်စွာ အားသွင်းမည် မဟုတ်ပါ။
- ဖုန်းနှင့် အားသွင်း ကိရိယာကြားတွင် မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမျှ မထားပါနှင့်။ သံလိုက်ပါသော ဒေါက်၊ ဖုန်းအိမ်၊ သတ္တုဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ပစ္စည်း သို့မဟုတ် NFC သို့မဟုတ် RFID ချစ်ပ်ပြားပါသော အခန်းသော့ကတ်၊ ယာဉ်စီးကတ်၊ ဘဏ်ကတ် သို့မဟုတ် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်ကဲ့သို့ ပစ္စည်းများကို ဖုန်းနှင့် အားသွင်း ကိရိယာအကြား ထားရှိခြင်းသည် ဖုန်းကို ကောင်းမွန်စွာ အားသွင်း၍ မရခြင်းဖြစ်စေကာ အပူပိုမိုထုတ်လွှတ်ပါသည် သို့မဟုတ် ပစ္စည်းကို ပျက်စီးစေပါသည်။ အားမသွင်းမီ ဖုန်းနှင့် အားသွင်း ကိရိယာအကြား မည်သည့် ပစ္စည်းမျှ ရှိမနေကြောင်း သေချာစေရန်ရှိနေသည့် ပစ္စည်းမှန်သမျှကို ဖယ်ရှားပါ။
- ကြိုးမဲ့ အားသွင်း ကိရိယာကို ကောင်းမွန်သည့် အခြေအနေတွင် ထားရှိရန် ၎င်းကို ယာဉ်ထဲတွင် အသုံးပြုခြင်းအား ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- ရာဘာကြိုးများပြုတ်ထွက်ပါက အားသွင်းမှုစွမ်းရည်ကို ထိခိုက်နိုင်သဖြင့် ၎င်းတို့ကို လက်မဆော့ပါနှင့်။

အချက်ပြမီး ဖော်ပြချက်များ

အခြေအနေ	အကြောင်းအရာ
အချက်ပြမီး ပိတ်နေသည်။	ကြိုးမဲ့ အားသွင်း ကိရိယာကို ပါဝါပုံပိုးပေးသည့် ပစ္စည်းနှင့် ချိတ်ဆက်မထားပါ သို့မဟုတ် ဖုန်းကို ကြိုးမဲ့အားသွင်း ကိရိယာမှ ဖယ်ရှားထားသည်။
အချက်ပြမီးက အဖြူရောင် တစ်ချက်လင်းလာသည်။	ကြိုးမဲ့ အားသွင်း ကိရိယာကို ပါဝါ ပုံပိုးပေးသည့်ပစ္စည်းနှင့် ချိတ်ဆက်ထားသည်။
အချက်ပြမီးက အဖြူရောင် လင်းနေသည်။	ဖုန်း အားသွင်းနေသည် သို့မဟုတ် အားပြည့်နေသည်။
အချက်ပြမီးက အဖြူရောင် မှိတ်တုတ် မှိတ်တုတ် မြန်မြန်လင်းနေသည်။	ချို့ယွင်းချက်တစ်ခု ဖြစ်ပွားခဲ့သည်။

ဘေးကင်းလုံခြုံရေး အချက်အလက်

- စက်ကို အသုံးမပြုမီ အောက်ပါ ကြိုတင်သတိပြု ကာကွယ်ရမည့်အချက်များကို ဂရုတစိုက် ဖတ်ရှုပါ။
- ကြိုးမဲ့ စက်များကို အသုံးပြုခြင်းအား တားမြစ်ထားသည့် ဆေးခန်းများနှင့် ဆေးရုံများတွင် စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာပြီး သင့်စက်ကို ပါဝါပိတ်ထားပါ။
- ကြိုးမဲ့ စက်အချို့သည် ခန္ဓာကိုယ်တွင်း ထည့်သွင်းတပ်ဆင်ထားသော ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ ကိရိယာများနှင့် နှလုံးစက်များ၊ အတွင်း နားအတုစက်နှင့် နားကြားထောက်ကူပစ္စည်းများကဲ့သို့ အခြား ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်များကို နှောင့်ယှက်နိုင်သည်။ နောက်ထပ် အချက်အလက်များကို သိရှိရန် သင်၏ ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်များထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီထံ ဆက်သွယ်မေးမြန်းပါ။
- စက်ကို အသုံးပြုသည့်အခါ ၎င်းကို ဆေးကုသမှုဆိုင်ရာ စက်များမှ အနည်းဆုံး 30 စင်တီမီတာ ခွာထားပါ။
- စက်ကို ခြောက်သွေ့အောင် ထားပါ။ ဖုန်ထူသော၊ စိုစွတ်သော သို့မဟုတ် ညစ်ပတ်သော ပတ်ဝန်းကျင်များသည် စက်၏လုပ်ဆောင်ချက်ကို ချွတ်ယွင်းစေနိုင်သဖြင့် ထိုအခြေအနေများတွင် စက်ကို အသုံးပြုခြင်းအား ရှောင်ကြဉ်ပါ။
- မိုးကြိုးမုန်တိုင်း တိုက်နေစဉ် စက်ကိုအသုံးမပြုပါနှင့်။ ယင်းက စက်၏ လုပ်ဆောင်ချက်ကို ချွတ်ယွင်းစေနိုင်သည့် သို့မဟုတ် ဓာတ်လိုက်စေနိုင်သည်။
- ခွင့်ပြုထားသော အသုံးပြုရမည့် အပူချိန်အပိုင်းအခြားဖြစ်သည့် -10°C မှ $+45^{\circ}\text{C}$ အကြားတွင်သာ စက်ကို အသုံးပြုပြီး ခွင့်ပြုထားသော သိမ်းဆည်းရမည့် အပူချိန်အပိုင်းအခြားဖြစ်သည့် -40°C မှ $+70^{\circ}\text{C}$ အကြား အပူချိန်ဖြင့်သာ စက်ကို ထိတွေ့ခွင့်ပြုပါ။ အပူ၊ အအေးလွန်ကဲခြင်းက စက်၏ လုပ်ဆောင်ချက်ကို ချွတ်ယွင်းစေနိုင်ပါသည်။
- အားသွင်း အဒက်တာကို အသစ်လဲရန် လိုအပ်ပါက အဒက်တာ၏ အထွက်ဗို့အားသည် ကြိုးမဲ့ အားသွင်း ကိရိယာအတွက် သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီရမည်ဖြစ်ပြီး IEC60950-1 ၏ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် ကိုက်ညီရမည်။
- စက်ကို USB အပေါက်နှင့် ချိတ်ဆက်ရန် လိုပါက USB အပေါက်သည် USB-IF အသိအမှတ်ပြုခံထားရကြောင်းနှင့် USB-IF စံနှုန်းများကို လိုက်နာထားကြောင်း သေချာပါစေ။
- စက်ကို လွန်ကဲသော အပူ အရင်းအမြစ်များနှင့် နေရောင်ခြည် တိုက်ရိုက်ကျရောက်သော နေရာမှ ဝေးရာတွင် ထားပါ။ ၎င်းကို အပူပေးစက်များ၊ မိုက်ခရိုဝေ့ဖ် မုန့်ဖုတ်စက်များ၊ မုန့်ဖုတ်စက်များ သို့မဟုတ် အခန်းအနွေးပေး ရေခွေးပိုက်စနစ်များကဲ့သို့ အပူပေးသည့် စက်ပစ္စည်းများပေါ်တွင်

- သို့မဟုတ် အထဲတွင် မထားပါနှင့်။
- ဒေသတွင်း စည်းမျဉ်းများနှင့်အညီ စက်ကို စွန့်ပစ်ပါ။ စက်ကို ပုံမှန် အိမ်တွင်း စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကဲ့သို့ မစွန့်ပစ်ရ။ စက်နှင့် ၎င်း၏ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို စွန့်ပစ်ရန်အတွက် ဒေသတွင်း ဥပဒေများကို လေးစားလိုက်နာပြီး ပြန်လည်တီထွင် အသုံးပြုရန် ကြိုးစားအားထုတ်မှုများကို ပံ့ပိုး ကူညီပေးပါ။
- မတော်တဆ မျိုချမိခြင်း၊ နှင်ခြင်း မဖြစ်စေရန် စက်ကို ကလေးငယ်များနှင့် အိမ်မွေးတိရစ္ဆာန်များ လက်လှမ်းမမီသည့်နေရာတွင် ထားပါ။
- သေးငယ်သော အစိတ်အပိုင်းလေးများ ပါဝင်နိုင်သည့် စက်နှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို ကလေးများ လက်လှမ်းမမီသည့်နေရာတွင် ထားပါ။ သို့မဟုတ်ပါက ကလေးများသည် စက်နှင့် ၎င်း၏ ဆက်စပ်ပစ္စည်းများကို မတော်တဆ ထိခိုက်ပျက်စီးစေနိုင်သည့် သို့မဟုတ် သေးငယ်သော အစိတ်အပိုင်းလေးများကို မြိုချမိပြီး အသက်ရှူကျပ်ခြင်းကဲ့သို့ အန္တရာယ်များ ဖြစ်ပွားစေနိုင်ပါသည်။
- လျှပ်စီးပတ်လမ်း ပြတ်တောက်သွားခြင်းနှင့် အပူလွန်ကဲခြင်း မဖြစ်ပွားစေရန် စက်ကို လွှတ်ချခြင်း၊ ညှစ်ခြင်း သို့မဟုတ် အပေါက်ဖောက်ခြင်း မပြုပါနှင့်။
- အတည်ပြုထားသော သို့မဟုတ် ကိုက်ညီမှု မရှိသော ပါဝါ ပံ့ပိုးပေးသည့် ပစ္စည်းများ၊ အားသွင်း ကိရိယာများ သို့မဟုတ် ဘက်ထရီများနှင့် စက်ကို ချိတ်ဆက်ခြင်းသည် မီးလောင်ခြင်းကဲ့သို့ အန္တရာယ်များကို ဖြစ်စေနိုင်သည့်အတွက် ယင်းသို့ မလုပ်ဆောင်ရန် အကြံပြုထားပါသည်။
- Qi စံနှုန်း မပြည့်မီသောစက်ကို ကြိုးမဲ့ အားသွင်းခြင်း မပြုလုပ်ပါနှင့်။ သတ္တုဖြင့်လုပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ကြိုးမဲ့ အားသွင်း ကိရိယာ၏ မျက်နှာပြင်ပေါ်တွင် အချိန်အတော်ကြာ တင်ထားခြင်းသည် အပူထုတ်လွှတ်ပြီး စက်၏ လုပ်ဆောင်ချက်ကို ချွတ်ယွင်းစေနိုင်သဖြင့် ယင်းသို့ လုပ်ဆောင်ခြင်းကို ရှောင်ကြဉ်ပါ။

စွန့်ပစ်ခြင်းနှင့် ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်း အချက်အလက်များ

သင့်ထုတ်ကုန်၊ ဘက်ထရီ၊ လက်ကမ်းစာစောင် သို့မဟုတ် ပါကင်ဘူးပေါ်ရှိ ကြက်ခြေခတ်ပြထားသော ဘီးတပ် အမှိုက်ပုံးသင်္ကေတသည် အီလက်ထရောနစ် ထုတ်ကုန်ပစ္စည်းများနှင့် ဘက်ထရီအားလုံး၏ သက်တမ်း ကုန်ဆုံးသွားချိန်တွင် ၎င်းတို့ကို သီးခြား စွန့်ပစ်ပစ္စည်းစုစည်းသိမ်းဆည်းသည့် နေရာများသို့ ယူဆောင်သွားရမည်ဖြစ်ကြောင်း သင့်ကို သတိပေးထားခြင်း ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းတို့ကို အိမ်သုံး အမှိုက်များနှင့်အတူ ပုံမှန် အမှိုက်စွန့်ပစ်နည်း အဆင့်ဆင့်အတိုင်း မစွန့်ပစ်ရပါ။ ဒေသတွင်း ဥပဒေများနှင့်အညီ သတ်မှတ်ထားသော အမှိုက်စုစည်းသိမ်းဆည်းသည့် နေရာ သို့မဟုတ် စွန့်ပစ်မည့် လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ကိရိယာများ (WEEE) နှင့် ဘက်ထရီများကို သီးခြား



ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင်ဆောင်ရွက်ပေးသည့် ဝန်ဆောင်မှုတို့ကို အသုံးပြု၍ စက်ကို စွန့်ပစ်ရန်မှာ သုံးစွဲသူ၏ တာဝန်ဖြစ်ပါသည်။

သင်၏ စက်ကို မှန်ကန်စွာ စုစည်းပြီး ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်းသည် အဖိုးတန် ပစ္စည်းများကို ထိန်းသိမ်းသည့် နည်းလမ်းဖြင့် လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ကိရိယာ (EEE) စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ကြောင်း သေချာစေသည့်အပြင် လူသားတို့၏ ကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ကာကွယ်ပေးသည်။ သက်တမ်း ကုန်ဆုံးချိန်တွင် မလျော်မကန် ကိုင်တွယ်ဆောင်ရွက်မှု၊ မတော်တဆ ကျိုးပဲ့မှု၊ ပျက်စီးမှု နှင့်/သို့မဟုတ် မလျော်ကန်စွာ ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်အောင် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့သည် ကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ကို အန္တရာယ် ဖြစ်စေနိုင်ပါသည်။ သင့် EEE စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို မည်သည့်နေရာသို့၊ မည်သို့ ယူသွားရမည့်အကြောင်း နောက်ထပ် အချက်အလက်များ သိရှိရန် သင်၏ ဒေသတွင်း အာဏာပိုင်များ၊ လက်လီရောင်းချသူ သို့မဟုတ် အိမ်သုံး အမှိုက်များ စွန့်ပစ်ပေးသည့် ဝန်ဆောင်မှုထံ ဆက်သွယ်ပါ သို့မဟုတ်

<https://consumer.huawei.com/en/> ဝဘ်ဆိုက်သို့ သွားရောက်ပါ။

အန္တရာယ်ရှိသော ဓာတုပစ္စည်းများကို လျှော့ချခြင်း

ဤစက်နှင့် ၎င်း၏ လျှပ်စစ် ဆက်စပ်ပစ္စည်းများသည် EU REACH စည်းမျဉ်း၊ RoHS ညွှန်ကြားချက်နှင့် ဘက်ထရီဆိုင်ရာ ညွှန်ကြားချက် စသည်ကဲ့သို့ လျှပ်စစ်နှင့် အီလက်ထရောနစ် ပစ္စည်းကိရိယာများတွင် အန္တရာယ်ရှိသော ဓာတုပစ္စည်းများ အသုံးပြုခြင်းကို ကန့်သတ်ထားသည့် ဒေသတွင်း သက်ဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာထားပါသည်။ REACH နှင့် RoHS နှင့် ပတ်သက်၍ လိုက်နာကြောင်း တရားဝင် ကြေညာချက်များကို ဖတ်ရှုရန် ကျွန်ုပ်တို့၏ ဝဘ်ဆိုက် <http://consumer.huawei.com/certification> သို့ သွားရောက်ပါ။

EU စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းကို လိုက်နာမှု

ခန္ဓာကိုယ်တွင် ဝတ်ဆင် အသုံးပြုနိုင်မှု

ရေဒီယို ကြိမ်နှုန်း (RF) နှင့် ထိတွေ့မှုနှင့်ပတ်သက်ပြီး ဤစက်ကို စစ်ဆေးထားပြီးဖြစ်ကာ သက်ဆိုင်သည့် ကန့်သတ်ချက်များကို ပြည့်မီပါသည်။

ထိတွေ့မှု တန်ဖိုး- 120 V AC/60Hz ပါသော 15cm အရှည်ရှိ အဒက်တာတွင် 0.560μT၊ 230 V AC/50Hz ပါသော 15cm အရှည်ရှိ အဒက်တာတွင် 0.641μT။



ကြေညာချက်

ဤအကြောင်းကြောင့် ဤစက် CP61 သည် 2014/53/EU ညွှန်ကြားချက်ပါ အခြေခံ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် အခြား သက်ဆိုင်ရာ ပြဌာန်းချက်များကို လိုက်နာထားကြောင်း Huawei Technologies Co., Ltd. က

တရားဝင် ကြေညာအပ်ပါသည်။

လိုက်နာကြောင်း တရားဝင်ကြေညာချက် (DoC) နောက်ဆုံး ဗားရှင်းကို

<http://consumer.huawei.com/certification> တွင် ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။

ဤစက်ကို EU အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံ အားလုံးတွင် အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။

စက်ကို သုံးစွဲသည့် နေရာရှိ နိုင်ငံနှင့် ဒေသဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများကို လိုက်နာပါ။

ဤစက်ကို ဒေသတွင်း ကွန်ရက်အပေါ်မူတည်၍ အသုံးပြုရန် ကန့်သတ်ထားနိုင်ပါသည်။

ကြိမ်နှုန်း လှိုင်းခွင်များနှင့် ပါဝါ

(a) ကြိမ်နှုန်း လှိုင်းခွင်များ 111–145 kHz.

(b) အထဲတွင် ရေဒီယိုပစ္စည်းများဖြင့် လည်ပတ်လုပ်ဆောင်သည့် ကြိမ်နှုန်းလှိုင်းခွင်များတွင် ထုတ်လွှင့်နေသည့် အမြင့်ဆုံး ရေဒီယိုကြိမ်နှုန်း ပါဝါ- လှိုင်းခွင်အားလုံးအတွက် အများဆုံးပါဝါသည် သက်ဆိုင်ရာ ညှိနှိုင်းထားသည့် စံနှုန်းထဲတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် အမြင့်ဆုံး ကန့်သတ်တန်ဖိုးထက်နည်းပါသည်။

ဤရေဒီယို ကိရိယာနှင့် သက်ဆိုင်သော ကြိမ်နှုန်းလှိုင်းခွင်များနှင့် ထုတ်လွှင့်လိုက်သည့်ပါဝါ

(ရေဒီယိုသတ္တိကြွခြင်း နှင့်/သို့မဟုတ် လျှပ်ကူးခြင်း) ကန့်သတ်ချက်များမှာ ဖော်ပြပါအတိုင်းဖြစ်သည်။ 3

မီတာတွင် 33.63 dBμA/m။

ဆက်စပ်ပစ္စည်းများနှင့် ဆော့ဖ်ဝဲအချက်အလက်

ဖော်ပြပါ ဆက်စပ်ပစ္စည်းကို အသုံးပြုရန် အကြံပြုထားပါသည်။ စက်နှင့်အတူ ပံ့ပိုးပေးထားသော အားသွင်း အဒက်တာ။

ထုတ်ကုန်၏ ဆော့ဖ်ဝဲ ဗားရှင်းမှာ 88.68.11.80 ဖြစ်သည်။ ထုတ်ကုန်ကို ဖြန့်ချိပြီးနောက် ချွတ်ယွင်းမှုများကို ပြုပြင်ရန် သို့မဟုတ် လုပ်ဆောင်ချက်များ ပိုကောင်းစေရန်အတွက် ထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီက ဆော့ဖ်ဝဲ အပ်ဒိတ်များကို ဖြန့်ချိနိုင်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီက ဖြန့်ချိသည့် ဆော့ဖ်ဝဲဗားရှင်းအားလုံးကို မှန်ကန်ကြောင်းစစ်ဆေးပြီးဖြစ်ကာ သက်ဆိုင်သည့်စည်းမျဉ်းများကို ဆက်လက်လိုက်နာထားပါသည်။

RF သတ်မှတ်ချက်ဘောင်အားလုံး (ဥပမာ၊ ကြိမ်နှုန်း အပိုင်းအခြားနှင့် အထွက်ပါဝါ) တို့ကို သုံးစွဲသူက ဝင်ရောက်အသုံးပြုခြင်း၊ ပြောင်းလဲခြင်းများမပြုလုပ်နိုင်ပါ။

ဆက်စပ်ပစ္စည်းများနှင့် ဆော့ဖ်ဝဲအကြောင်း နောက်ဆုံးရ အချက်အလက်များကို သိရှိလိုလျှင် DoC ကို <http://consumer.huawei.com/certification> တွင် ကြည့်ရှုပါ။

တရားဝင် ကြေညာချက်

မူပိုင်ခွင့် © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019။ လုပ်ပိုင်ခွင့်အားလုံး ရယူထားပြီးဖြစ်သည်။
ဤစာရွက်စာတမ်းသည် ကိုးကားရန်အတွက်သာ ဖြစ်ပါသည်။ ဤလမ်းညွှန်တွင် ပါရှိသော မည်သည့်အရာကမျှ အာမခံမှုတစ်ခုကို အတိအလင်းဖြစ်စေ၊ သွယ်ဝိုက်၍ဖြစ်စေ ညွှန်းဆိုခြင်း မဟုတ်ပါ။ ထုတ်ကုန်၏ အရောင်၊ အရွယ်အစား၊ ပြသသည့် အကြောင်းအရာများ ကန့်သတ်ချက်မရှိအပါအဝင် ဤလမ်းညွှန်တွင် ပါရှိသော ရုပ်ပုံများနှင့် သရုပ်ပြပုံအားလုံးသည် သင် ကိုးကားရန်အတွက်သာ ဖြစ်ပါသည်။ အမှန်တကယ် ထုတ်ကုန်သည် ကွဲပြားမှု ရှိနိုင်သည်။ ဤလမ်းညွှန်တွင် ပါရှိသော မည်သည့်အရာကမျှ အာမခံမှုတစ်ခုကို အတိအလင်းဖြစ်စေ၊ သွယ်ဝိုက်၍ဖြစ်စေ ညွှန်းဆိုခြင်း မဟုတ်ပါ။ သင့်နိုင်ငံ သို့မဟုတ် ဒေသအတွက် လတ်တလော အပ်ဒိတ်လုပ်ထားသည့် ဟော့လိုင်းနှင့် အီးမေးလ်လိပ်စာကို သိရှိလိုပါက <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> သို့ ဝင်ရောက် ကြည့်ရှုပါ။

ကိုယ်ပိုင် အချက်အလက် ကာကွယ်ရေး

သင့်ကိုယ်ရေး အချက်အလက်များကို ကျွန်ုပ်တို့မည်သို့ ကာကွယ်ပေးသည်ကို သဘောပေါက် နားလည်စေရန် <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> သို့ သွားရောက်ပြီး ကျွန်ုပ်တို့၏ သီးသန့် မူဝါဒကို ဖတ်ရှုပါ။
United States (အမေရိကန် ပြည်ထောင်စု) အာမခံကတ် အချက်အလက်များကို သိရှိရန် <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm> သို့ သွားရောက်ပါ။

Kutija sadrži

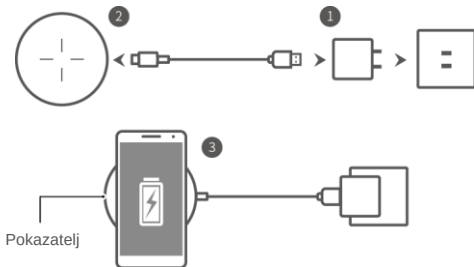
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

Podatkovni kabel USB Type-C x 1

Kratke upute za početak x 1

Punjenje bežičnog telefona

- 1 Povežite strujni prilagodnik punjača u utičnicu te podatkovni kabel.
- 2 Priključite podatkovni kabel na HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (bežični punjač za male udaljenosti) preko USB Type-C priključka.
- 3 Postavite područje za punjenje telefona na središnji dio bežičnog punjača. Punjenje započinje kada telefon dotakne površinu punjača. (Mjesto za punjenje telefona potražite u korisničkom priručniku.)





- Bežični punjač opremljen je brojnim sigurnosnim i zaštitnim značajkama. Ako se tijekom punjenja pojavi pogreška, provjerite i ispravite sve probleme na telefonu, a zatim ga ponovno postavite na bežični punjač.
- Kako biste postigli najbolje punjenje, preporučuje vam se uporaba punjača kojeg je odobrio Huawei (model: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Ako se telefon ne postavi pravilno, možda se neće pravilno puniti.
- Nemojte stavljati predmete između telefona i punjača. Magnetski nosač, zaštitna futrola, metalni predmeti ili predmeti koji sadrže NFC ili RFID čip, poput kartica za ulazak u prostorije, autobusnih kartica, bankovnih kartica ili putovnica, između telefona i punjača može izazvati nepotpuno punjenje telefona, proizvesti dodatnu toplinu ili oštetiti predmet. Prije punjenja izvadite predmet, ako postoji, kako biste bili sigurni da se ne nalazi između telefona i punjača.
- Kako biste održali bežični punjač u dobrom stanju, ne upotrebljavajte ga unutar vozila.
- Nemojte se igrati gumenim trakama kako ne bi ispale i time utjecale na učinkovitost punjenja.

Opis pokazatelja

Status	Opis
Pokazatelj je isključen.	Bežični punjač nije priključen na izvor napajanja ili je telefon uklonjen s bežičnog punjača.
Pokazivač treperi jednom bijelo.	Bežični punjač priključen je na izvor napajanja.
Pokazivač svijetli bijelo.	Telefon se puni ili je u cijelosti napunjen.
Pokazivač brzo treperi bijelo.	Došlo je do pogreške.

Informacije o sigurnosti

Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte sljedeće mjere opreza.

- Pridržavajte se propisa i isključite svoj uređaj u klinikama i bolnicama gdje je uporaba bežičnih uređaja zabranjena.

- Neki bežični uređaji mogu ometati implantacijske medicinske uređaje i ostale medicinske uređaje poput srčanih stimulatora, umjetnih pužnica i pomagala za sluh. Obratite se proizvođaču medicinskog uređaja za više informacija.
- Prilikom korištenja uređaja držite ga najmanje 30 cm od medicinskih uređaja.
- Čuvajte uređaj suhim. Ne upotrebljavajte uređaj u prašnjavim, vlažnim i prljavim okruženjima jer u takvim okruženjima može doći do neispravnog rada uređaja.
- Ne upotrebljavajte uređaj tijekom grmljavinskog nevremena jer munje mogu uzrokovati neispravan rad uređaja ili strujni udar.
- Uređaj upotrebljavajte samo na odobrenoj radnoj temperaturi u rasponu od -10°C do $+45^{\circ}\text{C}$ te ga izlažite samo temperaturama unutar odobrenog raspona za pohranjivanje od -40°C do $+70^{\circ}\text{C}$. Iznimna toplina ili hladnoća mogu izazvati neispravan rad uređaja.
- Ako se strujni prilagodnik punjača treba zamijeniti, tehničke se značajke novog prilagodnika trebaju podudarati s tehničkim značajkama bežičnog punjača te biti u skladu sa zahtjevima IEC60950-1.
- Ako se uređaj treba priključiti u USB priključak, provjerite ima li USB priključak certifikat USB-IF i udovoljava li standardima USB-IF.
- Držite uređaj podalje od izvora prekomjerne topline i izravne Sunčeve svjetlosti. Ne stavljajte ga na ili u uređaje za grijanje poput mikrovalnih pećnica, pećnica ili radijatora.
- Odložite uređaj sukladno lokalnim pravilnicima. Ne odlažite uređaj u uobičajeni kućanski otpad. Pridržavajte se lokalnih zakona o zbrinjavanju uređaja i njihovih dodataka te sudjelujte u reciklaži otpada.
- Kako biste spriječili slučajno gutanje i gušenje, držite uređaj izvan dosega djece i životinja.
- Uređaj i njegove dodatke koji mogu sadržavati sitne dijelove, čuvajte izvan dohvata djece. U protivnom djeca mogu slučajno oštetiti uređaj i njegove dodatke ili progutati male sastavne dijelove uslijed čega može doći do pojave opasnosti poput gušenja.
- Ne bacajte, ne stišćite i ne bušite uređaj kako biste izbjegli pojavu kratkog spoja i pregrijavanje.
- Ne preporučuje se priključivanje uređaja na neodobrene ili nekompatibilne izvore napajanja, punjače ili baterije jer može nastati opasnost poput požara.
- Bežičnim putem nemojte puniti uređaj koji ne zadovoljava standard Qi i ne stavljajte metalne predmete na površinu bežičnog punjača na duže vrijeme jer njihova prisutnost može uzrokovati zagrijavanje i neispravan rad uređaja.

Informacije o zbrinjavanju i recikliranju

Prekriženi simbol kante za otpad na bateriji, u literaturi ili na ambalaži podsjeća vas da se svi elektronički proizvodi i baterije na kraju njihovoga radnog vijeka moraju odnijeti na zasebno mjesto za prikupljanje otpada; oni se ne smiju odlagati zajedno s komunalnim i kućanskim otpadom. Korisnik je dužan zbrinuti uređaje i baterije na određeno mjesto za prikupljanje otpada ili kod pružatelja usluge zasebnog recikliranja otpadne električne i elektroničke opreme (OEEO) u skladu s lokalnim zakonima.



Pravilnim se prikupljanjem i recikliranjem uređaja omogućava da se recikliranjem otpadne električne i elektroničke opreme (EEO) čuvaju važni materijali te štiti ljudsko zdravlje i okoliš. Nepravilnim rukovanjem, slučajnim razbijanjem, oštećivanjem i/ili nepravilnim recikliranjem opreme na kraju njezinog vijeka trajanja može se naštetiti zdravlju i okolišu. Kako biste saznali više informacija o mjestima i načinu odlaganja vaše otpadne opreme EEO, obratite se lokalnim vlastima, prodavatelju ili pružatelju usluge zbrinjavanja kućanskog otpada ili posjetite mrežnu stranicu: <http://consumer.huawei.com/en/>.

Ograničavanje uporabe opasnih tvari

Ovaj uređaj te bilo kakvi električni dodaci sukladni su s važećim lokalnim propisima o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi, kao što je EU REACH, RoHS direktiva, propisima o baterijama itd. Za izjave o sukladnosti s propisima REACH i RoHS direktivom, posjetite našu web-stranicu <http://consumer.huawei.com/certification>.

Usklađenost sa zakonodavstvom EU-a

Rad uređaja prilikom nošenja

Provjerom ovog uređaja utvrđeno je da udovoljava mjerodavnim ograničenjima za izloženost radiofrekvencijskom polju (RF).

Vrijednost izloženosti: 0,560μT na udaljenosti od 15 cm s napajanjem iz adaptera 120 V AC/60 Hz, 0,641μT na udaljenosti od 15 cm s napajanjem iz adaptera 230 V AC/50 Hz.

Izjava

Ovim putem poduzeće Huawei Technologies Co., Ltd. izjavljuje da je ovaj uređaj CP61 sukladan sa osnovnim zahtjevima i ostalim pripadajućim odredbama Direktive br. 2014/53/EU.

Najnoviju i važeću verziju Izjave o sukladnosti (DoC – Declaration of Conformity) možete pogledati na mrežnoj stranici <http://consumer.huawei.com/certification>.

Ovaj se uređaj može upotrebljavati u svim državama članicama EU-a.

Pridržavajte se nacionalnih i lokalnih zakonskih propisa gdje se uređaj upotrebljava.

Ovaj uređaj može imati ograničenu uporabu ovisno o lokalnoj mreži.



Frekvencijski pojasi i snaga

(a) Frekvencijski pojasi 111–145 kHz.

(b) Najveća snaga radijske frekvencije koja se emitira u frekvencijskim pojaseima u kojima djeluje radijska oprema: najveća snaga za sve pojase manja je od najveće granične vrijednosti koja se propisuje Harmoniziranim standardom.

Nominalne granice frekvencijskih pojasa i snage prijenosa (emitirane i/ili provedene), koje se primjenjuju na ovu radijsku opremu, su: 33,63 dBμA/m na 3 m.

Informacije o dodacima i softveru

Preporučuje se upotreba sljedeće dodatne opreme: adapter za punjenje koji se isporučuje s uređajem.

Verzija softvera proizvoda je 88.68.11.80. Proizvođač može izdavati ažuriranja softvera kojima se ispravljaju pogreške ili poboljšavaju funkcije nakon dolaska proizvoda na tržište. Sve su inačice softvera, koje objavi proizvođač, provjerene i sukladne s pripadajućim pravilima.

Niti jedan od parametara radiofrekvencije (RF) (primjerice frekvencijski raspon i izlazna snaga) nije dostupan korisniku i korisnik ih ne može mijenjati.

Najnovije informacije o dodacima i softveru potražite u DoC (Izjava o sukladnosti) na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Pravna napomena

Autorska prava © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Sva prava pridržana.

Ovaj se dokument upotrebljava samo u ilustrativne svrhe. Ništa navedeno u ovom priručniku ne predstavlja bilo kakvo izričito ili podrazumijevano jamstvo.

Sve slike i grafički prikazi u ovom priručniku, uključujući, ali ne ograničavajući se na boju proizvoda, veličinu, sadržaj prikaza, upotrebljavaju se samo u ilustrativne svrhe.

Stvarni se proizvod može razlikovati. Ništa navedeno u ovom priručniku ne predstavlja bilo kakvo izričito ili podrazumijevano jamstvo.

Posjetite <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> kako biste pronašli novi broj korisničke podrške i adresu elektroničke pošte za svoju državu ili regiju.

Zaštita privatnosti

Kako biste bolje razumjeli način na koji štitimo vaše osobne podatke, pročitajte pravila o privatnosti na mrežnoj stranici <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Kada je riječ o informacijama povezanim s jamstvenom karticom za područje Sjedinjenih Američkih Država, posjetite mrežnu stranicu:

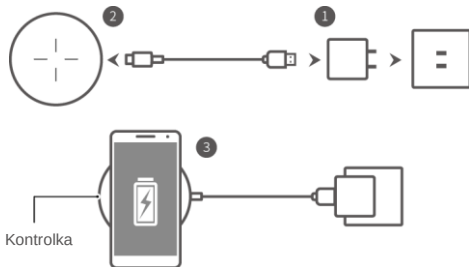
<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Balení obsahuje

- 1× HUAWEI SuperCharge Wireless Charger
- 1× datový kabel USB typ C
- 1× stručná příručka

Nabíjení vašeho telefonu bezdrátově

- 1 Napájecí adaptér připojte do zásuvky a k datovému kabelu.
- 2 Připojte datový kabel k HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (krátce bezdrátová nabíječka) prostřednictvím USB portu typu C.
- 3 Umístěte nabíjecí část telefonu doprostřed plochy bezdrátové nabíječky. Při kontaktu se spustí nabíjení. (Chcete-li najít nabíjecí část telefonu, prostudujte si uživatelskou příručku telefonu)



- !** • Bezdrátová nabíječka je vybavena několika ochrannými bezpečnostními prvky. Pokud během nabíjení dojde k chybě, zkontrolujte a napravte veškeré problémy se svým telefonem a následně umístěte telefon zpět na bezdrátovou nabíječku.

- Pro nejlepší výsledky nabíjení doporučujeme, abyste používali nabíječku schválenou společností Huawei (model: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Pokud telefon není umístěn správně, nemusí se správně nabíjet.
- Mezi telefon a nabíječku nepokládajte žádné předměty. Magnetická podpěra, ochranné pouzdro, kovový předmět nebo objekt obsahující čip NFC nebo RFID, jako je pokojová karta, autobusová karta nebo pas, mezi telefonem a nabíječkou může způsobit, že se telefon správně nenabije, bude generovat další teplo nebo poškodí daný předmět. Před nabíjením případný předmět odeberte, aby se zajistilo, že není umístěn mezi telefonem a nabíječkou.
- Abyste zachovali svou bezdrátovou nabíječku v dobrém stavu, nepoužívejte ji ve vozidle.
- Nehrajte si s gumovými pásky, aby nedošlo k jejich utržení. Tím by byla negativně ovlivněna efektivita nabíjení.

Popis kontrol

Stav	Popis
Kontrolka nesvítí.	Bezdrátová nabíječka není zapojena do zdroje napájení nebo byl telefon odebrán z bezdrátové nabíječky.
Kontrolka jedenkrát zabliká bílou barvou.	Bezdrátová nabíječka je připojena ke zdroji napájení.
Kontrolka svítí nepřerušovaně bílou barvou.	Telefon se nabíjí nebo je zcela nabitý.
Kontrolka bliká rychle bílou barvou.	Došlo k chybě.

Bezpečnostní informace

Než začnete zařízení používat, přečtěte si pečlivě následující bezpečnostní opatření.

- V klinikách a nemocnicích, kde je používání bezdrátových zařízení zakázáno, dodržujte předpisy a zařízení vypínejte.

- Některá bezdrátová zařízení mohou působit rušení implantabilních zdravotnických prostředků a další zdravotnické techniky, jako jsou například kardiostimulátory, kochleární implantáty a naslouchadla. Další informace získáte od výrobce lékařských zařízení.
- Při používání uchovávejte zařízení ve vzdálenosti alespoň 30 cm od zdravotnických přístrojů.
- Zařízení udržujte v suchu. Zařízení nepoužívejte v prašných, vlhkých nebo špinavých prostředích, protože taková prostředí mohou způsobit závadu na zařízení.
- Zařízení nepoužívejte za bouřky, protože bouřky mohou způsobit poruchu zařízení nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Zařízení používejte pouze v mezích schválených provozních teplot $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ až $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$ a nevystavujte je teplotám mimo schválený rozsah teplot skladování $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ až $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$. Extrémní teplo nebo chlad mohou zařízení poškodit.
- Pokud je nutné napájecí adaptér vyměnit, výstupní adaptér musí odpovídat specifikacím bezdrátové nabíječky a musí splňovat požadavky normy IEC60950-1.
- Pokud zařízení musí být připojeno k portu USB, přesvědčte se, že má port certifikaci USB-IF a splňuje příslušné normy USB-IF.
- Udržujte zařízení mimo zdroje velkého tepla a přímé sluneční světlo. Nepokládejte zařízení na topná zařízení, jako jsou topení, mikrovlnné trouby, sporáky nebo radiátory či do nich.
- Zařízení likvidujte v souladu s místními zákony. Nevyhazujte zařízení do směsného odpadu. Respektujte místní zákony o likvidaci takových zařízení a příslušenství a recyklujte.
- Abyste zamezili náhodnému spolknutí nebo udušení, uchovávejte zařízení mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Uchovávejte zařízení a jeho příslušenství, které může obsahovat malé součásti, mimo dosah dětí. V opačném případě mohou děti omylem zařízení a jeho příslušenství poškodit nebo spolknout malé součásti, což může mít za následek taková rizika jako riziko udušení.
- Zařízení neházejte, nerozbíjejte ani nepropichujte, aby nedošlo ke zkratu nebo přehřátí.
- Připojení tohoto zařízení k neschválenému nebo nekompatibilnímu zdroji napájení, nabíječce nebo bateriím není vhodné, protože to může způsobit rizika jako požár.
- Nenabíjejte bezdrátové zařízení, které nesplňuje standard Qi, a nepokládejte na povrch bezdrátové nabíječky kovové předměty, protože mohou indukovat teplo a způsobit nefunkčnost zařízení.

Informace o likvidaci a recyklaci

Přeškrtnutý symbol odpadkového koše na produktu, baterii, v dokumentaci nebo na obale připomíná, že elektronické produkty a baterie je třeba na konci životnosti odnést do samostatných sběrných míst na elektronický odpad a že se nesmí likvidovat s běžným domácím odpadem. Je odpovědností uživatele zlikvidovat zařízení odevzdáním na určeném sběrném místě nebo využitím služby pro oddělenou recyklaci elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) a baterií na konci životnosti v souladu s místními zákony.



Správný sběr a recyklace zařízení zajišťují, že se odpad elektrických a elektronických zařízení (EEZ) recykluje způsobem, který šetří cenné materiály a chrání lidské zdraví a životní prostředí. Nesprávná manipulace, neúmyslné rozbítí, poškození a/nebo nesprávná recyklace mohou být na konci životnosti škodlivé pro zdraví a životní prostředí. Další informace týkající se místa a způsobu odevzdání odpadu EEZ získáte od místních úřadů, maloobchodníka, služby svozu komunálního odpadu nebo na naší webové stránce <https://consumer.huawei.com/en/>.

Omezení nebezpečných látek

Toto zařízení a veškeré elektronické příslušenství je v souladu s místními zákony a předpisy o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a bateriích (jsou-li součástí zařízení), například s nařízeními EU REACH, RoHS, směrnice o bateriích atd. Další informace týkající se shody s nařízeními REACH a RoHS získáte na našem webu <http://consumer.huawei.com/certification>.

Prohlášení o shodě s předpisy EU

Provoz při nošení na těle

Toto zařízení bylo testováno a splňuje příslušné limity pro expozici rádiovému záření (RF).

Hodnota expozice: 0,560μT při 15cm vzdálenosti adaptéru napájeného 120 V stř./60Hz, 0,641μT při 15cm vzdálenosti adaptéru napájeného 230 V stř./50Hz.



Prohlášení

Společnost Huawei Technologies Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení CP61 splňuje hlavní požadavky a všechna relevantní ustanovení směrnice 2014/53/EU.

Nejnovější platnou verzi DoC (prohlášení o shodě) naleznete na webové stránce <http://consumer.huawei.com/certification>.

Toto zařízení může být provozováno ve všech členských státech EU.

Dodržujte národní a místní předpisy v místě, kde je zařízení používáno.

V závislosti na lokální síti může být používání tohoto zařízení omezeno.

Frekvenční pásma a výkon

(a) Frekvenční pásma 111–145 kHz.

(b) Maximální radiofrekvenční výkon přenesený ve frekvenčních pásmech, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Maximální výkon u všech pásem je nižší než nejvyšší mezní hodnota specifikovaná v souvisejících Harmonizovaných standardech.

Nominální omezení frekvenčních pásem a vysílacího výkonu (vyzařovaného nebo prováděného) aplikovatelné pro toto rádiové zařízení jsou následující: 33,63 dBμA/m při 3 m.

Informace o příslušenství a softwaru

Doporučuje se používat následující příslušenství: nabíjecí adaptér dodávaný se zařízením.

Verze softwaru produktu je 88.68.11.80. Po vydání produktu budou výrobcem uvolněny aktualizace softwaru. Cílem těchto aktualizací je oprava chyb a vylepšení funkcí. Všechny verze softwaru vydané výrobcem jsou ověřeny a jsou i nadále v souladu se souvisejícími předpisy.

Žádné parametry rádiové frekvence (například frekvenční rozsah a výstupní výkon) nejsou přístupné uživateli a nemohou být uživatelem změněny.

Nejaktuálnější informace o příslušenství a softwaru naleznete v prohlášení o shodě na webové stránce <http://consumer.huawei.com/certification>.

Právní prohlášení

Autorská práva © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Všechna práva vyhrazena.

Tento dokument slouží pouze pro informaci. Žádná část této příručky nepředstavuje jakoukoli záruku, výslovnou ani naznačenou.

Všechny obrázky a ilustrace v této příručce, mimo jiné včetně barvy a velikosti produktu nebo obsahu obrazovky, jsou pouze ilustrativní. Skutečný produkt se může lišit. Žádná část této příručky nepředstavuje jakoukoli záruku, výslovnou ani naznačenou.

Navštivte webovou stránku <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>, kde je uvedena nejnovější servisní linka a e-mailová adresa pro vaši zemi či region.

Ochrana soukromí

Chcete-li porozumět tomu, jak pečujeme o ochranu vašich osobních informací, navštivte webovou stránku <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> a přečtěte si zásady ochrany soukromí.

Kartu s informacemi o záruce pro Spojené státy americké najdete na <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Pakken indeholder

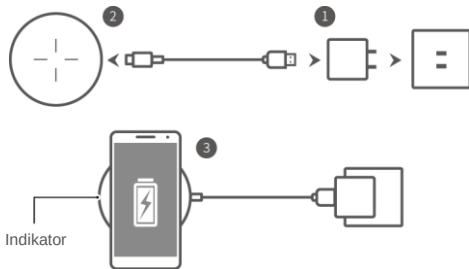
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

USB C-datakabel x 1

Hurtigstartvejledning x 1

Trådløs opladning af din telefon

- 1 Tilslut opladningsadapteren til en stikkontakt og datakablet.
- 2 Tilslut datakablet til HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (omtales herefter også blot som trådløs oplader) via USB C-porten.
- 3 Placer telefonens genopladelige område på midten af overfladen på den trådløse oplader. Opladningen starter ved kontakt. (I brugervejledningen kan du finde oplysninger om, hvor telefonens genopladelige område er.)



- Den trådløse oplader leveres med mange forskellige sikkerhedsbeskyttelsesfunktioner. Hvis der opstår en fejl under opladning, skal du tjekke og løse eventuelle problemer, som der kan være med din telefon. Anbring derefter telefonen på den trådløse oplader igen.

- For at opnå den bedste opladningsydelse anbefales det, at du bruger en Huawei-godkendt oplader (model: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Hvis telefonen ikke er korrekt placeret, vil den muligvis ikke oplade ordentligt.
- Placer ikke nogen genstand mellem telefonen og opladeren. En magnetisk støtte, et beskyttelsesetui, en metalgenstand eller en genstand, der indeholder en NFC- eller RFID-chip som f.eks. et hotelværelseskort, et buskort, et bankkort eller et pas, mellem telefonen og opladeren, kan medføre, at telefonen ikke oplades korrekt, inducere yderligere varme eller beskadige genstanden. Inden du oplader, skal du fjerne eventuelle genstande for at sikre, at de ikke er placeret mellem telefonen og opladeren.
- For at holde den trådløse oplader i god stand skal du undgå at bruge den i et køretøj.
- Undlad at røre ved gummibåndet, så det ikke falder af og derved gør opladningen mindre effektiv.

Indikatorbeskrivelser

Status	Beskrivelse
Indikatoren er slukket.	Den trådløse oplader er ikke tilsluttet en strømforsyning, eller telefonen er blevet fjernet fra den trådløse oplader.
Indikatoren blinker hvidt én gang.	Den trådløse oplader er tilsluttet til en strømforsyning.
Indikatoren lyser hvidt.	Telefonen oplades eller er fuldt opladet.
Indikatoren blinker hvidt hurtigt.	Der opstod en fejl.

Sikkerhedsoplysninger

Inden du bruger enheden, skal du læse de følgende forholdsregler omhyggeligt.

- I klinikker og på hospitaler, hvor brugen af trådløse enheder er forbudt, bedes du overholde reglerne og slukke enheden.

- Nogle trådløse enheder kan forstyrre implantabelt medicinsk udstyr og andre medicinske enheder såsom pacemakere, Cochlear-implantater og høreapparater. Kontakt din medicinske enheds producent for at få flere oplysninger.
- Når du bruger enheden, skal du holde den mindst 30 cm væk fra medicinsk udstyr.
- Hold enheden tør. Undgå at bruge enheden i støvede, fugtige eller beskidte omgivelser, idet sådanne miljøer kan medføre, at enheden ikke fungerer korrekt.
- Brug ikke enheden i tordenvejr, idet tordenvejr kan forårsage fejl på enheden eller risiko for stød.
- Brug kun enheden under dens godkendte driftsforhold på -10°C til +45°C, og udsæt den ikke for temperaturer uden for dens godkendte interval til opbevaring på -40 °C til +70 °C. Ekstrem varme eller kulde kan medføre, at enheden ikke fungerer korrekt.
- Hvis opladningsadapteren skal udskiftes, skal adapterens output svare til specifikationerne for den trådløse oplader, og det skal opfylde kravene i IEC60950-1.
- Hvis enheden skal tilsluttes til en USB-port, skal du kontrollere, at USB-porten er USB-IF-certificeret, og at den lever op til USB-IF-standarderne.
- Hold enheden væk fra kraftig varme og direkte sollys. Den må ikke placeres på eller i varmeafgivende udstyr som f.eks. varmeapparater, mikrobølgeovne, ovne eller radiatorer.
- Bortskaf enheden i henhold til lokale regler. Enheden må ikke kasseres som almindeligt husholdningsaffald. Overhold den lokale lovgivning om bortskaffelse af enheden samt dens tilbehør, og støt genbrugsinitiativer.
- For at forhindre slugning og kvælning ved et uheld skal enheden holdes væk fra børn og kæledyr.
- Opbevar enheden og dens tilbehør, som kan indeholde små komponenter, utilgængeligt for børn. Ellers kan børn beskadige enheden og dens tilbehør ved et uheld eller sluge de små dele, hvilket kan medføre farlige situationer som f.eks. kvælning.
- Undlad at tage, klemme eller bore hul i enheden for at undgå kortslutning og overophedning.
- Tilslutning af enheden til ikke-godkendte eller ikke-kompatible strømforsyninger, opladere eller batterier anbefales ikke, da dette kan medføre fare som f.eks. brand.
- Undgå trådløs opladning af enheder, som ikke lever op til Qi-standard, og undgå at anbringe metalgenstande på overfladen af den trådløse oplader i længere tid, da de kan skabe varme og forårsage fejl på enheden.

Oplysninger om bortskaffelse og genbrug

Symbolet med den overstregede affaldsspand på hjul på dit produkt, batteri, emballage eller litteratur skal minde dig om, at alle elektroniske produkter og batterier skal bringes til specielle affaldssorteringssteder, når de ikke længere er funktionsdygtige. De må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald. Det er brugerens ansvar at bortskaffe enheden på et dertil udpeget indsamlingssted med henblik på særskilt genvinding af kasseret elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og batterier i henhold til den lokale lovgivning. Korrekt indsamling og genvinding af din enhed hjælper med at sikre, at EEE-affald (elektrisk og elektronisk udstyr) genvindes på en måde, som bevarer værdifulde materialer og beskytter menneskers sundhed og miljøet. Forkert håndtering, utilsigtet brud, skader og/eller forkert genvinding af udstyr kan være skadeligt for sundheden og miljøet. Hvis du har brug for flere oplysninger om, hvor og hvordan du afleverer dit EEE-affald, bedes du kontakte de lokale myndigheder, forhandleren eller renovationsvæsenet eller besøge webstedet <https://consumer.huawei.com/en/>.



Reduktion af sundhedsfarligt indhold

Denne enhed og eventuelt elektrisk tilbehør er i overensstemmelse med gældende lokale regler for begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr, f.eks. EU REACH-forordningen, RoHS-direktivet, batteridirektivet osv. Du kan finde oplysninger om overensstemmelse med REACH og RoHS på webstedet <http://consumer.huawei.com/certification>.

Overensstemmelse med EU-regler

Kropsnær brug

Denne enhed er blevet testet og opfylder gældende grænser for radiofrekvenseksponering (RF).

Eksponeringsværdi: 0.560 μ T ved en afstand på 15cm og en 120 V AC/60Hz- adapter, 0.641 μ T ved en afstand på 15cm og en 230 V AC/50Hz- adapter.

Erklæring

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer hermed, at denne enhed CP61 er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

Den seneste, gældende version af overensstemmelseserklæringen (DoC) kan ses på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Denne enhed kan anvendes i alle medlemsstater i EU.

Overhold nationale og lokale bestemmelser, hvor enheden bruges.

Der kan gælde begrænsninger for brug af denne enhed, afhængigt af det lokale netværk.



Frekvensbånd og effekt

(a) Frekvensbånd 111–145 kHz.

(b) Maksimal transmitteret radiofrekvenseffekt i radioudstyrets frekvensbånd: Den maksimale effekt for alle bånd er mindre end den højeste grænseværdi, der er angivet i den relaterede harmoniserede standard.

De nominelle grænser for frekvensbånd og sendeeffekt (udstrålet og/eller ledt) for dette radioudstyr er som følger: 33,63 dBμA/m ved 3 m.

Oplysninger om tilbehør og software

Det anbefales, at følgende tilbehør anvendes: opladningsadapter, som følger med enheden.

Produktets softwareversion er 88.68.11.80. Producenten kan udgive softwareopdateringer for at rette fejl eller forbedre funktioner, efter at produktet er blevet frigivet. Alle softwareversioner frigivet af producenten er blevet verificeret og er stadig i overensstemmelse med de relevante regler.

Ingen RF-parametre (f.eks. frekvensområde og udgangseffekt) er tilgængelige for brugeren, og de kan ikke ændres af brugeren.

De seneste oplysninger om tilbehør og software kan findes i overensstemmelseserklæringen (DoC) på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Juridisk erklæring

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Alle rettigheder forbeholdes.

Dette dokument er kun vejledende. Ingen del i denne vejledning udgør en garanti af nogen art, hverken direkte eller indirekte.

Alle billeder og illustrationer i denne vejledning, herunder, men ikke begrænset til, produktets farve, størrelse, og skærmindhold, tjener udelukkende som reference. Det faktiske produkt kan variere. Ingen del i denne vejledning udgør en garanti af nogen art, hverken direkte eller indirekte.

Se den opdaterede oversigt over hotlines og e-mailadresser for dit land eller område på <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Beskyttelse af personlige oplysninger

For at forstå, hvordan vi beskytter dine personoplysninger, bedes du besøge <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> og læse vores politik for beskyttelse af personlige oplysninger.

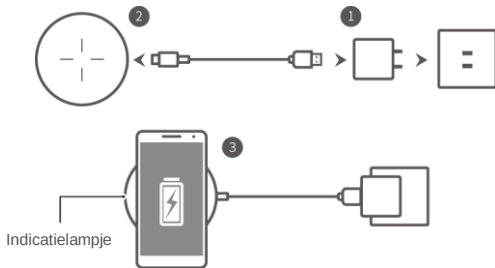
Du kan finde oplysninger om garantikort i USA ved at besøge <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

De verpakking bevat

- HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1
- USB Type-C datakabel x 1
- Beknopte handleiding x 1

Uw telefoon draadloos opladen

- 1 Sluit de oplaadadapter aan op een stopcontact en de datakabel.
- 2 Sluit de datakabel aan op de HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (hierna 'draadloze oplader' genoemd) via de USB Type-C-poort.
- 3 Plaats het oplaadbare gedeelte van de telefoon op het middenvlak van de draadloze oplader. Het opladen begint bij contact. (Zie de gebruikershandleiding van de telefoon om het oplaadbare gedeelte van de telefoon te vinden.)



-  • De draadloze oplader is uitgerust met meerdere beveiligingsfuncties. Als u tijdens het opladen een fout ondervindt, controleer dan eventuele problemen die zich op uw telefoon kunnen voordoen. Herstel deze en plaats uw telefoon vervolgens weer op de draadloze oplader.

- Voor de beste oplaadprestaties is het raadzaam eendoor Huawei goedgekeurde oplader te gebruiken (model: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Als de telefoon niet correct is geplaatst, wordt deze mogelijk niet correct opgeladen.
- Plaats geen voorwerpen tussen de telefoon en de oplader. Een magnetische steun, beschermhoes, metalen voorwerp of een voorwerp dat een NFC- of RFID-chip bevat (zoals een sleutelkaart, OV-kaart, bankkaart of paspoort), tussen de telefoon en de lader kan ervoor zorgen dat de telefoon niet goed wordt opgeladen, dat er extra warmte wordt opgewerkt of dat het voorwerp wordt beschadigd. Vóór het laden dient u alle objecten te verwijderen, zodat deze zich niet meer tussen de telefoon en de lader bevinden.
- Gebruik de draadloze oplader niet in een voertuig, opdat deze in goede staat wordt gehouden.
- Laat de rubberen strips met rust. Zo voorkomt u dat ze loslaten en de efficiënte van het oplaadproces afneemt.

Beschrijving van de lampjes

Status	Beschrijving
De indicator is uit.	De draadloze oplader is niet op een voeding aangesloten, of de telefoon is uit de draadloze oplader verwijderd.
Het lampje knippert één keer in wit.	De draadloze oplader is aangesloten op een voeding.
Het lampje brandt continu in wit.	De telefoon wordt opgeladen of is volledig opgeladen.
Het lampje knippert snel in wit.	Er is een fout opgetreden.

Veiligheidsinformatie

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken.

- In gezondheidsinstellingen en ziekenhuizen waar het gebruik van draadloze apparatuur verboden is, dient u zich aan de regelgeving te houden en uw apparaat uit te schakelen.

- Sommige draadloze apparaten kunnen storingen veroorzaken in medische implantaten en andere medische apparaten, zoals pacemakers, cochleaire implantaten en hoorapparaten. Raadpleeg de fabrikant van uw medische apparaten voor meer informatie.
- Houd bij gebruik het apparaat op minimaal 30 cm afstand van medische apparaten.
- Houd het apparaat droog. Gebruik het apparaat niet in stoffige, vochtige of vuile omgevingen. Dergelijke omgevingen kunnen storingen aan het apparaat veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet tijdens onweer: hierdoor kunnen storingen aan het apparaat of schokgevaaren worden veroorzaakt.
- Gebruik het apparaat alleen binnen het toegestane bereik van -10 °C tot +45 °C en stel het alleen bloot aan temperaturen binnen het toegestane opslagbereik van -40 °C tot +70 °C. Extreme hitte of koude kan storingen aan het apparaat veroorzaken.
- Als de oplaadadapter moet worden vervangen, moet de uitgang van de adapter overeenkomen met de specificaties van de draadloze oplader en tevens voldoen aan de norm IEC60950-1.
- Als het apparaat op een USB-poort moet worden aangesloten, zorg dan dat de USB-poort USB-IF-gecertificeerd is en dat deze voldoet aan de USB-IF-normen.
- Houd het apparaat uit de buurt van overmatige warmtebronnen en direct zonlicht. Plaats het niet op of in warmtebronnen, zoals een magnetron, oven of radiator.
- Voer het apparaat af in overeenstemming met de plaatselijke vereisten. Gooi het apparaat niet weg met het normale huishoudelijke afval. Respecteer lokale wetten met betrekking tot de verwijdering van apparaten en de bijbehorende accessoires, en steun recyclinginspanningen.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen en huisdieren, om te voorkomen dat ze het per ongeluk doorslikken en stikken.
- Houd het apparaat en de bijbehorende accessoires (die kleine componenten kunnen bevatten) buiten het bereik van kinderen. Anders kunnen kinderen het apparaat en de bijbehorende accessoires per ongeluk beschadigen of de kleine componenten inslikken, wat kan leiden tot gevaren zoals verstikking.
- Om kortsluiting en oververhitting te voorkomen, mag het apparaat niet vallen, worden samengedrukt of doorboord.
- Het wordt afgeraden het apparaat aan te sluiten op niet-goedgekeurde of incompatibele voedingen, laders of batterijen, aangezien dit gevaren zoals brand kan veroorzaken.
- Laad niet draadloos een apparaat op dat niet voldoet aan de Qi-standaard en vermijd langdurige plaatsing van metalen voorwerpen op het oppervlak van de draadloze oplader. Deze kunnen extra warmte opwekken en storingen aan het apparaat veroorzaken.

Informatie over afvalverwijdering en recycling

Het symbool met de doorgekruiste vuilcontainer op uw product, batterij, handleiding of verpakking herinnert u eraan dat alle elektronische producten en batterijen aan het einde van hun levensduur naar een gescheiden afvalinzamelpunt moeten worden gebracht. Ze mogen niet samen met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid. De gebruiker is verantwoordelijk voor het inleveren van het apparaat bij een speciaal inzamelpunt of bij een dienst voor het gescheiden recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) en -batterijen conform de lokale wetgeving. Een juiste inzameling en recycling van uw apparaat helpt ervoor te zorgen dat elektrische en elektronische apparatuur (EEA) wordt gerecycled op een manier die waardevolle materialen behoudt en de volksgezondheid en het milieu beschermt. Een onjuiste hantering, onopzettelijk breken, schade en/of onjuiste recycling aan het einde van de levensduur van de apparatuur kan schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Neem voor meer informatie over het afvoeren van uw EEA-afval en voor de juiste locaties contact op met de lokale instanties, met uw verkoper of met de inzamelingsdienst voor huishoudelijk afval. U kunt ook kijken op <https://consumer.huawei.com/en/>.



Vermindering van gevaarlijke stoffen

Dit apparaat en alle elektrische accessoires voldoen aan lokale regels met betrekking tot de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten, zoals de EU REACH-, RoHS- en batterijregelgeving. Kijk voor verklaringen van overeenstemming met REACH en RoHS op onze website <http://consumer.huawei.com/certification>.

Conformiteit met EU-regelgeving

Werking wanneer gedragen op het lichaam

Dit apparaat is getest en voldoet aan de toepasselijke limieten voor blootstelling aan radiofrequentie (RF).

Blootstellingswaarde: 0,560 μT op een afstand van 15 cm (voeding met 120 V AC / 60 Hz), 0,641 μT op een afstand van 15 cm (voeding met 230 V AC / 50 Hz).

Verklaring

Hierbij verklaart Huawei Technologies Co., Ltd. dat dit apparaat CP61 in overeenstemming is met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU. De nieuwste en geldige versie van de verklaring van overeenstemming is te vinden op <http://consumer.huawei.com/certification>.

Dit apparaat mag in alle lidstaten van de EU worden gebruikt.

Volg de nationale en lokale voorschriften waar het apparaat wordt gebruikt.

Dit apparaat kan, afhankelijk van het lokale netwerk, beperkt zijn in het gebruik.



Frequentiebanden en vermogen

(a) Frequentiebanden 111–145 kHz.

(b) Het maximale RF-vermogen dat wordt uitgezonden in de frequentiebanden waarop de radioapparatuur actief is: Het maximale vermogen voor alle banden is minder dan de hoogste grenswaarde die wordt vermeld in de bijbehorende, geharmoniseerde norm.

De nominale limieten van de frequentiebanden en van het zendvermogen (uitgestraald en/of geleid) van deze radioapparatuur zijn als volgt: 33,63 dBμA/m bij 3 m.

Informatie over accessoires en software

Aanbevolen wordt om de volgende accessoire te gebruiken: de oplaadadapter die bij het apparaat is meegeleverd.

De softwareversie van het product is 88.68.11.80. Software-updates kunnen na introductie van het product door de fabrikant worden uitgebracht om problemen op te lossen of om functies te verbeteren. Alle softwareversies die door de fabrikant worden uitgebracht, zijn gecontroleerd en blijven voldoen aan de desbetreffende regels.

Alle RF-parameters (zoals het frequentiebereik en het uitgangsvermogen) zijn niet toegankelijk voor de gebruiker en kunnen niet door de gebruiker worden gewijzigd.

Raadpleeg de conformiteitsverklaring op <http://consumer.huawei.com/certification> voor de nieuwste informatie over accessoires en software.

FCC-verklaring

Dit apparaat is getest en in overeenstemming bevonden met de grenswaarden voor een digitaal apparaat van Klasse B conform deel 15 van de FCC-regelgeving. Deze limieten zijn ontworpen om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Door dit apparaat wordt radiofrequentie-energie gegenereerd, gebruikt en mogelijk uitgestraald. Het apparaat dient volgens de aanwijzingen van de fabrikant te worden geïnstalleerd en gebruikt; anders kan het schadelijke storing voor radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Mocht dit apparaat storing in radio- of televisieontvangst veroorzaken, hetgeen kan worden vastgesteld wanneer het apparaat uit en aan wordt gezet, dan kunt u met de volgende maatregelen trachten de storing te verhelpen:

--Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.

--Houd het apparaat en de ontvanger verder uit elkaar vandaan.

--Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat behoort tot een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.

--Raadpleeg uw dealer of een ervaren radio/tv-monteur voor hulp.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Bediening is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle storing die het ontvangt accepteren, waaronder storing die kan leiden tot ongewenste werking van het apparaat.

Let op: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk goedgekeurd zijn door Huawei Technologies Co., Ltd. voor de naleving kunnen de bevoegdheid van de gebruiker voor de bediening van dit apparaat ongeldig maken.

Juridische verklaring

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Alle rechten voorbehouden.

Dit document is alleen bedoeld voor referentiedoeleinden. Niets in deze handleiding vormt een garantie van welke aard dan ook, hetzij expliciet of impliciet.

Alle afbeeldingen en illustraties in deze handleiding, inclusief maar niet beperkt tot de kleur, afmetingen en scherm inhoud van het product, zijn alleen bedoeld ter referentie. Het werkelijke product kan variëren. Niets in deze handleiding vormt een garantie van welke aard dan ook, hetzij expliciet of impliciet.

Ga naar <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> voor recent bijgewerkte hotlines en e-mailadressen in uw land of regio.

Privacybescherming

Kijk op <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> en lees ons privacybeleid om te begrijpen hoe we uw persoonlijke informatie beschermen.

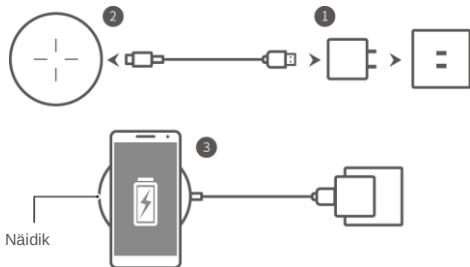
Ga voor meer informatie over de garantietaak in de Verenigde Staten naar <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Pakendi sisu

- 1 x HUAWEI SuperCharge Wireless Charger
- 1 x USB Type-C andmekaabel
- 1 x kiirjuhend

Telefoni laadimine juhtmevabalt

- 1 Ühendage laadimisadapter pistikupesa ja andmekaabliga.
- 2 Ühendage andmekaabel HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (juhtmeta laadija) USB Type-C pordi abil.
- 3 Asetage telefoni taaslaetav ala juhtmeta laadija keskel asuvasse pinnale. Laadimist alustatakse ühenduse loomisel. (Telefoni taaslaetava osa leidmiseks vaadake telefoni kasutusjuhendit)





- Juhtmeta laadija on varustatud mitme kaitsefunktsiooniga. Kui laadimise ajal ilmneb tõrge, kontrollige telefoni kõiki võimalikke probleeme ja parandage need ning seejärel asetage telefon tagasi juhtmeta laadijale.
- Parima laadimistulemuse saamiseks on soovitatav kasutada Huawei poolt heakskiidetud laadijat (mudel: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Kui telefoni asetus on vale, ei pruugi see korralikult laadida.
- Ärge asetage ühtegi eset telefoni ja laadija vahele. Telefoni ja laadija vaheline magnetväli, kaitseümbris, metallist element või NFC- ja RFID-kiip (näiteks toakaart, siinikaart, pangakaart või pass) võib põhjustada telefoni ebapiisava laetuse, indutseerida täiendavat soojust või objekti kahjustada. Enne laadimist võtke objekt olemasolul välja, tagamaks et see ei jääks telefoni ja laadija vahele.
- Juhtmeta laadija hea seisukorra säilitamiseks vältige selle kasutamist sõidukis.
- Vältige kummist ribade paigalt liigutamist, nende lahtitõmbamine mõjutab laadimise tõhusust.

Märgutule kirjeldused

Olek	Kirjeldus
Märgutuli on väljas.	Juhtmeta laadija ei ole toiteallikaga ühendatud või telefon on juhtmeta laadijalt eemaldatud.
Märgutuli vilgub ühe korra valgelt.	Juhtmeta laadija on toiteallikaga ühendatud.
Märgutuli põleb valgelt.	Telefoni laetakse või see on täis laetud.
Märgutuli vilgub kiiresti valgelt.	Ilmnes tõrge.

Ohutusteave

Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi järgmised ettevaatusabinõud.

- Kliinikutes ja haiglates, kus juhtmeta seadmed on keelatud, järgige neid regulatsioone ja lülitage oma seade välja.

- Mõned juhtmeta seadmed võivad tekitada häireid implanteeritud meditsiiniseadmetes ja teistes seadmetes, nagu südamestimulaatorid, sisekõrva implantaadid ja kuuldeaparaadid. Täiendava teabe saamiseks konsulteerige oma meditsiiniseadme tootjaga.
- Seadet kasutades hoidke seda meditsiiniseadmetes vähemalt 30 cm kaugusel.
- Hoidke seade kuivana. Vältige seadme kasutamist tolmustes, niisketes või räpastes keskkondades, kuna selline keskkond võib põhjustada seadme talitushäireid.
- Ärge kasutage seadet äikesetormide ajal, kuna need võivad põhjustada seadme talitlushäireid või elektrilööki.
- Kasutage seadet ainult lubatud töötemperatuuri ulatuses -10°C kuni +45 °C ja hoiustage seda ainult lubatud hoiustamistemperatuuride ulatuses -40°C kuni +70 °C. Äärmuslikud temperatuurid võivad põhjustada seadme talitushäireid.
- Kui laadimisadapter vajab väljavahetamist, peab adapteri väljund ühtima juhtmeta laadija tehniliste andmetega ning ja vastama IEC60950-1 nõuetele.
- Kui seade on vaja USB-porti ühendada, veenduge, et USB-port on USB-IF sertifikaadiga ja see vastab standardile USB-IF.
- Hoidke seadet liigse kuumuse ja otsese päikesevalguse eest. Ärge pange seda küttekehadele või -kehadesse, nagu kütteseadmed, mikrolaineahjud, pliidid või radiaatorid.
- Kõrvaldage seade kohalike eeskirjade kohaselt. Ärge visake seadet tavalise olmeprügi hulka. Järgige kohalikke seadmete ja nende tarvikute kõrvaldamist puudutavaid seadusi ning toetage ringlussevõtu eesmärke.
- Hoidke seadet lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas, et vältida tahtmatut allaneelamist ja lämbumist.
- Hoidke seadet ja selle tarvikuid, mis võivad sisaldada väikeseid osi, lastele kättesaamatus kohas. Muidu võivad lapsed seadet ja selle lisatarvikuid kogemata kahjustada või väikeseid komponente alla neelata, mis võib põhjustada näiteks lämbumist.
- Lühiste ja ülekuumenemise tekke vältimiseks ärge pillake seadet maha, pigistage ega läbistage seda.
- Seadme ühendamine heakskiitmata või ühildamatute toiteallikate, laadijate või akudega ei ole soovitatav, kuna see võib põhjustada ohte nagu tulekahjud.
- Ärge kasutage juhtmeta laadimist seadmel, mis ei vasta Qi standardile, ja vältige juhtmeta laadija pinnale metallobjektide pikemaks ajaks asetamist, kuna see võib põhjustada liigset kuumust a seadmete talitlushäireid.

Kõrvaldamine ja ringlussevõtt

Seadmel, akul, trükitud materjalil või pakendil läbitõmmatud prügikastisümbol tuleb teile meelde, et kõik elektroonilised tooted ja akud tuleb kasutuse lõpus viia eraldamiseks jäätmete kogumispunkti.



Neid ei tohi hävitada koos olmejäätmetega. Kasutaja vastutab selle eest, et seadme kõrvaldamiseks kasutatakse kohalike õigusaktide kohaselt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) ning akude ringlussevõttuga tegelevat spetsiaalset kogumispunkti või teenust.

Seadme nõuetekohane kogumine ja ringlussevõtt aitab tagada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtu viisil, mis säästab väärtuslikke materjale ning kaitseb inimeste tervist ja keskkonda; vale käitlemine, ootamatu purunemine, kahjustumine ja/või väär ringlussevõtt seadmete eluea lõpus võib olla kahjulik tervisele ja keskkonnale. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumiskohtade ja -viiside kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsusasutuse, jaemüüja või olmejäätmeid käitleva ettevõttega või külastage veebisaiti <http://consumer.huawei.com/en/>.

Ohtlike ainete vähendamine

See seade ja kõik seadme elektritarvikud vastavad elektri- ja elektroonikaseadmetes ohtlike ainete kasutuse piiramist sätestavatele kohalikele eeskirjadele, nagu EL-i REACH-määrus, RoHS- ja patareidirektiiv jne. REACH-määruse ja RoHS-direktiiviga seotud vastavusdeklaratsioonid leiab veebisaidilt <http://consumer.huawei.com/certification>.

Vastavus ELi normidele

Kehal kandmine

Seda seadet on testitud ning tunnistatud vastavaks raadiosagedusliku (RF) kiirituse piirmääradele.

Mõjuala: 0,560µT 15 cm kaugusel 120 V AC/60Hz toitepingega adapteritest, 0,641µT 15 cm kaugusel 230 V AC/50Hz toitepingega adapteritest.

Avaldus

Käesolevaga kinnitab Huawei Technologies Co., Ltd., et seade CP61 vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Vastavusdeklaratsiooni uusim ja kehtiv versioon on aadressil <http://consumer.huawei.com/certification>.

Seda seadet võib kasutada kõigis ELi liikmesriikides.

Seadme kasutamise kohas järgige riiklike ja kohalikke eeskirju.

Olenevalt kohalikust võrgust võib seadme kasutamine olla piiratud.



Sagedusribad ja toide

(a) Sagedusribad 111–145 kHz.

(b) Raadioseadme töötamise sagedusribades edastatav maksimaalne raadiosageduslik võimsus: maksimaalne võimsus kõikide sagedusribade korral on väiksem kui seotud ühtlustatud standardis määratud kõrgeim piirväärtus. Alljärgnevalt on esitatud sellele raadioseadmele kohaldatavad sagedusribade ja edastusvõimsuse (kiiratud ja/või juhitud) nominaalväärtused: 33,63 dBμA/m 3 m juures.

Tarvikute ja tarkvara teave

Soovitav on kasutada järgmist lisavarustust: seadmega kaasasolev laadimisadapter.

Toote tarkvaraversioon on 88.68.11.80. Pärast toote müügile toomist võib tootja vigade parandamiseks ja funktsioonide täiustamiseks väljastada tarkvaravärskendusi. Kõik tootja väljaantud tarkvaraversioonid on kinnitatud ja vastavad seonduvatele eeskirjadele.

Kasutaja ei saa ega tohi muuta ühtegi raadiosageduslikku parameetrit (nt sagedusala ja väljundvõimsus).

Tarvikute ja tarkvara kohta leiate kõige värskemad teavet vastavusdeklaratsioonist aadressil <http://consumer.huawei.com/certification>.

Juriidiline teave

Autoriõigus © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Kõik õigused kaitstud.

See dokument omab ainult teabelist eesmärki. Selle juhendi ükski osa ei anna ühtki otsest ega kaudset garantiid.

Kõik käesolevas kasutusjuhendis toodud pildid ja illustratsioonid, k.a toote värv, suurus ja kuva sisu (loend pole ammendav), on ainult viitamiseks selgituste juures. Tegelik toode võib neist veidi erineda. Selle juhendi ükski osa ei anna ühtki otsest ega kaudset garantiid.

Riigi või piirkonna hiljuti värskendatud klienditoe telefoninumbri ja meiliaadressi leiate veebisaidilt <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Privaatsuse kaitse

Teie isikuandmete kaitsmise kohta parema ülevaate saamiseks külastage veebisaiti <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> ja lugege meie privaatsuspoliitikat.

Ameerika Ühendriikide garantiikaardi teabe leiate veebisaidilt <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Pakkauksen sisältö

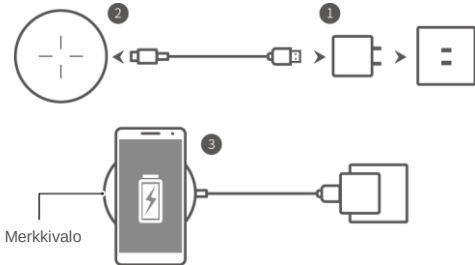
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

USB-C datakaapeli x 1

Pika-aloitusopas x 1

Puhelimen lataaminen langattomasti

- 1 Yhdistä lataussovitin virtalähteeseen ja datakaapeliin.
- 2 Yhdistä datakaapeli HUAWEI SuperCharge Wireless Chargeriin (langattomaan laturiin) USB-C-portin kautta.
- 3 Aseta puhelimen latausalue langattoman laturin keskelle. Lataus alkaa kosketuksesta. (Katso puhelimen käyttöohjeesta, missä puhelimen latausalue sijaitsee.)



-  • Langattomassa laturissa on monia turvallisuusominaisuuksia. Jos kohtaat ongelmia latauksen aikana, tarkista ja korjaa puhelimen mahdolliset ongelmat ja aseta puhelin sitten takaisin langattomaan laturiin.

- Parhaan lataustuloksen saamiseksi on suositeltavaa käyttää laitteen mukana toimitettua lataussovitinta (mallit: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Jos puhelin ei ole oikealla paikalla, se ei lataudu hyvin.
- Älä aseta mitään esinettä puhelimesi ja laturin väliin. Magneettinen tallennusväline, suojakotelo, metalliesine tai esine, jossa on NFC- tai RFID-siru, kuten huone-, bussi- ja pankkikortti tai passi puhelimen ja laturin välissä, voi estää puhelimen asianmukaisen latautumisen, aiheuttaa kuumenemistä tai vaurioittaa esinettä. Poista ennen lataamista kaikki esineet, jos niitä on, varmistaaksesi, ettei mitään ole asetettuna puhelimen ja laturin väliin.
- Pidä langaton laturi hyvässä kunnossa, ja vältä sen käyttöä ajoneuvon sisällä.
- Kumiliuskoja ei saa nykyä, jotta ne eivät pääse putoamaan. Se vaikuttaisi lataustehoon.

Merkkivalojen kuvaukset

Tila	Kuvaus
Merkkivalo ei pala.	Langatonta laturia ei ole yhdistetty virtalähteeseen tai puhelin on poistettu langattomasta laturista.
Merkkivalo vilkuttaa valkoista valoa kerran.	Langaton laturi on liitetty virtalähteeseen.
Merkkivalo palaa tasaisen valkoisena.	Puhelinta ladataan tai se on täysin ladattu.
Merkkivalo vilkuttaa valkoista valoa nopeasti.	Tapahtui virhe.

Turvallisuustiedot

Lue ennen laitteen käyttöä seuraavat varoitukset huolellisesti.

- Noudata määräyksiä klinikoilla tai sairaaloissa, joissa langattomien laitteiden käyttö on kielletty, ja sammuta laitteesta virta.

- Eräät langattomat laitteet voivat aiheuttaa häiriöitä implantoitaviin lääkinnällisiin laitteisiin ja muihin lääkinnällisiin laitteisiin, kuten sydämentahdistimiin, sisäkorvaistutteisiin ja kuulolaitteisiin. Kysy lisätietoja hoitolaitteiden valmistajalta.
- Pidä laitetta käytön aikana vähintään 30 cm:n etäisyydellä lääkinnällisistä laitteista.
- Pidä laite kuivana. Vältä laitteen käyttöä pölyisissä, kosteissa tai likaisissa ympäristöissä, koska tällaiset ympäristöt saattavat aiheuttaa laitteessa toimintahäiriöitä.
- Älä käytä laitetta ukkosmyrskyjen aikana, sillä ne voivat aiheuttaa laitteen toimintahäiriöitä tai sähköiskujen vaaran.
- Käytä laitetta vain sille hyväksytyllä käyttöalueella -10°C – +45 °C äläkä salli sen altistua kuin sallituille varastointilämpötiloille -40°C – +70 °C. Äärimmäinen kuumuus tai kylmyys voi aiheuttaa laitteen toimintaan häiriöitä.
- Jos lataussovitin on vaihdettava, sovittimen ulostulon on oltava langattoman laturin vaatimusten mukainen ja sen on täytettävä standardin IEC60950-1 lausekkeen vaatimukset.
- Jos laite on liitettävä USB-porttiin, varmista, että USB-portti on USB-IF-sertifioitu ja että se täyttää USB-IF-standardit.
- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle. Älä sijoita sitä lämpöä kehittävien laitteiden, kuten lämmittimien, mikroaaltouunien, liesien tai lämpöpattereiden, päälle tai sisälle.
- Hävitä laite paikallisten säädösten mukaan. Älä hävitä laitetta lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Noudata paikallisia lakeja elektronisten laitteiden ja tarvikkeiden hävittämisestä ja käytä kierrätystä.
- Pidä laite lasten ja lemmikkien ulottumattomissa tahattomien nielemisen ja tukehtumisten välttämiseksi.
- Pidä laite ja sen mahdollisesti pieniä osia sisältävät tarvikkeet lasten ulottumattomissa. Muussa tapauksessa lapset voivat vahingoittaa laitetta ja sen lisävarusteita vahingossa tai nielaista pieniä osia, mikä voi aiheuttaa esimerkiksi tukehtumisvaaran.
- Älä pudota, purista tai puhkaise laitetta, ettei laite joudu oikosulkuun tai ylikuumene.
- Ei ole suositeltavaa kytkeä laitetta hyväksymättömiin tai yhteensopimattomiin virtalähteisiin, latureihin tai akkuihin, sillä ne voivat aiheuttaa vaaroja, kuten tulipalon.
- Älä lataa langattomasti laitetta, joka ei ole Qi-standardin mukainen, ja vältä asettamasta metalliosia langattoman laturin päälle, sillä ne voivat aiheuttaa induktiolämpöä ja toimintahäiriöitä.

Hävittämistä ja kierrätystä koskevat tiedot

Tuotteessa, akussa, kirjallisuudessa tai pakkauksessa oleva yliviivattu roskakorin symboli muistuttaa, että kaikki elektroniset tuotteet ja paristot on vietävä erillisiin jätteiden keräyspisteisiin niiden elinkaaren päättyessä; niitä ei saa hävittää tavallisessa jätevirrassa kotitalousjätteen mukana. Käyttäjä vastaa laitteiston hävittämisestä käyttämällä erityistä sähkö- ja elektroniikkaromun (WEEE) keräämiseen sekä akkujen kierrättämiseen tarkoitettua keräyspistettä tai -palvelua paikallisten lakien mukaisesti. Laitteesi asianmukainen talteenotto ja kierrättäminen auttavat varmistamaan, että EEE-jäte (sähkö- ja elektroniikkalaitteet) kierrätetään tavalla, joka säilyttää arvokkaat materiaalit ja suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä väärältä käsittelyltä, tahattomalta rikkoutumiselta, vaurioilta ja/tai vääränlaiselta kierrätykseltä, joka voi olla haitallista terveydelle ja ympäristölle laitteen käyttöön päättyessä. Lisätietoja EEE-romun hävittämisestä, siitä mihin ja miten sitä voidaan jättää, on saatavana paikallisilta viranomaisilta, jälleenmyyjältä, jätehuoltopalvelusta tai osoitteesta <https://consumer.huawei.com/en/>.



Vaarallisten aineiden vähentäminen

Tämä laite ja kaikki sähkötoimiset varusteet noudattavat paikallisia soveltuvia määräyksiä tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa, kuten EU REACH-säännökset, RoHS- ja akku-direktiivit jne. REACH- ja RoHS-yhdenmukaisuusilmoitukset ovat saatavilla verkkosivustollamme <http://consumer.huawei.com/certification>.

Yhdenmukaisuus EU:n lainsäädännön kanssa

Käyttö kehon lähellä

Tämä laite on testattu ja noudattaa soveltuvia radiotaajuuksille (RF) asetettuja rajoituksia. Altistumisarvo: 0,560μT 15 cm:n etäisyydellä, kun sovittimen syöttämä jännite on 120 V AC/60Hz, 0,641μT 15 cm:n etäisyydellä, kun sovittimen syöttämä jännite on 230 V AC/50Hz.



Lausunto

Huawei Technologies Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tämä CP61-laite täyttää olennaiset vaatimukset ja sen muut asiaankuuluvat säännökset direktiivissä 2014/53/EU.

Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen (DoC) tuorein ja voimassa oleva versio on nähtävissä osoitteessa <http://consumer.huawei.com/certification>.

Tätä laitetta voidaan käyttää kaikissa EU:n jäsenvaltioissa.

Noudata laitteen käyttöpaikkaa koskevia kansallisia ja paikallisia säädöksiä. Tämän laitteen käyttö voi paikallisesta verkosta riippuen olla kiellettyä tai rajoitettua.

Taajuusalueet ja teho

(a) Taajuusalueet 111–145 kHz.

(b) Suurin lähetysteho radiolaitteen käyttämällä taajuusalueella: Kaikkien taajuusalueiden maksimiteho on pienempi kuin asianmukaisen harmonisoidun standardin suurin raja-arvo.

Tätä radiolaitetta koskevat taajuusalueiden ja lähetystehon (säteilevä ja/tai johdettu) nimellisrajat ovat seuraavat: 33,63 dBuA/m 3 m.

Tietoja lisävarusteista ja ohjelmistosta

Seuraavia lisävarusteita suositellaan käytettäväksi: laitteen mukana toimitettava lataussovitin.

Tuotteen ohjelmistoversio on 88.68.11.80. Valmistaja saattaa julkaista ohjelmistopäivityksiä korjatakseen virheitä tai parantaakseen tuotteen toimintoja sen lanseerauksen jälkeen. Kaikki valmistajan julkaisemat ohjelmistoversiot on tarkistettu ja ne noudattavat yhä asianmukaisia sääntöjä.

Mitkään RF-parametrit (kuten taajuusalue ja lähtöteho) eivät ole käyttäjän saatavilla, eikä käyttäjä voi muuttaa niitä.

Tuoreimmat tiedot lisävarusteista ja ohjelmistosta on vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa osoitteessa
<http://consumer.huawei.com/certification>.

Oikeudellinen lausunto

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Kaikki oikeudet pidätetään.

Tämä asiakirja on tarkoitettu ainoastaan viitteeksi. Mitkään tässä oppaassa esitetyt asiat eivät muodosta minkäänlaista takuuta, Kaikki tässä oppaassa olevat kuvat, mukaan lukien rajoituksetta tuotteen väriä, kokoa ja näytön sisältöä esittävät kuvat, ovat ainoastaan viitteellisiä. Todellinen tuote saattaa poiketa niistä. Mitkään tässä oppaassa esitetyt asiat eivät muodosta minkäänlaista takuuta, Katso asuinmaasi tai alueesi tukipalvelujen uusimmat puhelinnumerot ja sähköpostiosoitteet osoitteesta
<http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Tietosuojaja

Lue sivulla <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> saatavana olevasta tietosuojakäytännöstämme lisätietoja siitä, miten käytämme ja suojaamme henkilökohtaisia tietojasi.

Katso USA:n takuukorttitietoja osoitteesta:

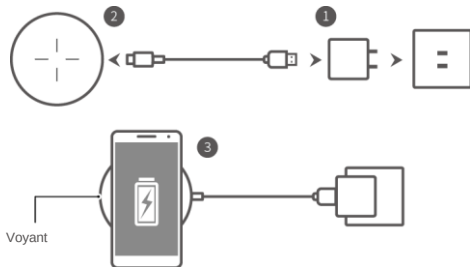
<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Contenu de la boîte

- 1 x chargeur sans fil HUAWEI SuperCharge Wireless Charger
- 1 x câble de données USB Type-C
- 1 x guide de démarrage rapide

Chargement sans fil de votre téléphone

- 1 Raccordez l'adaptateur de charge à une prise de courant et au câble de données.
- 2 Connectez le câble de données au chargeur sans fil HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (en abrégé, chargeur sans fil) via le port USB Type-C.
- 3 Placez la zone de recharge du téléphone sur la surface centrale du chargeur sans fil. Le chargement commencera dès que le téléphone et le chargeur sans fil entreront en contact. (Consultez le manuel d'utilisation du téléphone pour localiser la zone de recharge.)





- Le chargeur sans fil est doté de plusieurs fonctions de protection et de sécurité. Si vous rencontrez une erreur pendant la charge, vérifiez et corrigez les problèmes que votre téléphone peut rencontrer, puis remettez votre téléphone sur le chargeur sans fil.
- Pour une meilleure performance de charge, il est recommandé d'utiliser un chargeur approuvé par Huawei (modèle : HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Si le téléphone n'est pas correctement placé, il pourrait ne pas se recharger correctement.
- Évitez de poser un objet entre le téléphone et le chargeur. Les supports magnétiques, les étuis de protection, les objets métalliques ou des objets contenant une puce NFC ou RFID tels qu'une carte de chambre, une carte de bus, une carte bancaire ou un passeport, placés entre le téléphone et le chargeur, peuvent affecter la charge du téléphone, induire une chaleur supplémentaire ou subir des dommages. Avant la charge, retirez l'objet, le cas échéant, pour vous assurer qu'il n'existe aucun obstacle entre le téléphone et le chargeur.
- Pour maintenir le chargeur sans fil en bon état, évitez de l'utiliser à l'intérieur d'un véhicule.
- Évitez de toucher aux bandes de caoutchouc car elles pourraient tomber et cela affecterait l'efficacité de la charge.

Descriptions du voyant

Statut	Description
Le voyant est éteint.	Le chargeur sans fil n'est pas connecté à une source d'alimentation ou le téléphone a été retiré du chargeur sans fil.
Le voyant clignote en blanc une fois.	Le chargeur sans fil est connecté à une source d'alimentation.
Le voyant reste blanc fixe.	Le téléphone est en charge ou est complètement chargé.
Le voyant clignote en blanc rapidement.	Une erreur s'est produite.

Informations relatives à la sécurité

Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les précautions suivantes :

- Dans les cliniques et les hôpitaux où l'utilisation d'appareils sans fil est interdite, veuillez vous conformer aux réglementations et éteindre votre appareil.

- Certains appareils sans fil sont susceptibles d'interférer avec des dispositifs médicaux implantables et d'autres appareils à vocation médicale tels que les stimulateurs cardiaques, les implants cochléaires ou les prothèses auditives. Consultez le fabricant de votre dispositif médical pour en savoir plus.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, gardez une distance d'au moins 30 cm avec les dispositifs médicaux.
- Conservez l'appareil au sec. Évitez d'utiliser l'appareil dans des environnements poussiéreux, humides ou sales, car de tels environnements peuvent entraîner un dysfonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil pendant un orage, car il peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil ou une décharge électrique.
- Utilisez l'appareil uniquement dans sa plage de fonctionnement approuvée de -10 °C à + 45 °C et ne l'exposez qu'à des températures comprises entre -40 °C et +70 °C. La chaleur ou le froid extrêmes peuvent provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.
- Si l'adaptateur de charge doit être remplacé, la sortie de l'adaptateur doit correspondre aux spécifications du chargeur sans fil et doit satisfaire aux exigences de la norme IEC60950-1.
- Si vous devez connecter l'appareil à un port USB, vérifiez que le port USB est certifié USB-IF et qu'il est bien conforme aux normes USB-IF.
- Tenez l'appareil à l'écart de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil. Ne le placez pas sur ou dans des appareils générant de la chaleur, tels que des appareils de chauffage, des fours à micro-ondes, des fours, des plaques de cuisson ou des radiateurs.
- Pour mettre l'appareil au rebut, conformez-vous aux réglementations locales. Ne le mettez pas au rebut comme des ordures ménagères. Respectez la réglementation locale sur la mise au rebut de l'appareil et de ses accessoires et apportez votre contribution à leur recyclage.
- Pour éviter tout risque d'avalement et d'étouffement accidentel, gardez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Gardez l'appareil et ses accessoires pouvant contenir de petits composants hors de la portée des enfants. Les enfants pourraient endommager l'appareil et ses accessoires par erreur ou avaler les petits composants, ce qui pourrait entraîner des risques d'étouffement.
- Ne lâchez, ne percez et n'écrasez jamais votre appareil afin d'éviter tout risque de court-circuit et de surchauffe.
- Il est déconseillé de connecter l'appareil à des alimentations, des chargeurs ou des batteries non approuvés ou incompatibles, car cela pourrait provoquer des dangers tels que des incendies.
- N'utilisez pas de chargeur sans fil avec un appareil qui ne répond pas à la norme Qi et évitez de placer des objets métalliques sur la surface du chargeur sans fil pendant une longue période, car ils peuvent provoquer une surchauffe et un dysfonctionnement de l'appareil.

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage

Le symbole de la poubelle barrée d'une croix sur votre produit, batterie, documentation ou emballage vous indique que tous les produits électroniques et les piles doivent être déposés dans des points de collecte distincts à la fin de leur cycle de vie ; ils ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères dans le flux normal des déchets. Il incombe à l'utilisateur de se débarrasser de l'appareil en se rendant dans un centre de collecte ou un point de service désigné pour le recyclage séparé des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et des batteries en conformité avec la réglementation locale.

La collecte et le recyclage adéquats de votre appareil contribuent à garantir que les équipements électriques et électroniques (EEE) sont recyclés de façon à récupérer les matériaux précieux et à protéger la santé des êtres humains et l'environnement ; une manipulation inadéquate, un bris accidentel, des dommages ou un mauvais recyclage en fin de vie risqueraient d'être nocifs pour la santé et l'environnement. Pour en savoir plus sur les lieux de collecte et la manière de vous débarrasser de vos déchets électriques et électroniques, contactez les autorités locales, votre revendeur ou le service des ordures ménagères, ou rendez-vous sur le site <https://consumer.huawei.com/en/>.



Réduction des substances dangereuses

Cet appareil et tout accessoire électronique sont conformes aux règles locales applicables sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses contenues dans les équipements électriques et électroniques, tels que le règlement REACH de l'UE, la directive RoHS, la directive relative aux piles, etc. Pour les déclarations de conformité concernant REACH et RoHS, consultez le site web <http://consumer.huawei.com/certification>.

Conformité réglementaire UE

Utilisation près du corps

Cet appareil a été testé et il respecte les limitations applicables pour l'exposition aux radiofréquences (RF).

Valeur d'exposition : 0,560 μT à 15 cm de distance lorsque la tension d'entrée de l'adaptateur est de 120 V CA/60 Hz, 0,641 μT à 15 cm de distance lorsque la tension d'entrée de l'adaptateur est de 230 V CA/50 Hz.

Déclaration

Par la présente, Huawei Technologies Co., Ltd. déclare que l'appareil CP61 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La version la plus récente et en vigueur de la Déclaration de conformité (DoC) peut être consultée sur <http://consumer.huawei.com/certification>.

Cet appareil peut être utilisé dans tous les pays membres de l'UE.

Respectez les réglementations nationales et locales des pays où l'appareil est utilisé. Selon le réseau local, l'utilisation de cet appareil peut faire l'objet de restrictions.



Bandes de fréquences et puissance

(a) Bandes de fréquences 111-145 kHz.

(b) Puissance radioélectrique maximale transmise sur les bandes de fréquences dans lesquelles fonctionne l'équipement radiotéléphonique : la puissance maximale pour toutes les bandes est inférieure à la valeur limite la plus élevée spécifiée dans la norme harmonisée correspondante.

Les limites nominales des bandes de fréquences et de la puissance d'émission (rayonnées et/ou par conduction) applicables à cet équipement radio sont les suivantes : 33,63 dB μ A/m à 3 m.

Informations relatives aux accessoires et aux logiciels

Il est recommandé d'utiliser l'accessoire suivant : adaptateur de charge livré avec l'appareil. La version logicielle du produit est 88.68.11.80. Les mises à jour logicielles peuvent être publiées par le fabricant pour corriger les bogues ou améliorer les fonctionnalités après la sortie du produit. Toutes les versions des logiciels publiées par le fabricant ont été vérifiées et sont toujours conformes aux règles connexes.

Tous les paramètres de radiofréquences (par exemple la plage de fréquences et la puissance de sortie) ne sont pas accessibles à l'utilisateur ni ne peuvent être modifiés par celui-ci. Pour obtenir les informations les plus récentes relatives aux accessoires et au logiciel, veuillez consulter la Déclaration de conformité (DoC) sur <http://consumer.huawei.com/certification>.

Déclaration de la FCC

Des tests ont déterminé que cet appareil respecte les limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limitations ont pour objectif de garantir une protection adéquate contre les interférences nuisibles dans les installations domestiques. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, il risque de provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio. Toutefois, rien ne garantit qu'il n'y ait aucune interférence dans une installation donnée. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles pour la réception radio ou TV, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en prenant au moins l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'appareil du récepteur
- Brancher l'appareil sur une prise située sur un autre circuit que celui auquel est connecté le récepteur.
- Faire appel à l'assistance du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un dysfonctionnement.

Attention : Toute modification apportée à cet appareil, qui n'est pas expressément approuvée par Huawei Technologies Co., Ltd., risque d'annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

Déclaration juridique

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Tous droits réservés.

Ce document est uniquement fourni à titre de référence. Ce guide ne contient aucun élément constituant une garantie, quelle qu'elle soit, explicite ou implicite.

Toutes les images et illustrations de ce guide (y compris, mais sans s'y limiter, la couleur, la taille et le contenu d'affichage du téléphone) sont uniquement fournies à titre de référence. Le produit réel peut varier. Ce guide ne contient aucun élément constituant une garantie, quelle qu'elle soit, explicite ou implicite.

Vous trouverez les adresses e-mail et les coordonnées de la hotline les plus récentes pour votre pays ou votre région en allant sur <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Protection de la vie privée

Pour découvrir la manière dont nous protégeons vos informations personnelles, rendez-vous sur <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> et prenez connaissance de notre politique de confidentialité.

Pour plus d'informations sur le bon de garantie aux États-Unis, rendez-vous sur la page <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Die Verpackung enthält

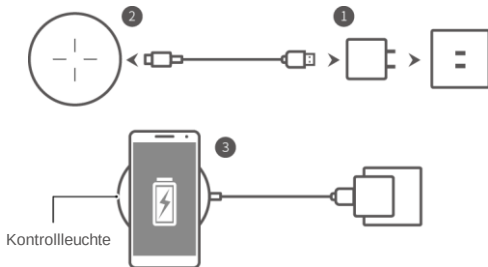
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

USB-Datenkabel Typ C x 1

Kurzanleitung x 1

Schnurloses Aufladen Ihres Mobiltelefons

- 1 Schließen Sie den Ladeadapter an das Datenkabel und eine Steckdose an.
- 2 Schließen Sie das Datenkabel über den USB-Anschluss Typ-C an den HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (kurz: drahtloses Ladegerät) an.
- 3 Legen Sie das Telefon mit dem Ladebereich auf die Mitte des drahtlosen Ladegeräts. Der Ladevorgang beginnt bei Kontakt. (Informationen dazu, wo sich der Ladebereich Ihres Telefons befindet, entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch des Telefons.)



- Das drahtlose Ladegerät ist mit zahlreichen Sicherheitsfunktionen ausgestattet. Wenn beim Aufladen Fehler auftreten sollten, prüfen und beheben Sie eventuelle Probleme an Ihrem Telefon und legen Sie es wieder auf das drahtlose Ladegerät zurück.

- Um eine optimale Ladeleistung zu erhalten, empfehlen wir, ein von Huawei freigegebenes Ladegerät zu verwenden (Modelle: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Wenn das Telefon nicht richtig positioniert ist, wird es nicht ordnungsgemäß aufgeladen.
- Legen Sie keine Gegenstände zwischen das Telefon und das Ladegerät. Ein magnetischer Halter, eine Schutzhülle, ein Metallgegenstand oder ein Objekt, das einen NFC- oder RFID-Chip enthält, wie beispielsweise eine Zimmerkarte, eine Buskarte, eine Bankkarte oder ein Reisepass zwischen dem Telefon und dem Ladegerät kann dazu führen, dass das Telefon nicht ordnungsgemäß geladen wird, zusätzliche Wärme erzeugt oder den Gegenstand beschädigt. Entfernen Sie vor dem Aufladen den Gegenstand, falls vorhanden, um sicherzustellen, dass er sich nicht zwischen dem Telefon und dem Ladegerät befindet.
- Um das drahtlose Ladegerät in einem einwandfreien Zustand zu erhalten, sollten Sie es nicht in einem Fahrzeug verwenden.
- Hantieren Sie nicht an den Gummistreifen, um zu verhindern, dass sie abfallen und so den Ladewirkungsgrad beeinträchtigen.

Erläuterungen zu den Kontrollleuchten

Status	Beschreibung
Die Kontrollleuchte ist aus.	Das drahtlose Ladegerät ist nicht mit einer Stromversorgung verbunden oder das Telefon wurde aus dem drahtlosen Ladegerät entfernt.
Die Kontrollleuchte blinkt einmal weiß.	Das drahtlose Ladegerät ist mit einer Stromversorgung verbunden.
Die Kontrollleuchte leuchtet dauerhaft weiß.	Das Telefon wird aufgeladen oder ist vollständig aufgeladen.
Die Kontrollleuchte blinkt schnell weiß.	Ein Fehler ist aufgetreten.

Sicherheitshinweise

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

- Befolgen Sie die Richtlinien in Kliniken und Krankenhäusern, in denen die Verwendung von drahtlosen Geräten untersagt ist, und schalten Sie Ihr Gerät aus.

- Manche kabellose Geräte können zur Störung von implantierbaren medizinischen Geräten oder sonstigen medizinischen Geräten wie Schrittmachern, Cochlea-Implantaten und Hörgeräten führen. Wenden Sie sich an den Hersteller Ihrer medizinischen Geräte, um weitere Informationen zu erhalten.
- Halten Sie das Gerät bei Verwendung mindestens 30 cm von medizinischen Geräten entfernt.
- Halten Sie das Gerät trocken. Verwenden Sie das Gerät nicht in einer staubigen, feuchten oder schmutzigen Umgebung, da eine solche Umgebung zu Fehlfunktionen des Geräts führen kann.
- Verwenden Sie Ihr Gerät nicht während eines Gewitters, um Ihr Gerät vor Schäden durch Blitzschlag zu schützen.
- Verwenden Sie das Gerät nur innerhalb des zugelassenen Betriebsbereichs von -10° bis +45 °C und setzen Sie es nur Temperaturen innerhalb des zugelassenen Lagertemperaturbereichs von -40°C bis +70 °C aus. Extreme Hitze oder Kälte kann das Gerät beschädigen.
- Wenn ein Austausch des Ladeadapters erforderlich ist, muss der Ausgang des Adapters den Spezifikationen des drahtlosen Ladegeräts entsprechen sowie die Anforderungen in IEC60950-1 erfüllen.
- Wenn das Gerät an einen USB-Anschluss angeschlossen werden muss, stellen Sie sicher, dass der USB-Anschluss USB-IF-zertifiziert ist und den USB-IF-Standards entspricht.
- Schützen Sie den Akku vor übermäßiger Hitze und direkter Sonneneinstrahlung. Legen Sie ihn nicht auf oder in Heizgeräte wie z. B. Heizkörper, Mikrowellenherde, Öfen oder Heizstrahler.
- Entsorgen Sie das Gerät in Übereinstimmung mit lokalen Vorschriften. Entsorgen Sie das Gerät nicht über den normalen Hausmüll. Beachten Sie die lokalen Gesetze zur Entsorgung des Geräts und dessen Zubehör und unterstützen Sie Recycling-Bemühungen.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um versehentliches Verschlucken und Erstickern zu verhindern.
- Halten Sie das Gerät und sein Zubehör, das kleine Komponenten enthalten kann, außerhalb der Reichweite von Kindern. Anderenfalls können Kinder das Gerät und das Zubehör versehentlich beschädigen oder die Kleinteile verschlucken, was zu Gefahren wie Erstickern führen kann.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, quetschen oder durchbohren Sie es nicht, um Kurzschlüsse und Überhitzungen zu vermeiden.
- Es ist nicht empfehlenswert, das Gerät mit nicht genehmigten oder nicht kompatiblen Stromquellen, Ladegeräten oder Akkus zu verbinden, da dies zu Bränden führen kann.
- Laden Sie ein Gerät, das nicht dem Qi-Standard entspricht, nicht drahtlos auf und vermeiden Sie es, Metallgegenstände für längere Zeit auf die Oberfläche des drahtlosen Ladegeräts zu legen, da diese Hitze induzieren und eine Fehlfunktion des Geräts verursachen können.

Hinweise zu Entsorgung und Recycling

Das Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters auf Ihrem Produkt, auf Ihrem Akku, in Ihrer Literatur oder auf Ihrer Verpackung weist Sie darauf hin, dass alle elektronischen Produkte und Akkus am Ende ihrer Nutzungsdauer zu einer gesonderten Abfallsammelstelle gebracht werden müssen; sie dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Es unterliegt der Verantwortlichkeit des Benutzers, das Gerät über eine ausgewiesene Sammelstelle oder einen Dienst für getrenntes Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten und Akkus entsprechend lokaler Gesetze zu entsorgen. Die ordnungsgemäße Sammlung und das ordnungsgemäße Recycling Ihres Geräts hilft sicherzustellen, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte so recycelt werden, dass wertvolle Materialien erhalten bleiben und dabei die Gesundheit der Menschen wie auch die Umwelt geschützt werden; falsche Handhabung, versehentlicher Bruch, Beschädigung und/oder falsches Recycling am Ende der Gerätelebensdauer können für Gesundheit und Umwelt gefährlich sein. Für weitere Informationen dazu, wo und wie Sie Ihre Elektro- und Elektronik-Altgeräte abgeben können, kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden, Händler oder Entsorgungsunternehmen für Haushaltsmüll oder besuchen Sie die Website <http://consumer.huawei.com/en/>.



Reduzierung von Gefahrstoffen

Dieses Gerät und alles elektrische Zubehör erfüllen die geltenden lokalen Richtlinien zur Beschränkung der Verwendung bestimmter Gefahrstoffe in elektrischen und elektronischen Geräten, wie z. B. der EU-Verordnung REACH, der Richtlinie RoHS und der Batterierichtlinie, sowie anderen. Konformitätserklärungen zu REACH und RoHS finden Sie auf der Website <http://consumer.huawei.com/certification>.

Konformität mit EU-Bestimmungen

Betrieb am Körper

Dieses Gerät wurde getestet und hält die geltenden Grenzwerte zur Hochfrequenz (HF)-Exposition ein.

Belichtungswert: 0,560 μT bei 15 cm Distanz, Adapter versorgt mit 120 V AC/60 Hz. bzw. 0,641 μT bei 15 cm Distanz, Adapter versorgt mit 230 V AC/50 Hz.

Erklärung

Huawei Technologies Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Gerät CP61 den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die aktuelle, gültige Version der Konformitätserklärung (Declaration of Conformity, DoC) ist unter <http://consumer.huawei.com/certification> verfügbar.

Dieses Gerät darf in allen Mitgliedstaaten der EU betrieben werden.

Beachten Sie bei der Nutzung des Geräts die nationalen und lokalen Vorschriften.

Die Nutzung dieses Geräts ist möglicherweise je nach Ihrem lokalen Mobilfunknetz eingeschränkt.



Frequenzbereiche und Leistung

(a) Frequenzbänder 111–145 kHz.

(b) Maximale Funkfrequenzleistung, die im von der Funkausrüstung genutzten Frequenzbereich übertragen wird: Die maximale Leistung aller Bereiche liegt unter dem höchsten Grenzwert, der in der entsprechenden harmonisierten Norm angegeben ist.

Die für diese Funkeinrichtung geltenden Frequenzbänder und Sendeleistungen (gestrahlt und/oder leitungsgeführt) sind wie folgt: 33,63 dBµA/m bei 3 m.

Informationen über Zubehör und Software

Es wird empfohlen, das folgende Zubehör zu verwenden: den im Lieferumfang des Geräts enthaltenen Ladeadapter.

Die Version der Produktsoftware ist 88.68.11.80. Zur Behebung von Fehlern oder Verbesserung von Funktionen können nach der Produktfreigabe Softwareaktualisierungen vom Hersteller veröffentlicht werden. Alle vom Hersteller veröffentlichten Softwareversionen wurden überprüft und erfüllen nach wie vor die relevanten Vorschriften.

Alle HF-Parameter (z. B. Frequenzbereich und Ausgangsleistung) sind für den Benutzer unzugänglich und können nicht von diesem geändert werden.

Aktuelle Informationen über Zubehör und Software finden Sie in der DoC unter <http://consumer.huawei.com/certification>.

Stellungnahme der FCC

Dieses Gerät wurde mit dem Ergebnis getestet, dass die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B nach Teil 15 der FCC-Vorschriften eingehalten werden. Diese Grenzwerte sollen für die Verwendung in Wohnbereichen einen angemessenen Schutz vor funktechnischen Störungen bieten. Dieses Gerät generiert und nutzt Funkfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht weisungsgemäß installiert und verwendet wird, kann es schädliche Interferenzen in Funkverbindungen verursachen. Es besteht jedoch keine Gewähr, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät störende Interferenzen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht – was Sie feststellen können, indem Sie das Gerät an- und ausschalten – empfehlen wir Ihnen, die Interferenzen mit einer oder mehreren der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

--Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder ändern Sie ihren Standort.

--Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.

--Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose, die an einem anderen Stromkreis als der Empfänger angeschlossen ist.

--Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb des Geräts unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät darf nicht durch aufgenommene Störungen beeinträchtigt werden. Dies schließt auch Störungen ein, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Achtung: Änderungen oder Modifikationen, die an diesem Gerät hinsichtlich der Konformität ohne die ausdrückliche Genehmigung von Huawei Technologies Co., Ltd. durchgeführt werden, können zum Verlust der Betriebszulassung für das Gerät führen.

Rechtliche Hinweise

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Dokument dient nur zur Information. Nichts in diesem Handbuch stellt eine Gewährleistung jeglicher Art dar, weder ausdrücklich noch stillschweigend.

Sämtliche Bilder und Abbildungen in diesem Handbuch, wie u. a. zu Produktfarbe, Größe und Displayinhalt, dienen lediglich zu Ihrer Information. Das tatsächliche Produkt kann davon abweichen. Nichts in diesem Handbuch stellt eine Gewährleistung jeglicher Art dar, weder ausdrücklich noch stillschweigend.

Die kürzlich aktualisierte Hotline und E-Mail-Adresse für Ihr Land oder Ihre Region finden Sie unter <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Datenschutz

Damit Sie verstehen, wie wir Ihre persönlichen Informationen schützen, lesen Sie bitte die Datenschutzrichtlinie unter <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Informationen zur Garantiekarte in den USA finden Sie unter <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Περιεχόμενα συσκευασίας

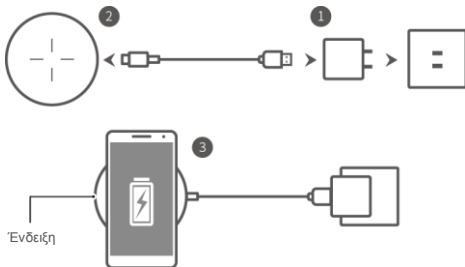
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

Καλώδιο δεδομένων USB Type-C x 1

Οδηγός γρήγορης έναρξης x 1

Ασύρματη φόρτιση του τηλεφώνου σας

- 1 Συνδέστε τον προσαρμογέα φόρτισης σε μια πρίζα ρεύματος και στο καλώδιο δεδομένων. Συνδέστε το καλώδιο δεδομένων στο HUAWEI SuperCharge Wireless Charger
- 2 (ασύρματος φορτιστής εν συντομία) μέσω της θύρας USB Type-C.
- 3 Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη περιοχή του τηλεφώνου πάνω στην κεντρική επιφάνεια του ασύρματου φορτιστή. Η φόρτιση θα ξεκινήσει με την επαφή. (Για να εντοπίσετε την επαναφορτιζόμενη περιοχή του τηλεφώνου, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήση του τηλεφώνου.)



- Ο ασύρματος φορτιστής είναι εξοπλισμένος με πολλές δυνατότητες προστασίας ασφαλείας. Αν αντιμετωπίσετε κάποιο σφάλμα κατά τη φόρτιση, ελέγξτε και διορθώστε τυχόν προβλήματα που ενδέχεται να παρουσιάζει το τηλέφωνό σας και, στη συνέχεια, επανατοποθετήστε το τηλέφωνο πάνω στον ασύρματο φορτιστή.

- Για βέλτιστη απόδοση φόρτισης, συνιστάται να χρησιμοποιείτε φορτιστή εγκεκριμένο από τη Huawei (μοντέλα: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Εάν το τηλέφωνο δεν είναι τοποθετημένο σωστά, ενδέχεται να μη φορτιστεί σωστά.
- Δεν πρέπει να τοποθετείτε κανένα αντικείμενο ανάμεσα στο τηλέφωνο και στον φορτιστή. Οποιοδήποτε μαγνητικό υποστήριγμα, προστατευτική θήκη, μεταλλικό αντικείμενο ή αντικείμενο με τσιπ NFC ή RFID, όπως μια κάρτα δωματίου, κάρτα λεωφορείου, τραπεζική κάρτα ή διαβατήριο, μεταξύ του τηλεφώνου και του φορτιστή μπορεί να προκαλέσει προβλήματα με τη φόρτιση του τηλεφώνου, επαγωγή επιπλέον θερμότητας ή βλάβη στο αντικείμενο. Πριν από τη φόρτιση, απομακρύνετε το αντικείμενο, εάν υπάρχει, για να βεβαιωθείτε ότι δεν παρεμβάλλεται μεταξύ του τηλεφώνου και του φορτιστή.
- Για να διατηρήσετε τον ασύρματο φορτιστή σε καλή κατάσταση, αποφύγετε τη χρήση του μέσα σε οχήματα.
- Μην πειράζετε τις λαστιχένιες λωρίδες γιατί μπορεί να βγουν από τη θέση τους, επηρεάζοντας την απόδοση της φόρτισης.

Περιγραφές ενδείξεων

Κατάσταση	Περιγραφή
Η ένδειξη είναι σβηστή.	Ο ασύρματος φορτιστής δεν είναι συνδεδεμένος σε παροχή ηλεκτρικού ρεύματος ή το τηλέφωνο έχει αφαιρεθεί από τον ασύρματο φορτιστή.
Η ένδειξη αναβοσβήνει με λευκό χρώμα μία φορά.	Ο ασύρματος φορτιστής είναι συνδεδεμένος σε παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.
Η ένδειξη παραμένει σταθερά αναμμένη με λευκό χρώμα.	Το τηλέφωνο φορτίζεται ή έχει φορτιστεί πλήρως.
Η ένδειξη αναβοσβήνει με λευκό χρώμα γρήγορα.	Έχει προκύψει σφάλμα.

Πληροφορίες για θέματα ασφάλειας

Προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά τα ακόλουθα μέτρα προφύλαξης.

- Σε κλινικές και νοσοκομεία όπου απαγορεύεται η χρήση ασύρματων συσκευών, οφείλτε να συμμορφώνεστε προς τους κανονισμούς και να απενεργοποιείτε τη συσκευή σας.

- Ορισμένες ασύρματες συσκευές ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές σε εμφυτεύσιμα και άλλα ιατροτεχνολογικά προϊόντα, π.χ. βηματοδότες, κοχλιακά εμφυτεύματα και βοηθήματα ακοής. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή των ιατροτεχνολογικών προϊόντων σας.
- Κατά τη χρήση της συσκευής, κρατήστε την σε απόσταση τουλάχιστον 30 cm από ιατροτεχνολογικά προϊόντα.
- Η συσκευή πρέπει να διατηρείται στεγνή. Αποφύγετε τη χρήση της συσκευής σε περιβάλλον με σκόνη, υγρασία ή βρομιά, καθώς ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων, καθώς οι καταιγίδες ενδέχεται να προκαλέσουν δυσλειτουργία της συσκευής ή κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο εντός του εγκεκριμένου εύρους λειτουργίας της, από -10°C έως +45°C, και επιτρέπεται την έκθεσή της μόνο σε θερμοκρασίες εντός του εγκεκριμένου εύρους αποθήκευσης, από -40°C έως +70°C. Η υπερβολική θερμότητα ή το κρύο μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία της συσκευής.
- Εάν ο προσαρμογέας φόρτισης πρέπει να αντικατασταθεί, η ισχύς εξόδου του προσαρμογέα πρέπει να συμφωνεί με τις προδιαγραφές του ασύρματου φορτιστή και να πληροί τις απαιτήσεις του προτύπου IEC60950-1.
- Εάν η συσκευή χρειάζεται να συνδεθεί σε μια θύρα USB, βεβαιωθείτε ότι η θύρα USB είναι πιστοποιημένη κατά USB-IF και ότι συμμορφώνεται με τα πρότυπα του USB-IF.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές υπερβολικής θερμότητας και από το άμεσο ηλιακό φως. Μην την τοποθετείτε επάνω ή μέσα σε θερμαινόμενες συσκευές, όπως θερμαντικά σώματα, φούρνοι μικροκυμάτων, φούρνοι ή καλοριφέρ.
- Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Οφείλετε να σέβεστε την τοπική νομοθεσία για την απόρριψη της συσκευής και των αξεσουάρ της, και να στηρίζετε τις προσπάθειες ανακύκλωσης στην περιοχή σας.
- Για να αποφύγετε την κατά λάθος κατάποση και τον πνιγμό, διατηρείτε τη συσκευή μακριά από σημεία όπου φτάνουν τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα.
- Διατηρείτε τη συσκευή και τα αξεσουάρ της που μπορεί να περιέχουν μικρά εξαρτήματα μακριά από σημεία όπου φτάνουν τα παιδιά. Διαφορετικά, τα παιδιά ενδέχεται να καταστρέψουν κατά λάθος τη συσκευή και τα αξεσουάρ της ή να καταπιούν τα μικρά εξαρτήματα, κάτι που μπορεί να προκαλέσει κινδύνους όπως ο πνιγμός.
- Μη ρίχνετε κάτω, συμπίεζετε ή τρυπάτε τη συσκευή, για να αποφύγετε το βραχυκύκλωμα και την υπερθέρμανση.
- Η σύνδεση της συσκευής με μη εγκεκριμένες ή ασύμβατες παροχές ηλεκτρικού ρεύματος, φορτιστές ή μπαταρίες δεν συνιστάται, καθώς αυτό μπορεί να ενέχει κινδύνους, όπως την πρόκληση πυρκαγιάς.
- Μη φορτίζετε ασύρματα μια συσκευή που δεν πληροί το πρότυπο Qi, και αποφεύγετε την τοποθέτηση μεταλλικών αντικειμένων πάνω στην επιφάνεια του ασύρματου φορτιστή για παρατεταμένα διαστήματα, καθώς μπορεί να επιφέρουν θέρμανση και να προκαλέσουν τη δυσλειτουργία της συσκευής.

Πληροφορίες για την απόρριψη και την ανακύκλωση

Το σύμβολο με τον διαγραμμένο τροχήλατο κάδο στο προϊόν, την μπαταρία και τα φυλλάδια ή τη συσκευασία του προϊόντος σας υπενθυμίζει ότι πρέπει να μεταφέρετε όλα τα ηλεκτρονικά προϊόντα και όλες τις μπαταρίες σε χωριστά σημεία συλλογής αποβλήτων στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, και ότι η απόρριψή τους δεν πρέπει να γίνεται στους συνήθεις κάδους συλλογής των οικιακών απορριμμάτων. Ο χρήστης έχει την ευθύνη απόρριψης της συσκευής σε καθορισμένο σημείο συλλογής ή παράδοσής της στην υπηρεσία που είναι αρμόδια για τη χωριστή ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) και των μπαταριών σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. Η σωστή συλλογή και διαδικασία ανακύκλωσης της συσκευής σας βοηθούν να διασφαλίσουμε ότι τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΗΗΕ) ανακυκλώνονται με τρόπο που διατηρεί τα πολύτιμα υλικά και προστατεύει την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον, ενώ η μη ενδεδειγμένη διαχείριση, η ακούσια θραύση, η καταστροφή ή/και η ακατάλληλη διαδικασία ανακύκλωσης στο τέλος της ζωής της ενδέχεται να αποβούν επιζήμιες για την υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού και πώς μπορείτε να απορρίψετε τα απόβλητα ΗΗΕ, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον μεταπωλητή ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών απορριμμάτων ή επισκεφθείτε τον ιστότοπο <https://consumer.huawei.com/en/>.



Μείωση των επικίνδυνων ουσιών

Αυτή η συσκευή και τα ηλεκτρικά αξεσουάρ συμμορφώνονται με τους κατά τόπους ισχύοντες κανονισμούς σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, π.χ. προς τον κανονισμό της ΕΕ για καταχώριση, αξιολόγηση, αδειοδότηση και περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH), την Οδηγία για τον περιορισμό της χρήσης επικίνδυνων ουσιών στα είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (RoHS) και την Οδηγία της ΕΕ για τις μπαταρίες κ.λπ. Για να διαβάσετε τις δηλώσεις συμμόρφωσης προς τις οδηγίες REACH και RoHS, επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας <http://consumer.huawei.com/certification>.

Κανονιστική συμμόρφωση για την ΕΕ

Λειτουργία σε επαφή με το σώμα

Αυτή η συσκευή έχει δοκιμαστεί και πληροί τα ισχύοντα όρια για την έκθεση σε ραδιοσυχνότητας (RF).

Τιμή έκθεσης: 0,560μΤ σε απόσταση 15 cm όταν στον προσαρμογέα παρέχονται 120 V AC/60Hz, 0,641μΤ σε απόσταση 15 cm όταν στον προσαρμογέα παρέχονται 230 V AC/50Hz.

Δήλωση

Δια του παρόντος, η Huawei Technologies Co., Ltd. δηλώνει ότι η συγκεκριμένη συσκευή CP61 συμμορφώνεται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.

Μπορείτε να δείτε την πιο πρόσφατη και έγκυρη έκδοση της Δήλωσης συμμόρφωσης στην ιστοσελίδα <http://consumer.huawei.com/certification>.

Η συγκεκριμένη συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλα τα κράτη-μέλη της ΕΕ.

Όπου χρησιμοποιείται η συσκευή, επιβάλλεται η τήρηση των εθνικών και τοπικών κανονισμών. Η χρήση της συγκεκριμένης συσκευής ενδέχεται να υπόκειται σε περιορισμούς, κάτι που εξαρτάται από το τοπικό δίκτυο.



Ζώνες συχνοτήτων και ισχύς

(α) Ζώνες συχνοτήτων 111–145 kHz.

(β) Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων στις ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός: Η μέγιστη ισχύς για όλες τις ζώνες είναι μικρότερη από την τιμή ανώτατου ορίου που καθορίζεται στο σχετικό Εναρμονισμένο Πρότυπο.

Τα όρια των ονομαστικών τιμών των ζωνών συχνοτήτων και της ισχύος μετάδοσης (ακτινοβολούμενης ή/και δι' αγωγής) που ισχύουν για τον συγκεκριμένο ραδιοεξοπλισμό είναι τα εξής: 33,63 dBm/A/m στα 3 μέτρα.

Πληροφορίες για τα αξεσουάρ και το λογισμικό

Συνιστάται να χρησιμοποιείται το εξής αξεσουάρ: ο προσαρμογέας φόρτισης που συνοδεύει τη συσκευή.

Η έκδοση του λογισμικού του προϊόντος είναι 88.68.11.80. Ενημερώσεις λογισμικού μπορεί να κυκλοφορούν από τον κατασκευαστή για τη διόρθωση σφαλμάτων ή την ενίσχυση λειτουργιών μετά την κυκλοφορία του προϊόντος. Όλες οι εκδόσεις λογισμικού που κυκλοφορούν από τον κατασκευαστή έχουν επαληθευτεί και είναι ακόμα συμβατές με τους σχετικούς κανόνες.

Ο χρήστης δεν μπορεί να αποκτήσει πρόσβαση σε όλες τις παραμέτρους των ραδιοσυχνοτήτων (RF) (π.χ. εύρος συχνοτήτων και ισχύς εξόδου), ούτε μπορεί να τις αλλάξει. Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες για αξεσουάρ και λογισμικό, ανατρέξτε στη Δήλωση συμμόρφωσης στην ιστοσελίδα <http://consumer.huawei.com/certification>.

Δήλωση FCC

Η συσκευή αυτή έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για τις ψηφιακές συσκευές κατηγορίας Β, σύμφωνα με το Τμήμα 15 των Κανόνων της FCC. Τα όρια αυτά είναι σχεδιασμένα για να παρέχεται εύλογη προστασία από επιζήμια παρεμβολή σε οικιακές εγκαταστάσεις. Η συσκευή αυτή παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, εάν δεν εγκατασταθεί και δεν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ασύρματες επικοινωνίες. Ωστόσο, δεν μπορούμε να εγγυηθούμε ότι δεν θα προκύψει παρεμβολή σε κάποια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Αν η συσκευή αυτή όντως προκαλέσει επιζήμια παρεμβολή στη λήψη ραδιοφωνικών ή τηλεοπτικών σημάτων, κάτι που μπορείτε να εξακριβώσετε απενεργοποιώντας και ενεργοποιώντας ξανά τη συσκευή, συνιστούμε στον χρήστη να επιχειρήσει να διορθώσει την παρεμβολή λαμβάνοντας ένα ή περισσότερα από τα εξής μέτρα:

--Αλλαγή του προσανατολισμού ή της θέσης της κεραίας λήψης.

--Αύξηση της απόστασης ανάμεσα στη συσκευή και τον δέκτη.

--Σύνδεση της συσκευής σε πρίζα που λειτουργεί με διαφορετικό κύκλωμα από εκείνο στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.

--Επικοινωνία με τον αντιπρόσωπο ή με πεπειραμένο τεχνικό ραδιοφώνων/τηλεοράσεων για βοήθεια.

Η συγκεκριμένη συσκευή συμμορφώνεται προς το Τμήμα 15 των Κανόνων της FCC. Η λειτουργία υπόκειται στις ακόλουθες δύο συνθήκες: (1) η συγκεκριμένη συσκευή δεν επιτρέπεται να προκαλέσει επιζήμια παρεμβολή και (2) η συγκεκριμένη συσκευή πρέπει να δέχεται κάθε λαμβανόμενη παρεμβολή, συμπεριλαμβανομένης της παρεμβολής που ενδέχεται να προκαλέσει ανεπιθύμητη λειτουργία.

Προσοχή: Αν γίνουν αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συγκεκριμένη συσκευή χωρίς τη ρητή έγκριση της Huawei Technologies Co., Ltd. ως προς τη συμμόρφωση, υπάρχει κίνδυνος να καταστεί άκυρη η εξουσιοδότηση που έχει δοθεί στον χρήστη για τη χρήση της συσκευής.

Νομική δήλωση

Πνευματικά δικαιώματα © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Με επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.

Το παρόν έγγραφο χρησιμεύει μόνο ως πηγή αναφοράς. Καμία ενότητα του παρόντος οδηγού δεν συνιστά εγγύηση οιασδήποτε είδους, ρητή ή σιωπηρή.

Όλες οι εικόνες και οι γραφικές απεικονίσεις σε αυτόν τον οδηγό, οι οποίες ενδεικτικά αφορούν το χρώμα, το μέγεθος και το περιεχόμενο των οθονών του προϊόντος, χρησιμεύουν μόνο ως πηγές αναφοράς. Αυτό καθαυτό το προϊόν ενδέχεται να διαφέρει. Καμία ενότητα του παρόντος οδηγού δεν συνιστά εγγύηση οιασδήποτε είδους, ρητή ή σιωπηρή.

Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> για τις πιο πρόσφατα ενημερωμένες πληροφορίες όσον αφορά τον αριθμό της ανοιχτής τηλεφωνικής γραμμής και τη διεύθυνση e-mail που ισχύουν για τη χώρα ή την περιοχή σας.

Προστασία απορρήτου

Για να κατανοήσετε πώς προστατεύουμε τις προσωπικές πληροφορίες σας, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> και διαβάστε την πολιτική απορρήτου της εταιρείας μας.

Για πληροφορίες όσον αφορά την κάρτα εγγύησης για τις ΗΠΑ, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

A csomag tartalma

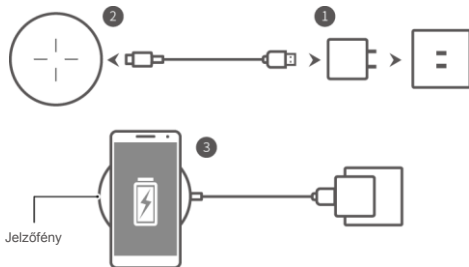
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger, 1 darab

USB Type-C adatkábel, 1 darab

Gyors használatbavételi útmutató, 1 darab

A vezeték nélküli telefon töltése

- 1 A töltőadaptert csatlakoztassa a hálózati feszültségre, majd csatlakoztassa rá az adatkábelt.
- 2 Az adatkábelt csatlakoztassa a HUAWEI SuperCharge Wireless Chargerhez (röviden vezeték nélküli töltő) az USB Type-C porton keresztül.
- 3 A telefon töltési területét helyezze a vezeték nélküli töltő középső felületére. A töltés az érintkezéskor elindul. (A telefon töltési területét meghatározhatja a telefon használati útmutatója alapján.)



- A vezeték nélküli töltő több biztonsági funkcióval is rendelkezik. Ha bármilyen hibát észlel töltés közben, először ellenőrizze a telefonját és javítsa ki az esetleges problémákat, majd helyezze vissza a telefont a vezeték nélküli töltőre.

- A legjobb töltési teljesítmény érdekében javasolt a Huawei által jóváhagyott töltőt használni (típus: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Ha a telefon nincs jól elhelyezve, a töltés nem biztos, hogy megfelelően működik.
- Ne helyezzen objektumokat a telefon és töltő közé. A telefon és a töltő között lévő mágneses támasz, védőtok, fémes tárgy, egy NFC-t vagy RFID-chipet tartalmazó objektum (például egy szobakártya, buszbérlet vagy bankkártya), valamint útlevél miatt a telefon nem töltődhet megfelelően, felmelegedhet, és sérülhet az objektum. Amennyiben van objektum a telefon és a töltő között, akkor vegye ki onnan, biztosítsa, hogy ne legyen semmi közöttük.
- A vezeték nélküli töltő épségének megőrzése érdekében kerülje a gépjárműben történő használatát.
- Ne piszkálja a gumiszalagokat, mert leesnek, és a töltés hatékonysága is csökkenni fog.

Jelzőfények leírása

Állapot	Leírás
A jelzőfény nem világít.	A vezeték nélküli töltő nem csatlakozik tápellátásra, vagy a telefont eltávolították a vezeték nélküli töltőről.
A jelzőfény fehér színnel egyet villan.	A vezeték nélküli töltő tápforrásra csatlakozik.
A jelzőfény folyamatos fehér fénnel világít.	A telefon tölt vagy teljesen fel van töltve.
A jelzőfény fehér színnel gyorsan villog.	Hiba történt.

Biztonsági információk

Mielőtt használná a készüléket, olvassa el alaposan az óvintézkedéseket.

- Klinikákon és kórházakban, ahol a vezeték nélküli készülékek használata tiltott, tartsa be a szabályokat és kapcsolja ki a készülékét.

- Néhány vezeték nélküli készülék interferálhat a testen belüli orvosi eszközökkel és más gyógyászati eszközökkel, például szívritmus-szabályzók, cochleáris implantátumok és hallókészülékek esetén. További információért forduljon az orvosi eszközök gyártójához.
- A készülék használatakor tartson legalább 30 cm távolságot az orvosi műszerektől.
- Tartsa szárazon a készüléket. Kerülje a készülék használatát poros, nedves vagy koszos környezetekben, mivel az ilyen környezetek a készülék nem megfelelő működését eredményezhetik.
- A készüléket ne használja vihar idején, mivel a villámlás a készülék károsodását okozhatja vagy áramütés veszélye állhat fenn.
- A készüléket csak az előírt -10°C és $+45^{\circ}\text{C}$ közötti üzemi hőmérsékleti tartományban használja, illetve -40°C és $+70^{\circ}\text{C}$ közötti hőmérsékleti tartományban tárolja. A szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékletek a készülék nem megfelelő működését eredményezhetik.
- Ha a töltőadaptert cserélni kell, az adapter kimenetének meg kell egyeznie a vezeték nélküli töltő műszaki adataival, valamint eleget kell tennie a IEC60950-1 szabványnak.
- Ha a készüléket USB portra csatlakoztatja, ügyeljen arra, hogy az USB port USB-IF tanúsítvánnyal rendelkezzen és eleget tegyen az USB-IF szabványoknak.
- A készüléket tartsa távol az erős hőforrásoktól és a közvetlen napfénytől. Ne helyezze hőt fejlesztő eszközökre vagy eszközökbe, például fűtőtestre, mikrohullámú sütőbe, sütőbe vagy radiátorra.
- A készüléket a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A készüléket ne dobja hétköznapi háztartási hulladékba. Kérjük, tartsa be a készülékre és a kiegészítőire vonatkozó helyi hulladékgazdálkodási törvényeket, valamint támogassa az újrahasznosítást.
- A véletlen lenyelés és fulladás elkerülése érdekében a készüléket tartsa gyermekek és háziállatok számára elérhetetlen helyen.
- A készüléket és kis alkatrészeket tartalmazó kiegészítőit tartsa gyermekektől távol. Ellenkező esetben a gyermekek véletlenül kárt tehetnek a készülékben vagy a tartozékaiban, illetve lenyelhetik a kisméretű alkatrészeket, és ez fulladáshoz vezethet.
- A rövidzárlat és a túlmelegedés elkerülése érdekében a készüléket ne ejtse le, ne nyomja össze és ne lyukassza át.
- A készülék nem jóváhagyott vagy nem kompatibilis áramforrásokhoz, töltőkhöz vagy akkumulátorokhoz való csatlakoztatása nem javasolt, mert az tüzzel és hasonló veszélyekkel járhat.
- Ne töltsön vezeték nélkül olyan készüléket, amely nem tesz eleget a Qi szabványnak, és ne helyezzen fémes tárgyakat hosszú ideig a vezeték nélküli töltő felületére, mivel ez hőtermeléshez vezethet, és a készülék hibás működését okozhatja.

Hulladékkezelési és újrahasznosítási információk

A terméken, az akkumulátoron, a papírokon vagy a csomagoláson található, áthúzott kuka szimbólum arra utal, hogy minden elektronikus terméket és akkumulátort külön erre a célra kialakított hulladékgyűjtő pontra kell szállítani az élettartama végén; tilos ezeket a hagyományos hulladékkezelési folyamatokkal, háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A felhasználó felelőssége a terméket – a vonatkozó törvényeket betartva – a megfelelő gyűjtőpontra vagy szolgáltatóra keresztül ártalmatlanítani az elektronikus és elektromos készülékek (WEEE), illetve akkumulátorok elkülönített újrahasznosítása érdekében. A készülékek megfelelő összegyűjtése és újrahasznosítása biztosítja, hogy az elektromos és elektronikus készülékek (EEE) hulladékának újrahasznosítása megfelelő módon, a hasznos anyagok megőrzésével zajlik, továbbá gondoskodik az emberi egészség és a környezet védelméről. A helytelen kezelés, véletlen törés, sérülés és/vagy az élettartamvégi helytelen újrahasznosítás ártalmas lehet az emberi egészségre és a környezetre. Az EEE-hulladék gyűjtőpontok helyére és használatára vonatkozó további részletekért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, a viszonteladóval vagy a háztartási hulladékot kezelő szolgáltatóval, illetve látogasson el a következő webhelyre: <https://consumer.huawei.com/en/>.



Veszélyes anyagok használatának csökkentése

A készülék és minden elektromos tartozéka megfelel az érvényes helyi, egyes káros-anyagok elektromos vagy elektronikus eszközökben történő használatára vonatkozó rendelkezéseknek, így például az EU REACH szabályozásnak, a RoHS irányelvnek és az Akkumulátor irányelvnek stb. A REACH és RoHS megfelelési nyilatkozatok megtekintéséhez látogasson a <http://consumer.huawei.com/certification> weboldalra.

Az EU-előírásoknak való megfelelés

Használat a teszthez közel

Ez a készülék a vonatkozó tesztek szerint teljesíti a rádiófrekvenciás (RF) kitettségre vonatkozó korlátozásokat.

Kitettségérték: 0,560 μ T 15 cm-es távolságban, 120 V AC/60Hz feszültséggel ellátott adapter esetében, 0,641 μ T 15 cm-es távolságban, 230 V AC/50Hz feszültséggel ellátott adapter esetében.

Nyilatkozat

A Huawei Technologies Co., Ltd. ezennel kijelenti hogy a CP61 készülék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A megfelelési nyilatkozat (DoC) aktuális és érvényes verziója itt tekinthető meg:

<http://consumer.huawei.com/certification>.

A készülék az EU minden tagállamában használható.

A készülék használatakor tartsa be az országos és helyi jogszabályokat.

A helyi hálózattól függően a készülék használata korlátozás alá eshet.



Frekvenciasávok és teljesítmény

(a) 111–145 kHz frekvenciasávok.

(b) A rádiófrekvenciás teljesítmény maximuma azokban a frekvenciasávokban, amelyeken a rádióberendezés üzemel: A maximális teljesítmény minden sávban kisebb, mint a vonatkozó harmonizált szabványban megadott legmagasabb határérték.

A rádióberendezésre vonatkozó frekvenciasávok és a sugárzott teljesítmény (sugárzott és/vagy vezetett) nominális határértékei a következők: 33.63 dBμA/m 3 m.

Tartozékokkal és szoftverrel kapcsolatos információ

A következő tartozék használata javasolt: a készülékhez kapott töltőadapter.

A termék szoftververziója 88.68.11.80. A szoftverfrissítéseket a termék forgalomba bocsátását követően a gyártó a hibák elhárítására, illetve az egyes funkciók működésének javítására teheti közzé. A gyártó által kiadott összes szoftververziót ellenőrizték, és megfelelnek a vonatkozó szabályozásoknak.

A rádiófrekvenciás paraméterek (pl. a frekvenciatartomány és a kimeneti teljesítmény) a felhasználók számára nem hozzáférhetők, módosításuk nem lehetséges.

A tartozékokra és szoftverekre vonatkozó aktuális információkért tekintse meg a DoC megfelelőségi nyilatkozatot a <http://consumer.huawei.com/certification> weboldalon.

FCC-nyilatkozat

Az eszközt teszteltük és megállapítottuk, hogy az megfelel a B osztályú digitális eszközökre megszabott határértékeknek, az FCC-szabályok 15. részében szereplő követelmények szerint. Ezek a határértékek lakóövezetben való telepítés esetén is észszerű mértékű védelmet biztosítanak a káros interferenciák ellen. Az eszköz rádiófrekvenciás jeleket generál, használ, és ilyen energiát képes kibocsátani. Amennyiben nem az előírásoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádióhullámú kommunikációban káros interferenciát okozhat. Ugyanakkor nem garantálható, hogy adott telepítési környezetben nem jelentkezik interferencia. Ha a készülék káros interferenciát okoz a rádió- vagy televízióadás vételében (ami a készülék ki- és bekapcsolásával azonosítható), az interferenciát az alábbi módok valamelyikével, illetve kombinálásával próbálhatja meg kiküszöbölni:

--A vevőantenna más irányba állítása vagy áthelyezése.

--A készülék és a vevőkészülék közötti távolság növelése.

--A készülék tápellátásának csatlakoztatása olyan aljzathoz, amely nem ugyanahhoz az áramkörhöz tartozik, mint a vevőkészülék által használt aljzat.

--Segítségért forduljon a készülék értékesítőjéhez vagy egy tapasztalt rádió-/tévészerezelőhöz.

Ez a készülék megfelel az FCC-szabályok 15. részében foglalt követelményeknek. A működtetés két feltétele: (1) Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie minden külső forrásból származó interferenciát, beleértve az esetleg nem kívánt működést okozó interferenciákat is.

Vigyázat: A készüléken a megfelelőség tekintetében a Huawei Technologies Co., Ltd. által nem kifejezetten jóváhagyott változtatások vagy módosítások érvényteleníthetik a felhasználó jogosultságát a készülék üzemeltetésére vonatkozóan.

Jogi nyilatkozat

Szerzői jog © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Minden jog fenntartva.

Ez a dokumentum csak tájékoztató jellegű. A jelen útmutató semmilyen kifejezett vagy vélelmezett garanciát nem tartalmaz.

Az útmutatóban szereplő összes kép és illusztráció, beleértve, de nem kizárólag a termék színe, mérete, képernyőn szereplő tartalma csak tájékoztató jellegű. A tényleges termék eltérő lehet. A jelen útmutató semmilyen kifejezett vagy vélelmezett garanciát nem tartalmaz.

Az országában, illetve régiójában használható telefonos és e-mailes ügyfélszolgálati elérhetőségekért látogassa meg a <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> oldalt.

Adatvédelem

A személyes információk védelmével kapcsolatos részletekért keresse fel a <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> weboldalt, és olvassa el az adatvédelmi irányelveinket.

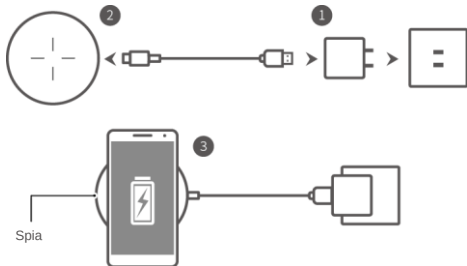
Az Egyesült Államokra vonatkozó garanciajegy információit a következő weboldalon találja: <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

La confezione contiene

- 1 HUAWEI SuperCharge Wireless Charger
- 1 cavo dati USB Tipo C
- 1 guida introduttiva

Carica del telefono in modalità wireless

- 1 Collegare l'alimentatore a una presa di alimentazione e al cavo dati.
- 2 Collegare il cavo dati allo HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (in breve, caricabatterie wireless) tramite la porta USB Tipo C.
- 3 Posizionare l'area di ricarica del telefono sulla superficie centrale del caricabatterie wireless. La carica inizierà al contatto (per individuare l'area di ricarica del telefono, fare riferimento al manuale dell'utente del telefono).



- Il caricabatterie wireless viene fornito con più funzionalità di protezione della sicurezza. Se si verifica un errore durante la carica, verificare e correggere eventuali errori presenti nel telefono, quindi riposizionare il telefono sul caricabatterie wireless.

- Per prestazioni di carica ottimali, è consigliabile utilizzare un caricabatterie Huawei (modelli: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Se non si posiziona correttamente il telefono, è possibile che la ricarica non venga effettuata correttamente.
- Non posizionare alcun oggetto tra il telefono e il caricabatterie. Supporti magnetici, custodie protettive, elementi metallici o oggetti contenenti chip NFC o RFID quali carte chiave, carte dei trasporti, carte bancarie o passaporti, presenti tra il telefono e il caricabatterie, possono causare una carica insufficiente del telefono, provocare calore aggiuntivo o danneggiare l'oggetto. Prima di effettuare la carica, togliere l'oggetto, se presente, in modo da assicurarsi che non sia posizionato tra il telefono e il caricabatterie.
- Per mantenere il caricabatterie wireless in buone condizioni, evitare di usarlo all'interno di un veicolo.
- Non giocherellare con le strisce di gomma per evitare che si stacchino, dato che ciò potrebbe influire sull'efficienza della carica.

Descrizione degli indicatori

Stato	Descrizione
L'indicatore è spento.	Il caricabatterie wireless non è collegato a un alimentatore o il telefono è stato rimosso dal caricabatterie wireless.
L'indicatore lampeggia una volta in bianco.	Il caricabatterie wireless è collegato a un alimentatore.
L'indicatore rimane fisso in bianco.	Il telefono è in carica o è completamente carico.
L'indicatore lampeggia rapidamente in bianco.	Si è verificato un errore.

Informazioni sulla sicurezza

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente queste precauzioni.

- Nelle cliniche e negli ospedali in cui è proibito l'uso di dispositivi wireless, rispettare i regolamenti e spegnere il dispositivo.

- Alcuni dispositivi wireless possono interferire con i dispositivi medici impiantabili e altri dispositivi medici come pacemaker, impianti cocleari e apparecchi acustici. Consultare il produttore dei dispositivi medici per ulteriori informazioni.
- Quando si utilizza il dispositivo, tenerlo a una distanza di almeno 30 cm dai dispositivi medici.
- Mantenere il dispositivo asciutto. Evitare di utilizzare il dispositivo in ambienti polverosi, umidi o sporchi, poiché tali ambienti possono provocare malfunzionamenti del dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo durante i temporali perché questi possono causare malfunzionamenti del dispositivo o rischi di scosse elettriche.
- Utilizzare il dispositivo solo all'interno dell'intervallo operativo approvato da -10°C a +45°C, ed evitare di esporlo a temperature non comprese nell'intervallo approvato di stoccaggio da -40°C a +70°C. Il caldo o il freddo eccessivo può causare il malfunzionamento del dispositivo.
- Se è necessario sostituire l'alimentatore, la portata in uscita dell'alimentatore deve corrispondere alle specifiche del caricabatterie wireless, e deve soddisfare i requisiti IEC60950-1.
- Se è necessario collegare il dispositivo a una porta USB, assicurarsi che la porta USB sia certificata USB-IF e conforme ai relativi standard USB-IF.
- Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore eccessivo e non esporlo alla luce diretta del sole. Non posizionarlo sopra o all'interno di dispositivi di riscaldamento, quali termosifoni, forni a microonde, stufe o radiatori.
- Smaltire il dispositivo in conformità alle normative locali. Non smaltire il dispositivo insieme ai normali rifiuti domestici. Rispettare le leggi locali sullo smaltimento del dispositivo e dei relativi accessori e sostenere gli sforzi profusi per il riciclo.
- Per evitare l'ingestione accidentale e il conseguente soffocamento, tenere il dispositivo fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Tenere il dispositivo e i relativi accessori, che potrebbero contenere componenti di piccole dimensioni, lontano dalla portata dei bambini, per evitare il danneggiamento accidentale del dispositivo e dei relativi accessori, oppure l'ingestione di piccoli componenti, causando pericoli quali il soffocamento.
- Non fare cadere, schiacciare o forare il dispositivo per evitare cortocircuiti e surriscaldamento.
- Si sconsiglia il collegamento del dispositivo ad alimentatori, caricabatterie o batterie non approvati o incompatibili poiché ciò può causare pericoli quali incendi.
- Non caricare in modalità wireless dispositivi che non rispettano lo standard Qi ed evitare di posizionare per lungo tempo oggetti di metallo sulla superficie del caricabatterie wireless, perché possono indurre calore e causare il malfunzionamento del dispositivo.

Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio

Il simbolo del bidone con la croce presente nel prodotto, nella batteria, nella documentazione o nella confezione ricorda che, alla fine del ciclo di utilizzo, tutti i prodotti elettronici e le batterie devono essere portati in punti di raccolta dei rifiuti separati; non devono pertanto essere smaltiti nel flusso dei rifiuti normali assieme a quelli domestici. È responsabilità dell'utente smaltire il dispositivo utilizzando un punto di raccolta o un servizio apposito per il riciclaggio differenziato di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e batterie, conformemente alle normative locali.



Una raccolta e un riciclaggio corretti del dispositivo aiutano a garantire che le apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE) vengano riciclate in modo da conservare materiali di pregio e tutelare l'ambiente e la salute dell'uomo da eventuali effetti negativi derivanti da uso improprio, rottura accidentale, danni e/o riciclaggio improprio alla fine del ciclo di vita. Per ulteriori informazioni sui luoghi e le modalità di smaltimento dei rifiuti AEE, contattare le autorità locali, il rivenditore o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici oppure visitare il sito Web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Riduzione delle sostanze pericolose

Questo dispositivo ed eventuali accessori elettrici sono conformi alle norme locali vigenti sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, tra cui la normativa REACH UE, la direttiva RoHS, la direttiva relativa alle batterie ecc. Per le dichiarazioni di conformità relative a REACH e RoHS, visitare il nostro sito Web <http://consumer.huawei.com/certification>.

Conformità alla normativa UE



Utilizzo a contatto con il corpo

Questo dispositivo è stato testato e soddisfa i limiti applicabili per l'esposizione alle frequenze radio (RF).

Valore di esposizione: 0,560µT alla distanza di 15 cm per adattatore alimentato a 120 V CA/60Hz, 0,641µT alla distanza di 15 cm per adattatore alimentato a 230 V CA/50Hz.

Dichiarazione

Con il presente documento, Huawei Technologies Co., Ltd. dichiara che questo dispositivo CP61 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/EU.

La versione più recente e valida della Dichiarazione di conformità (DoC) può essere visualizzata all'indirizzo <http://consumer.huawei.com/certification>.

Questo dispositivo può essere utilizzato in tutti gli stati membri dell'Unione Europea. Rispettare le leggi nazionali e locali durante l'uso del dispositivo.

L'uso di questo dispositivo può essere limitato a seconda della rete locale.

Potenza e bande di frequenza

(a) Bande di frequenza 111–145 kHz.

(b) La massima potenza a frequenza radio trasmessa nelle bande di frequenza in cui opera l'apparecchiatura radio: la massima potenza per tutte le bande è inferiore al valore limite più elevato specificato nella relativa norma armonizzata.

I limiti nominali di bande di frequenza e potenza di trasmissione (irradiata e/o condotta) applicabili a questa apparecchiatura radio sono i seguenti: 33,63 dBμA/m a 3 m.

Informazioni su accessori e software

È consigliato l'utilizzo del seguente accessorio: adattatore di carica fornito con il dispositivo.

La versione del software del prodotto è 88.68.11.80. Gli aggiornamenti software potranno essere rilasciati dal produttore per risolvere problemi o migliorare le funzioni dopo la commercializzazione del prodotto. Tutte le versioni del software rilasciate dal produttore sono state verificate e sono ancora conformi alle relative normative.

Tutti i parametri RF (come l'intervallo di frequenza e la potenza in uscita) non sono accessibili all'utente e non possono essere modificati dall'utente.

Per le informazioni più recenti su accessori e software, consultare la Dichiarazione di conformità (DoC) all'indirizzo <http://consumer.huawei.com/certification>.

Dichiarazione FCC

Questo dispositivo è stato testato ed è risultato conforme ai limiti imposti dalle normative FCC, parte 15, per un dispositivo digitale di classe B. Questi limiti sono stati fissati al fine di garantire un'adeguata protezione contro le interferenze dannose in ambito domestico. Questo dispositivo genera, utilizza e può emanare radiofrequenze e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può generare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che una determinata installazione non generi interferenze. Nel caso in cui questo dispositivo generi interferenze dannose alla ricezione televisiva e radio, eventualità che può essere riscontrata accendendo e spegnendo il dispositivo, si consiglia di provare a correggere l'interferenza adottando una o più misure tra le seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore.
- Collegare il dispositivo a una presa in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC. L'utilizzo è soggetto alle due condizioni indicate di seguito: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Attenzione: ogni cambiamento o modifica a questo dispositivo non espressamente approvato da Huawei Technologies Co., Ltd. per la conformità annulla l'autorizzazione all'utilizzo del dispositivo da parte dell'utente.

Dichiarazione legale

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Tutti i diritti riservati.

Questo documento è fornito a puro titolo di riferimento. Questa guida non costituisce una garanzia di alcun tipo, esplicita o implicita.

Tutte le immagini e le illustrazioni presenti in questa guida, compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il colore e le dimensioni del prodotto, nonché il contenuto dello schermo, sono forniti come riferimento. Il prodotto potrebbe differire da quello illustrato in questa guida.

Questa guida non costituisce una garanzia di alcun tipo, esplicita o implicita.

Per aggiornamenti sul servizio call center e sull'indirizzo e-mail validi nel paese o nell'area geografica in cui si risiede, visitare <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Protezione della privacy

Per comprendere meglio come proteggiamo le informazioni personali dei nostri utenti, consultare l'informativa sulla privacy all'indirizzo <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Per informazioni sulla garanzia negli Stati Uniti, visitare <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

梱包内容

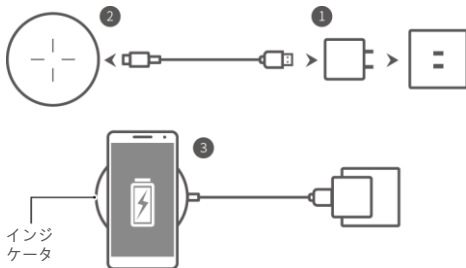
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

USB Type-Cケーブル x 1

クイックスタートガイド x 1

端末のワイヤレス充電

- ① 充電アダプタをコンセントとデータケーブルに接続します。
- ② HUAWEI SuperCharge Wireless Charger（以下「ワイヤレス充電器」という）のUSB Type-Cポートにデータケーブルを接続します。
- ③ 端末の充電エリアがワイヤレス充電器の中央に接するようにして置きます。接触すると充電が始まります。（端末の充電エリアについては、端末のユーザーマニュアルをご参照ください）



- ▲ ワイヤレス充電器には、複数のセキュリティ保護機能が搭載されています。充電中にエラーが発生した場合、端末に問題が発生していないかを確認し、解決したうえで、改めてワイヤレス充電器に端末を置いてください。
- 最高の充電性能を実現できるよう、当社認定済みの充電アダプタのご使用をお勧めします（モデル：HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01）。
- 端末の位置がずれていると、正しく充電できない場合があります。
- 端末とワイヤレス充電器の間には何も置かないでください。磁気サポート、保護ケース、金属製品、またはカードキー、交通系ICカード、バンクカード、パスポートなどのNFCまたはRFIDチップが内蔵されている部品を、端末と充電器の間に置く場合、端末が正しく充電されず、発熱したり、部品が破損したりする恐れがあります。そのため、充電する前に、そのようなものを取り出し、端末と充電器の間に異物が置かれていないことを確認してください。
- ワイヤレス充電器を良好な状態に保つため、車内では使用しないでください。
- ゴムストリップの脱落により充電効率が低下することがあるため、ゴムストリップの取り扱いにご注意ください。

インジケータの説明

インジケータ状態	説明
消灯	ワイヤレス充電器が電源に接続されていない、または端末が置かれていない
白く1回点滅	ワイヤレス充電器が電源に接続
白く点灯	端末充電中、または充電完了
白く速く点滅	エラー発生

安全上のご注意

本製品を使用する前に、次の注意事項をよくお読みください。

- ワイヤレス機器の使用が禁止されている診療所と病院では、規制に従い、お使いの製品の電源を切ってください。

- ・ワイヤレス機器は、ペースメーカー、人工内耳、補聴器などの埋め込み型医療機器およびその他の医療機器に干渉する可能性があります。詳細については、ご利用の医療機器のメーカーにお問い合わせください。
- ・本製品は、ペースメーカー、人工内耳などの埋め込み型医療機器から30cm以上離してご使用ください。
- ・本製品を濡らさないでください。ほこりや湿気の多い場所、汚れた場所での使用は避けてください。製品が故障する恐れがあります。
- ・雷発生時には本製品を使用しないでください。不具合発生や感電の恐れがあります。
- ・規定の使用温度範囲（-10℃～+45℃）で使用してください。また、規定の保管温度範囲（-40℃～+70℃）を超える環境には置かないでください。極度な寒さや暑さで、製品が故障する恐れがあります。
- ・充電アダプタの交換が必要な場合、必ずワイヤレス充電器の仕様と出力が同じで、かつIEC60950-1の要件を満たすアダプタをお選びください。
- ・本製品をUSBポートに接続する場合、そのUSBポートがUSB-IF認証済みであり、かつUSB-IF規格に準拠していることをご確認ください。
- ・本製品は熱源および直射日光を避けて保管してください。また、電子レンジ、ストーブ、ラジエータなどの電熱装置のそばに置かないでください。
- ・本製品は、各地域の規制に従って廃棄してください。本製品を一般の家庭ごみとして捨てないでください。電子製品とその付属品の処理については、現地の法律を遵守し、リサイクル活動にご協力ください。
- ・誤飲事故や窒息事故を防ぐため、本製品はお子様やペットの手の届かないところに保管してください。
- ・小さな部品が含まれている可能性のある製品とその付属品は、お子様の手の届かないところに保管してください。お子様が製品や付属品を誤って破損したり、小さな部品を誤飲して窒息したりする恐れがあります。
- ・本製品を落としたり、強く押したり、穴を開けたりしないでください。ショートや過熱の原因となります。
- ・未承認、または互換性のない電源、充電器、バッテリーに端末を接続しないでください。火災などの危険につながる恐れがあります。
- ・Qi規格に準拠していない端末をワイヤレス充電しないでください。また、金属製品をワイヤレス充電器の上に長時間置かないでください。発熱や不具合の原因となる可能性があります。

廃棄およびリサイクルに関する情報

本製品、バッテリー、パッケージ上に描かれた車輪付きゴミ箱にバツ印がついた記号は、製品を一般の家庭ごみとともに廃棄してはならないことを示すものであり、適切に分別して廃棄する必要があります。



電気・電子機器廃棄物 (WEEE) およびバッテリーは、現地の法律に従ってリサイクルや分別回収処理を行うため、ユーザーご自身の責任となり、指定された収集場所に廃棄してください。

本製品を適切に収集およびリサイクルすることにより、電気・電子機器 (EEE) 廃棄物は価値のある原材料を保持したままリサイクルされ、人体と環境を保護します。利用終了時に不適切に処理したり、誤って破壊または損傷してしまったり、正しくリサイクルできなくなった場合には、人体や環境に害を及ぼす恐れがあります。EEE廃棄物の廃棄方法や廃棄場所に関する詳細は、各地の自治体、販売店、または家庭用のごみ処理業者に問い合わせるか、<https://consumer.huawei.com/en/>を参照してください。

有害物質の削減

本製品および電子付属品は、電子機器での特定の危険物質の使用の制限に関する現地の規制 (EU REACH規制、RoHS指令、バッテリー指令など) を遵守しています。REACHとRoHSの適合宣言については、当社のWebサイト (<http://consumer.huawei.com/certification>) を参照してください。

EU規制適合

人体近接操作

本製品は、無線周波数 (RF) 曝露の基準を満たしていることが検査で確認されています。



曝露値: 120V AC/60Hzアダプタで給電される場合は、15cm距離で0.560μTです。230V AC/50Hzアダプタで給電される場合は、15cm距離で0.641μTです。

声明

Huawei Technologies Co., Ltd.は、本製品 (CP61) が指令2014/53/EUの基本的要件およびその他の関連規定に適合していることをここに宣言します。

適合宣言書 (DoC) の最新かつ有効なバージョンは、<http://consumer.huawei.com/certification>で確認可能です。

本製品は、EUの全加盟国で使用できます。

本製品を利用する国や地域の規則に従ってください。

本製品は現地のネットワークにより、利用が制限される場合があります。

周波数帯と電力

(a) 周波数帯: 111~145 kHz

(b) 無線機器が動作する周波数帯で送信される最大無線周波数電力: すべての周波数帯における最大電力は、関連する整合規格で規定された上限値より低くなっています。

本無線機器に適用可能な周波数帯と送信電力（放射および/または伝導）の公称制限値は33.63 dBμA/m at 3 mです。

付属品とソフトウェア情報

以下の付属品を使用することをお勧めします: 製品に同梱されている充電アダプタ。

本製品のソフトウェアバージョンは88.68.11.80です。ソフトウェアのアップデートはメーカーによりリリースされる可能性があります。アップデートを通じて、製品リリース後のバグの修正や機能強化が行われます。メーカーによりリリースされたすべてのソフトウェアバージョンは、検証が実施されており、関連する規則にも準拠しています。

すべてのRFパラメータ（周波数範囲や出力電力など）はユーザーがアクセスしたり、変更したりすることができません。

付属品やソフトウェアに関する最新の情報については、<http://consumer.huawei.com/certification>で適合宣言書（DoC）をご確認ください。

法的声明

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. All rights reserved.

本書は参照目的でのみ提供されています。本書の内容については、明示および黙示を問わずいかなる保証もいたしません。

製品の色、サイズ、表示内容をはじめ、本書のすべての写真とイラストは参考のためにのみ提供されています。そのため、実際の製品とは異なる場合があります。本書の内容については、明示および黙示を問わずいかなる保証もいたしません。

ご利用の国や地域の最新のホットラインおよびメールアドレスについては、<http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>を参照してください。

プライバシー保護

個人情報の保護に関する当社の取扱いについては、<http://consumer.huawei.com/privacy-policy>にアクセスして個人情報保護方針を確認してください。

米国保証書情報については、<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>を参照してください。

패키지 내용물

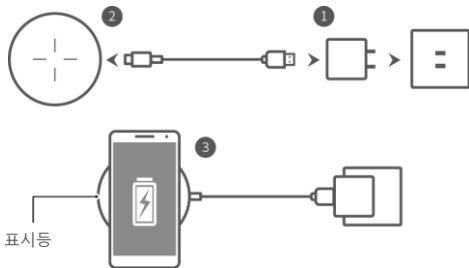
HUAWEISuperChargeWireless Charger x1

USB Type-C 데이터 케이블 x1

빠른 시작 안내서 x1

휴대폰 무선 충전

- 1 충전 어댑터를 전원 콘센트와 데이터 케이블에 연결합니다.
- 2 데이터 케이블을 HUAWEISuperChargeWireless Charger(간단하게 "무선 충전기")의 USB Type-C 포트에 연결합니다.
- 3 휴대폰의 충전 가능 영역을 무선 충전기의 표면 중앙에 놓습니다. 접촉과 함께 충전이 시작됩니다.(휴대폰의 충전 가능 영역 위치는 해당 휴대폰의 사용자 매뉴얼을 참조하십시오.)



- !** • 무선 충전기는 여러 보안 보호 기능을 갖추고 있습니다. 충전 중 오류가 발생하면 휴대폰에서 발생할 수 있는 문제를 확인하고 수정한 다음 휴대폰을 다시 무선 충전기 위에 놓으십시오.

- 충전 성능을 극대화하려면 Huawei 정품 충전기를 사용하는 것이 좋습니다(모델:HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- 휴대폰을 올바르게 놓지 않으면 제대로 충전되지 않을 수 있습니다.
- 휴대폰과 충전기 사이에 어떠한 물체도 두지 마십시오. 휴대폰과 충전기 사이에 자성을 가진 지지대, 보호 케이스, 금속 제품 또는 NFC/RFID 칩이 들어 있는 물체(예: 룸 카드, 버스 카드, 은행 카드 또는 여권)가 있으면 휴대폰이 제대로 충전되지 않고 추가적인 열이 발생하거나 물체가 손상될 수 있습니다. 그러한 물체가 있다면 충전을 시작하기 전에 휴대폰과 충전기 사이에서 해당 물체를 제거하십시오.
- 무선 충전기를 양호한 상태로 유지하려면 차량 내부에서 사용하지 마십시오.
- 고무줄은 만질 경우 떨어질 수 있으니 만지지 마십시오. 고무줄이 떨어지면 충전 효율이 저하됩니다.

표시등 설명

상태	설명
표시등이 꺼져 있습니다.	무선 충전기가 전원공급장치에 연결되어 있지 않거나 휴대폰과 무선 충전기가 분리되었습니다.
흰색 표시등이 한 번 깜박입니다.	무선 충전기가 전원공급장치에 연결되어 있습니다.
흰색 표시등이 계속 켜져 있습니다.	휴대폰이 충전되는 중이거나 완충되었습니다.
흰색 표시등이 빠르게 깜박입니다.	오류가 발생했습니다.

안전 정보

장치를 사용하기 전에 다음 주의 사항을 자세히 읽어 주십시오.

- 무선 장치의 사용이 금지된 의료 기관 및 병원에서는 규정을 준수하고 이 장치의 전원을 끄십시오.
- 일부 무선 장치는 심박조율기, 인공 달팽이관, 보청기 등과 같은 체내삽입형

의료 장치와 기타 의료 장치에 간섭을 일으킬 수 있습니다. 자세한 내용은 의료 장치 제조업체에 문의하십시오.

- 장치를 사용할 때는 의료 장치와 30cm 이상의 거리를 유지하십시오.
- 장치를 건조한 상태로 유지하십시오. 먼지가 많거나 습하거나 더러운 환경에서는 장치를 사용하지 마십시오. 그러한 환경에서 사용하는 경우 장치가 오작동할 수 있습니다.
- 뇌우가 심할 경우 장치 오작동이나 충격이 발생할 수 있으므로 장치를 사용하지 마십시오.
- $-10^{\circ}\text{C} \sim +45^{\circ}\text{C}$ 의 승인된 작동 온도 범위에서만 장치를 사용하고 장치 노출은 $-40^{\circ}\text{C} \sim +70^{\circ}\text{C}$ 의 승인된 보관 온도 범위 내로 제한하십시오. 과도한 열 또는 추위에서는 장치가 오작동할 수 있습니다.
- 충전 어댑터를 교체해야 하는 경우 어댑터 출력이 무선 충전기의 사양과 일치해야 하며 IEC60950-1의 요건에 부합해야 합니다.
- 장치를 USB 포트에 연결해야 하는 경우 USB 포트의 USB-IF 인증 여부 및 USB-IF 표준 준수 여부를 확인하십시오.
- 장치를 보관할 때에는 과도한 열원과 직사광선을 피하십시오. 배터리를 히터, 전자레인지, 오븐 또는 라디에이터와 같은 발열 장치 위에 또는 안에 두지 마십시오.
- 장치는 지역 규정에 따라 폐기하십시오. 장치를 일반 생활폐기물로 분류하여 폐기하지 마십시오. 장치 및 액세서리 폐기에 관한 현지 법률을 준수하고 재활용 제도를 활용하십시오.
- 우발적 삼킴 및 질식 사고를 예방할 수 있도록 어린이나 애완동물의 손이 닿지 않는 곳에 장치를 보관하십시오.
- 소형 부품이 포함되어 있을 수 있는 장치 및 액세서리는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오. 그러지 않으면 어린이가 실수로 장치와 액세서리를 훼손하거나 소형 부품을 삼킬 수 있습니다. 이는 질식과 같은 위험을 초래할 수 있습니다.
- 단락 및 과열을 방지할 수 있도록 장치를 떨어뜨리거나 세게 누르거나 장치에 구멍을 뚫지 마십시오.
- 승인되지 않았거나 호환되지 않는 전원공급장치, 충전기 또는 배터리에 장치를 연결하는 것은 권장되지 않습니다. 화재와 같은 위험이 발생할 수 있습니다.
- 이 표준을 충족하지 않는 장치를 무선으로 충전하거나 무선 충전기 표면에 금속성 물품을 오랜 시간 올려두지 마십시오. 열이 발생하거나 장치 오작동이 발생할 수 있습니다.

폐기 및 재활용 정보



제품, 배터리, 문서 또는 포장에 인쇄되어 있는 X 표시가 있는 바퀴 달린 휴지통 기호는 모든 전자 제품 및 배터리의 경우 수명이 다하면 각 지역의 폐기물 수거 장소에 별도 폐기해야 함을 의미합니다. 생활폐기물과 함께 일반 폐기물로 분류하여 폐기하면 안 됩니다. 장치를 폐기할 때 전기/전자 장비 폐기물(WEEE)과 배터리를 현지 법률에 따라 별도로 재활용할 수 있도록 지정된 수거 지점 또는 수거 서비스를 이용하는 것은 사용자의 책임입니다. 장치의 올바른 수거 및 재활용을 통해 EEE(전기/전자 장비) 폐기물은 인류의 건강과 환경을 보호하고 물자를 절약하는 방식으로 재활용될 수 있습니다. 부적절한 취급, 부주의로 인한 파손, 손상 및/또는 제품 수명이 끝나는 시점의 부적절한 재활용은 건강과 환경에 악영향을 줄 수 있습니다. EEE 폐기물을 버리는 장소와 방법에 대한 자세한 내용을 보려면 관할 당국, 소매업체 또는 생활폐기물 수거 업체에 문의하거나 웹사이트 <https://consumer.huawei.com/en/>을 방문하십시오.

유해 물질 감소

이 장치와 모든 전기 액세스러리는 EU REACH Regulation, RoHS Directive, Battery Directive 등 전기 전자 장비에서 특정 위험 물질의 사용을 제한하는 현지의 해당 규정을 준수합니다. REACH 및 RoHS에 대한 적합성 선언을 보려면 웹사이트 <http://consumer.huawei.com/certification>을 방문하십시오.

EU 규정 준수

신체 착용 작동

이 장치는 테스트 결과 RF(무선 주파수) 노출에 대한 해당 제한을 충족합니다.

노출 값: 120 V AC/60Hz 어댑터에서 거리가 15cm일 때는 0.560 μ T, 230V AC/50Hz 어댑터에서 거리가 15cm일 때는 0.641 μ T.

성명

Huawei Technologies Co., Ltd.는 이로써 이 CP61 장치가 Directive 2014/53/EU의 필수 요건 및 기타 관련 조항을 준수함을 선언합니다.

유효한 가장 최근의 DoC(적합성 선언) 버전은 <http://consumer.huawei.com/certification>에서 확인할 수 있습니다.

이 장치는 EU의 모든 회원국에서 사용할 수 있습니다.

장치가 사용되는 국가 및 지역 규정을 준수하십시오.

이 장치는 현지 네트워크에 따라 사용이 제한될 수 있습니다.



주파수 대역 및 전원

(a) 111-145 kHz의 주파수 대역.

(b) 무선 장비가 작동하는 주파수 대역에서 전송되는 최대 무선-주파수 전원: 모든 대역의 최대 전원은 관련 균형 표준에서 명시한 최고 한계치 미만입니다. 본 무선 장비에 적용되는 주파수 대역과 전송 출력(방사 및/또는 전도) 명목 한계는 다음과 같습니다. 3m에서 33.63 dBμA/m.

액세서리 및 소프트웨어 정보

액세서리로 장치와 함께 제공된 충전 어댑터를 사용하는 것이 좋습니다. 제품 소프트웨어 버전은 88.68.11.80입니다. 제조업체는 제품 출시 후 버그 수정 및 기능 향상을 목적으로 소프트웨어 업데이트를 출시할 수 있습니다. 제조업체에서 출시하는 모든 소프트웨어 버전은 승인을 거쳐 모든 관련 규정을 준수합니다. 모든 RF 매개 변수(예: 주파수 범위 및 출력)는 사용자가 액세스하거나 변경할 수 없습니다. 액세서리와 소프트웨어에 대한 최신 정보는 <http://consumer.huawei.com/certification>에서 DoC를 참조하십시오.

법적 방침

저작권 © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. 모든 권리 보유.

이 문서는 참조용으로만 제공됩니다. 이 안내서의 모든 부분은 명시적이거나 묵시적인 어떤 형태의 보증도 구성하지 않습니다. 제품 색상, 크기, 표시된 내용을 비롯한 이 안내서의 모든 그림은 참조용으로만 제공되며 실제 제품은 이와 다를 수 있습니다. 이 안내서의 모든 부분은 명시적이거나 묵시적인 어떤 형태의 보증도 구성하지 않습니다. 최근 업데이트된 관련 국가 또는 지역의 핫라인과 이메일 주소를 확인하려면 <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>을 방문하십시오.

개인 정보 보호 정책

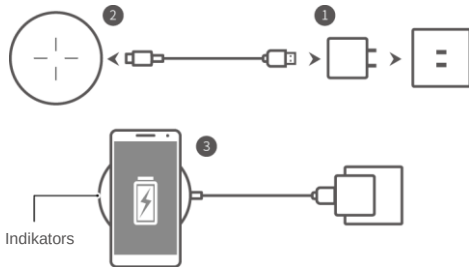
Huawei의 개인정보 보호 방법을 이해하려면 <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>를 방문하여 개인정보 보호정책을 읽어 보십시오. 미국 보증 카드 정보는 <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>에서 확인하십시오.

Iepakojuma saturs

- 1 HUAWEI SuperCharge Wireless Charger
- 1 USB C tipa datu kabelis
- 1 Īsā pamācība

Tālruņa bezvadu uzlāde

- 1 Pievienojiet uzlādes adapteri barošanas avotam un datu kabelim.
- 2 Pievienojiet datu kabeli HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (saīsināti: bezvadu lādētājs), izmantojot USB C tipa pieslēgvietu.
- 3 Novietojiet tālruņa uzlādējamo daļu uz bezvadu lādētāja virsmas centrā. Saskarsmes brīdī tiek sākota uzlāde. (Informāciju, kur atrodas tālruņa uzlādes vieta, skatiet tālruņa lietošanas pamācībā.)



- !** • Bezvadu lādētājā ir iekļautas dažādas drošības aizsardzības funkcijas. Ja uzlādes procesā rodas kļūda, pārbaudiet un novērsiet iespējamās tālruņa problēmas un pēc tam uzlieciet tālruni atpakaļ uz bezvadu lādētāja.

- Lai uzlādes process būtu pēc iespējas efektīvāks, ieteicams izmantot Huawei apstiprinātu lādētāju (modelis: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Ja tālrunis nav pareizi novietots, uzlāde var nenotikt pareizi.
- Nenovietojiet citus priekšmetus starp tālruni un lādētāju. Magnētisks atbalsts, aizsargvāciņš, metālisks priekšmets vai priekšmets, kas satur NFC vai RFID mikroshēmu (piemēram, telpas karte, sabiedriskā transporta karte, bankas karte vai pase) starp tālruni un lādētāju var izraisīt nepareizu tālruņa uzlādi, radīt papildu karstumu vai bojāt priekšmetu. Pirms uzlādes izņemiet priekšmetu, ja tāds ir, lai nodrošinātu, ka tas neatrodas starp tālruni un lādētāju.
- Lai bezvadu lādētājs būtu darba kārtībā, centieties to neizmantot transportlīdzeklī.
- Nekustiniet gumijas daļas, lai tās nenokristu un tādējādi neietekmētu uzlādes efektivitāti.

Indikatoru apraksti

Statuss	Apraksts
Indikators ir izslēgts.	Bezvadu lādētājs nav pievienots barošanas avotam vai tālrunis ir noņemts no bezvadu lādētāja.
Indikators vienreiz nomirgo baltā krāsā.	Bezvadu lādētājs ir pievienots barošanas avotam.
Indikators ir pastāvīgi izmantots baltā krāsā.	Notiek tālruņa uzlāde vai tālrunis ir pilnībā uzlādēts.
Indikators ātri nomirgo baltā krāsā.	Radusies kļūda.

Drošības informācija

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet tālāk norādītos piesardzības pasākumus.

- Ievērojiet prasības, kāds ir noteiktas klīnikās un slimnīcās, kurās ir aizliegtas izmantot bezvadu ierīces, un izslēdziet ierīci.

- Dažas bezvadu ierīces var radīt traucējumus implantējamām medicīnas ierīcēm un citām medicīnas ierīcēm, piemēram, elektrokardiosimulatoriem, kohleāriem implantiem un dzirdes aparātiem. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar medicīnisko ierīču ražotāju.
- Ierīces lietošanas gaitā turiet to vismaz 30 cm attālumā no medicīnas ierīcēm.
- Glabājiet ierīci sausumā. Centieties nelietot ierīci putekļainā, mitrā vai netīrā vidē, jo šādā vidē ierīce var darboties kļūdaini.
- Nelietojiet ierīci pērkona negaisa laikā, jo tādējādi var rasties ierīces darbības traucējumi un pastāv elektrotrieciena risks.
- Izmantojiet ierīci tikai apstiprinātajā darbības diapazonā no $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ līdz $+45\text{ }^{\circ}\text{C}$, un uzglabājiet to apstiprinātā temperatūras diapazonā no $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ līdz $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$. Ārkārtīgi lielā karstumā vai aukstumā var rasties ierīces darbības traucējumi.
- Ja uzlādes adapteris ir jānomaina, adaptera izvadei ir jābūt atbilstoši bezvadu lādētāja specifikācijām un IEC60950-1 prasībām.
- Ja ierīce ir jāpievieno USB portam, pārliecinieties, vai USB portam ir USB-IF porta sertifikāts un tas atbilst USB $\backslash$ -IF standartiem.
- Sekojiet, lai ierīce neatrastos pārmērīga karstuma avotu tuvumā un tiešos saules staros. Nenovietojiet to uz karstumu izdalošām ierīcēm un nelieciet to tajās, piemēram, sildītājos, mikroviļņu krāsnīs, krāsnīs un uz radiatoriem.
- Izmetiet ierīci atkritumos saskaņā ar vietējo normatīvo aktu prasībām. Neizmetiet ierīci kā sadzīves atkritumus. Ievērojiet vietējo normatīvo aktu prasības par ierīces un tās piederumu utilizāciju un atbalstiet pārstrādes centienus.
- Glabājiet ierīci bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā, lai nepieļautu nejašu norīšanu un aizrīšanos.
- Uzglabājiet ierīci un tās piederumus, kas var saturēt mazus komponentus, bērniem nepieejamā vietā. Bērni var neapzināti sabojāt ierīci un tās piederumus vai norīt maza izmēra komponentus; pastāv aizrīšanās risks.
- Nepieļaujiet ierīces nomešanu, saspiešanu vai caurduršanu, lai neveidotos īssavienojums un ierīce nepārkarstu.
- Nav ieteicams pievienot ierīci neapstiprinātiem barošanas avotiem, lādētājiem vai akumulatoriem; pastāv bīstamība, piemēram, ugunsbīstamības risks.
- Neveiciet tādas ierīces bezvadu uzlādi, kura neatbilst Qi standartam, un novietojiet ilgstoši metāla priekšmetus uz bezvadu lādētāja, jo tie var sakarst un radīt ierīces darbības traucējumus.

Informācija par utilizāciju un otrreizējo pārstrādi

Nosvītrotās atkritumu tvertnes ar riteņiem simbols uz jūsu produkta, akumulatora, literatūras vai iepakojuma atgādina, ka visi elektroniskie produkti un akumulatori ir jānogādā atsevišķos atkritumu savākšanas punktos pēc to kalpošanas laika beigām; tos nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lietotāja pienākums ir atbrīvoties no ierīces, izmantojot noteikto savākšanas punktu vai pakalpojumu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) un akumulatoru atsevišķai pārstrādei, saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem.



Ierīces pareiza savākšana un pārstrāde palīdz nodrošināt, ka elektrisko un elektronisko ierīču atkritumi (EEE) tiek pārstrādāti, lai saglabātu vērtīgus materiālus un aizsargātu cilvēku veselību un vidi; nepareiza apstrāde, nejauša saplēšana, bojāšana un/vai nepareiza pārstrāde pēc ierīces lietošanas beigām var kaitēt veselībai un videi. Lai saņemtu plašāku informāciju par elektrisko un elektronisko ierīču (EEE) atkritumu nodošanas vietām un veidu, sazinieties ar vietējām pašvaldībām, mazumtirgotāju vai saimniecības atkritumu savākšanas dienestu, vai arī apmeklējiet vietni <https://consumer.huawei.com/en/>.

Bīstamo vielu daudzuma samazināšana

Šī ierīce un visi tās elektriskie piederumi, ja tādi ir, atbilst vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem par zināmu bīstamu vielu lietojuma ierobežošanu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs, piemēram, ES REACH Regulai, RoHS Direktīvai un Akumulatoru direktīvai utt. Atbilstības deklarācijas par REACH un RoHS skatiet tīmekļa vietnē <http://consumer.huawei.com/certification>.

Atbilstība ES normatīvajiem aktiem

Lietošana pie ķermeņa

Šī ierīce ir pārbaudīta, un tā atbilst piemērojamajiem radiofrekvences (RF) starojuma ierobežojumiem.

Ekspozīcijas vērtība: 0,560 µT 15 cm attālumā, adaptera barošanas avots 120 V maiņstrāva/60 Hz, 0,641 µT 15 cm attālumā, adaptera barošanas avots 230 V maiņstrāva/50 Hz.

Paziņojums

Ar šo Huawei Technologies Co., Ltd. paziņo, ka šī ierīce CP61 atbilst pamatprasībām un citiem būtiskiem nosacījumiem direktīvā 2014/53/ES. Jaunāko un spēkā esošo atbilstības deklarācijas versiju varat skatīt vietnē <http://consumer.huawei.com/certification>.

Šo ierīci var izmantot visās ES dalībvalstīs.

Ievērojiet valsts līmeņa un vietējos noteikumus ierīces izmantošanas vietās.

Uz šo ierīci var attiekties darbības ierobežojumi atkarībā no vietējā tīkla.



Frekvenču josla un jauda

(a) Frekvenču joslas 111–145 kHz.

(b) Maksimālā radiofrekvenču pārraidītā jauda frekvenču joslās, kurās radio aprīkojums darbojas: maksimālā jauda visām joslām ir mazāka nekā saistošajā saskaņotajā standartā norādītā augstākā robežvērtība.

Uz šo radio aprīkojumu attiecināmās frekvenču joslas un raidīšanas jaudas (izstarotās un/vai vadītās) nominālās robežvērtības ir šādas. 33,63 dBμA/m 3 m attālumā.

Piederumi un programmatūras informācija

Ir ieteicams izmantot šādu piederumu: uzlādes adapteri, kas iekļauts ierīces komplektācijā.

Produkta programmatūras versija ir 88.68.11.80. Ražotājs var izlaist programmatūras atjauninājumus, lai labotu kļūdas vai uzlabotu funkcijas pēc produkta izlaišanas. Visas ražotāja izlaistās programmatūras versijas ir pārbaudītas un joprojām atbilst saistītajiem noteikumiem.

Visi RF parametri (piemēram, frekvenču diapazons un izvades jauda) lietotājam nav pieejami, un lietotājs tos nevar mainīt.

Jaunāko informāciju par programmatūru un piederumiem skatiet Atbilstības deklarācijā, kas pieejama vietnē <http://consumer.huawei.com/certification>.

Juridisks paziņojums

Autortiesības © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Visas tiesības aizsargātas.

Šis dokuments ir paredzēts tikai informācijai. Neviena šīs pamācības daļa nav uzskatāma ne par kāda veida garantiju: ne tiešu, ne izrietošu.

Visi šajā pamācībā ietvertie attēli, tostarp, bet ne tikai attēli, kuros redzama produkta krāsa, izmēri un displeja saturs, ir paredzēti tikai jūsu uzziņai.

Faktiskais produkts var atšķirties. Neviena šīs pamācības daļa nav uzskatāma ne par kāda veida garantiju: ne tiešu, ne izrietošu.

Lai uzzinātu jaunāko palīdzības tālruna līnijas numuru un e-pasta adresi savā valstī vai reģionā, apmeklējiet vietni

<http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Konfidencialitātes aizsardzība

Lai uzzinātu vairāk par to, kā mēs izmantojam un aizsargājam jūsu personas informāciju, apmeklējiet tīmekļa vietni <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>, lai skatītu mūsu konfidencialitātes politiku.

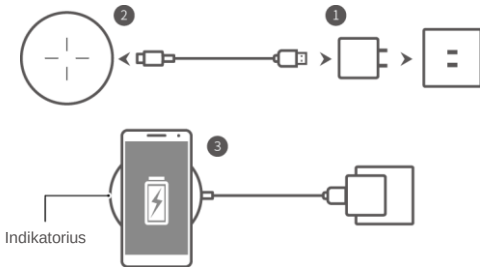
Informāciju par garantijas karti Amerikas Savienotajās Valstīs skatiet vietnē <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Pakuotės turinys

- 1 „HUAWEI SuperCharge Wireless Charger“
- 1 USB „Type-C“ duomenų kabelis
- 1 sparčiosios paleisties vadovas

Telefono įkrovimas belaidžiu būdu

- 1 Prijunkite įkrovimo adapterį prie maitinimo išvado ir duomenų kabelio.
- 2 Per USB „Type-C“ lizdą prijunkite duomenų kabelį prie „HUAWEI SuperCharge Wireless Charger“ (trumpai – belaidis įkroviklis).
- 3 Uždėkite telefono įkrovimo sritį ant belaidžio įkroviklio centrinės dalies. Po sąlyčio prasidės įkrovimo procesas. (Jei nežinote, kur yra jūsų telefono įkrovimo sritis, žr. telefono naudotojo vadovą.)



- ⚠** • Belaidžiamie įkroviklyje yra kelios saugos funkcijos. Jei įkrovimo metu įvyktų klaida, patikrinkite ir pašalinkite galimas savo telefono problemas ir grąžinkite telefoną atgal ant belaidžio įkroviklio.

- Siekiant maksimalios įkrovimo spartos, rekomenduojama naudoti „Huawei“ patvirtintą įkroviklį (modelis: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Jei telefonas nebus uždėtas ant reikiamos vietos, jis gali būti netinkamai įkraunamas.
- Nedėkite daiktų tarp telefono ir įkroviklio. Dėl tarp telefono ir įkroviklio padėto magnetinio laikiklio, apsauginio dėklo, metalinio elemento arba daikto, kuriame yra NFC arba RFID mikroschema, pvz., kambario kortelės, autobusų kortelės, banko kortelės arba paso, gali būti netinkamai įkraunamas telefonas, išskiriamas didesnis šilumos kiekis arba gali būti sugadintas daiktas. Prieš įkrovimą pašalinkite bet kokią tarp telefono ir įkroviklio esantį daiktą.
- Siekdami užtikrinti gerą belaidžio įkroviklio būklę, nenaudokite jo transporto priemonėje.
- Nežaiskite su guminėmis juostelėmis, kad jos nenukristų ir nepaveiktų įkrovimo kokybės.

Indikatorių aprašai

Būsena	Aprašas
Indikatorius išjungtas.	Belaidis įkroviklis neprijungtas prie maitinimo tinklo arba telefonas nuimtas nuo belaidžio įkroviklio.
Vieną kartą sumirksi baltas indikatorius.	Belaidis įkroviklis prijungtas prie elektros tinklo.
Indikatorius lieka šviesti balta spalva.	Telefonas įkraunamas arba visiškai įkrautas.
Baltas indikatorius ima sparčiai mirksėti.	Įvyko klaida.

Saugos informacija

Prieš naudodami įrenginį, įdėmiai perskaitykite toliau pateiktas atsargumo priemones.

- Klinikose ir ligoninėse, kuriuose draudžiama naudoti belaidžius įrenginius, laikykitės taisyklių ir išjunkite savo įrenginį.

- Kai kurie belaidžiai įrenginiai gali trikdyti implantuojamųjų medicinos prietaisų ir kitų medicinos įrenginių veikimą, pvz., širdies stimulatoriaus, kochlearinių implantų ir klausos aparatų veikimą. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į savo medicinos įrenginių gamintoją.
- Naudojamą įrenginį laikykite bent 30 cm atstumu nuo medicinos įrenginių.
- Laikykite įrenginį sausoje vietoje. Nenaudokite įrenginio dulkėtoje, drėgnoje ir nešvarioje aplinkoje, nes gali sutrikti įrenginio veikimas.
- Nenaudokite įrenginio perkūnijos metu, nes gali sutrikti įrenginio veikimas arba kilti elektros smūgio pavojus.
- Įrenginį naudokite tik patvirtintame veikimo intervale – nuo -10 °C iki +45 °C. Įrenginį galima sandėliuoti temperatūroje nuo -40 °C iki +70 °C. Itin didelė kaitra arba šaltis gali sutrikdyti įrenginio veikimą.
- Jei būtina pakeisti įkrovimo adapterį, jo specifikacijos turi atitikti belaidžio įkroviklio specifikacijas bei IEC60950-1 nurodymus.
- Jei įrenginį reikia prijungti prie USB prievado, užtikrinkite, kad šis turėtų USB-IF sertifikata ir atitiktų USB-IF standartus.
- Saugokite įrenginį nuo karščio ir tiesioginės saulės šviesos. Nedėkite jo ant šildymo prietaisų ar į jų vidų, pvz., ant šildytuvų, mikrobangų krosnelių, orkaitių arba radiatorių.
- Išmeskite įrenginį laikydamiesi vietos reglamentų. Neišmeskite įrenginio kaip įprastų buitinių atliekų. Laikykitės vietos įstatymų, reglamentuojančių įrenginio ir jų priedų išmetimą, ir prisidėkite prie pastangų perdirbti gaminius.
- Kad vaikai ir naminiai gyvūnėliai atsitiktinai neprarytų šio įrenginio ir neužspringtų, laikykite įrenginį jiems nepasiekiamoje vietoje.
- Laikykite įrenginį ir jo priedus, kuriuose gali būti mažų dalių, vaikams nepasiekiamoje vietoje. Priešingu atveju vaikai gali netyčia sugadinti įrenginį ir jo priedus arba nuryti smulkių dalių, kuriomis jie gali užspringti.
- Nenumeskite, nesuspauskite ir nebadykite įrenginio, kad išvengtumėte trumpojo jungimo ir perkaitimo.
- Jei mėginsite jungti įrenginį prie nepatvirtintų arba nederančių maitinimo šaltinių, įkroviklių arba akumuliatorių, gali kilti gaisro pavojus.
- Belaidžiu būdu nekraukite įrenginio, kuris neatitinka „Qi“ standarto, ir venkite dėti ant belaidžio įkroviklio paviršiaus metalinius daiktus, nes šie gali būti laidūs šilumai ir sukelti įrenginio veikimo sutrikimą.

Išmetimo ir perdirbimo informacija

Perbrauktos ratukinės šiukšlių dėžės simbolis ant jūsų gaminio, akumulatoriaus, literatūros ar pakuotės primena apie tai, kad pasibaigus eksploatavimo laikui visi elektroniniai gaminiai ir akumulatoriai turi būti nugabenti į atskirus atliekų surinkimo punktus, jie neturi būti išmesti į įprastą atliekų srautą kartu su buitinėmis šiukšlėmis. Naudotojas privalo išmesti įrenginį, nugabendamas jį į tam skirtą surinkimo punktą arba tarnybą, kurioje elektros ir elektroninės įrangos atliekos (EE|A) bei akumulatoriai būtų atskirai perdirbti, laikantis vietos įstatymų. Tinkamai surenkant ir perdirbant įrenginį padedama užtikrinti, kad elektros ir elektroninės įrangos (EE|) atliekos būtų perdirbtos tausoiant vertingus išteklius ir saugant žmonių sveikatą bei gamtą. Netinkamas tvarkymas, atsitiktinis sulaužymas, apgadinimas ir (arba) netinkamas perdirbimas eksploatacijos laikotarpio pabaigoje gali būti žalingas sveikatai ir aplinkai. Papildomos informacijos apie tai, kur ir kaip palikti EE| atliekas, gausite kreipęsi į vietos savivaldybę, mažmenininką ar buitinių atliekų surinkimo tarnybą, taip pat – apsilankę interneto svetainėje <https://consumer.huawei.com/en/>.



Pavojingų medžiagų poveikio ribojimas

Šis įrenginys ir elektriniai priedai atitinka vietoje galiojančias taisykles dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo. Tokie apribojimai numatyti, pvz., ES REACH reglamente, „RoHS“ direktyvoje, akumuliatorių direktyvoje ir kt. REACH ir „RoHS“ atitikties deklaracijas rasite mūsų interneto svetainėje <http://consumer.huawei.com/certification>.

Atitiktis ES reglamentams

Naudojimas nešiojantis ant kūno

Šis įrenginys išbandytas ir įrodyta, kad jis atitinka galiojančius radijo dažnių (RF) poveikio limitus.

Spinduliuotės vertė: 0,560 μ T 15 cm atstumu, kai adapterio įvestis yra 120 V AC/60 Hz; 0,641 μ T 15 cm atstumu, kai adapterio įvestis yra 230 V AC/50 Hz.

Pareiškimas

Šiuo dokumentu „Huawei Technologies Co., Ltd.“ pareiškia, kad šis įrenginys (CP61) atitinka direktyvos 2014/53/ES pagrindinius reikalavimus ir kitas atitinkamas nuostatas.

Naujausią ir galiojančią atitikties deklaracijos („DoC“) versiją galima peržiūrėti internete <http://consumer.huawei.com/certification>.

Šį įrenginį leidžiama naudoti visose Europos Sąjungos (ES) valstybėse narėse. Laikykites įrenginio naudojimo vietovėje galiojančių šalies ir vietos reglamentų. Atsižvelgiant į vietinį tinklą, galimybės naudotis įrenginiu gali būti ribotos.



Dažnio diapazonai ir galia

(a) Dažnio diapazonai 111–145 kHz.

(b) Maksimali radijo dažnių galia, perduodama dažnio diapazonais, kuriais veikia radijo įranga: maksimali visų diapazonų galia yra mažesnė nei didžiausia ribinė vertė susijusiame darniajame standarte.

Šiai radijo įrangai taikomos dažnio diapazonų ir perduodamos galios (spinduliuojamos ir (arba) perduodamos) vardinės ribos: 33,63 dBμA/m, 3 m atstumu.

Informacija apie priedus ir programinę įrangą

Rekomenduojamas naudoti priedas: su įrenginiu pateiktas įkrovimo adapteris.

Gaminio programinės įrangos versija 88.68.11.80. Po gaminio išleidimo gamintojas gali leisti programinės įrangos naujinius, siekdamas pašalinti galimas klaidas ir pagerinti veikimą. Visos gamintojo išleistos programinės įrangos versijos yra patikrintos ir atitinka susijusias taisykles.

Visi radijo dažnių parametrai (pvz., dažnio diapazonas ir išvesties galia) yra nepasiekiami naudotojui, ir naudotojas negali jų keisti.

Naujausios informacijos apie priedus ir programinę įrangą rasite atitikties deklaracijoje adresu <http://consumer.huawei.com/certification>.

Teisinis pareiškimas

© „Huawei Technologies Co., Ltd.“, 2019. Visos teisės saugomos.

Šis dokumentas skirtas naudoti tik informaciniais tikslais. Jokia šiame vadove pateikta informacija negali būti laikoma jokios rūšies aiškiai išreikšta arba numanoma garantija.

Visos šiame vadove pateikiamos nuotraukos ir iliustracijos, įskaitant (tačiau neapsiribojant) gaminio spalvą, dydį ir ekrano turinį, yra skirtos tik bendrai informacijai. Tikrasis gaminytis gali būti kitoks. Jokia šiame vadove pateikta informacija negali būti laikoma jokios rūšies aiškiai išreikšta arba numanoma garantija.

Įsirašykite svetainėje <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>, kurioje rasite savo šalies ar regiono atnaujintus specialiosios linijos kontaktinius duomenis ir el. pašto adresą.

Privatumo apsauga

Norėdami sužinoti, kaip mes saugome jūsų asmeninę informaciją, įsirašykite svetainėje <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> ir perskaitykite mūsų privatumo politiką.

Informacijos apie JAV garantijos kortelę rasite čia:

<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Pakkens innhold

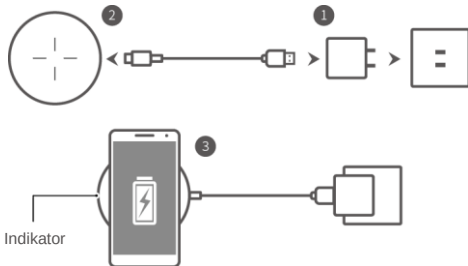
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

USB Type-C-datakabel x 1

Hurtigstartveiledning x 1

Lade opp telefonen trådløst

- 1 Koble ladeadapteren til en stikkontakt og til datakabelen.
- 2 Koble datakabelen til HUAWEI SuperCharge Wireless Charger («trådløs lader») via USB Type-C-porten.
- 3 Plasser den oppladbare delen av telefonen midt på den trådløse laderen. Ladingen startes så snart kontakt er opprettet. (Brukerhåndboken for telefonen viser hvor telefonens ladeområde befinner seg.)





- Den trådløse laderen leveres med flere sikkerhetsfunksjoner. Hvis det oppstår feil under lading, skal du kontrollere og reparere eventuelle problemer med telefonen og sette den på den trådløse laderen igjen.
- Best ladeeffekt oppnås ved å bruke en lader som er godkjent av Huawei (modell: HW-100400A00 / HW-100400B00 / HW-100400E00 / HW-100400J00 / HW-100400U00 / HW-100400A01 / HW-100400B01 / HW-100400E01 / HW-100400J01 / HW-100400U01).
- Hvis telefonen ikke plasseres riktig, er det ikke sikkert at den lades slik den skal.
- Plasser ikke gjenstander mellom telefonen og laderen. En magnetstøtte, et beskyttelsesdeksel, en metallgjenstand eller en gjenstand som inneholder en NFC- eller RFID-brikke, for eksempel et hotellkort, busskort, bankkort eller pass, som legges mellom telefonen og laderen, kan forårsake at telefonen ikke lades riktig, genererer ekstra varme eller skader gjenstanden. Fjern gjenstanden før lading for å være sikker på at den ikke blir liggende mellom telefonen og laderen.
- Hold den trådløse laderen i god stand ved å unngå å bruke den i kjøretøy.
- Ikke finger med gummistrikkene, da de kan falle av, noe som kan gå ut over ladeeffektiviteten.

Beskrivelser av indikator

Status	Beskrivelse
Indikatoren er sluknet.	Den trådløse laderen er ikke tilkoblet en strømkilde, eller telefonen har blitt fjernet fra laderen.
Indikatoren blinker hvitt én gang.	Den trådløse laderen er koblet til en strømkilde.
Indikatoren lyser hvitt uavbrutt.	Telefonen blir ladet eller er fulloppladet.
Indikatoren blinker raskt hvitt.	En feil har oppstått.

Sikkerhetsinformasjon

Les følgende forholdsregler nøye før du bruker enheten.

- Følg reglene ved klinikker og sykehus der bruk av trådløse enheter ikke er tillatt, og slå av enheten.

- Enkelte trådløse enheter kan påvirke implantater og andre medisinske apparater, for eksempel pacemakere, cochleaimplantater og høreapparater. Be om mer informasjon fra produsenten av det medisinske apparatet.
- Hold enheten minst 30 cm unna medisinsk utstyr når enheten er i bruk.
- Hold enheten tørr. Unngå å bruke enheten i miljøer med mye støv, fuktighet eller skitt, da dette kan forårsake funksjonsfeil.
- Bruk ikke enheten i tordenvær, da tordenvær kan føre til funksjonsfeil eller fare for elektrisk støt.
- Bruk bare enheten innenfor de anbefalte grenseverdiene på -10 til +45 °C, og unngå eksponering for temperaturer utenfor grenseverdiene for oppbevaring på -40 til +70 °C. Ekstrem varme eller kulde kan forårsake funksjonsfeil.
- Hvis ladeadapteren må skiftes ut, må adapterens utgangseffekt oppfylle spesifikasjonene for den trådløse laderen samt kravene i IEC60950-1.
- Hvis enheten må kobles til en USB-port, må du påse at USB-porten er USB-IF-sertifisert og oppfyller kravene i USB-IF-standardene.
- Hold enheten unna sterk varme og direkte sollys. Sett den ikke på eller i oppvarmingsapparater, for eksempel panelovner, mikrobølgeovner, stekeovner eller radiatorer.
- Kast enheten i tråd med lokale forskrifter. Kast ikke enheten i restavfallet. Følg lokale lover og forskrifter om kassering av enheten med tilleggsutstyr, og støtt opp om resirkuleringstiltak.
- Hindre utilsiktet svelging og kvelning ved å påse at enheten oppbevares utilgjengelig for barn og kjæledyr.
- Oppbevar enheten med tilleggsutstyr som kan inneholde små komponenter, utilgjengelig for barn. Hvis ikke, kan barn ved et uhell skade enheten med tilleggsutstyr eller svelge de små komponentene, som igjen kan skape risiko, for eksempel for kvelning.
- Unngå å miste, klemme eller stikke hull på enheten, for å unngå kortslutning og overoppheting.
- Det frarådes å koble enheten til inkompatible eller ikke godkjente strømforsyninger, ladere eller batterier, da dette kan skape brannrisiko.
- Unngå trådløs lading av enheter som ikke oppfyller kravene i Qi-standard. Unngå også å la metallgjenstander ligge på den trådløse laderen over lengre tid, da slike kan produsere varme eller forårsake funksjonsfeil.

Informasjon om kasting og resirkulering

Søppelkassesymbolet med kryss over på produkter, batterier, dokumenter eller emballasje er en påminnelse om at alle elektroniske produkter og batterier skal leveres til egne innsamlingspunkter når de er oppbrukt – de skal ikke kastes i restavfallet. Det er brukerens ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted eller en innsamlingstjeneste for separat resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE), samt batterier, i tråd med lokale lover og forskrifter.



Forsvarlig innsamling og resirkulering av utstyret sikrer at elektrisk og elektronisk avfall resirkuleres på en måte som bevarer verdifulle materialer og beskytter menneskers helse og miljø. Feil håndtering, tilfeldig ødeleggelse, skader og/eller feil resirkulering når utstyret er oppbrukt, kan være skadelig for helse og miljø. Hvis du ønsker mer informasjon om hvor og hvordan du kan levere inn elektrisk og elektronisk avfall, kan du ta kontakt med lokale myndigheter, en forhandler eller renovasjonsetaten, eller gå til nettstedet <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reduksjon av farlige stoffer

Denne enheten og eventuelt elektrisk tilleggsutstyr er kompatibel(t) med gjeldende lokale forskrifter om begrenset bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr, for eksempel EUs REACH-forordning, RoHS-direktivet, batteridirektivet osv. Konformitetserklæringer for REACH og RoHS finnes på nettstedet <http://consumer.huawei.com/certification>.

Etterlevelse av EUs regelverk

Bruk som kroppsutstyr

Denne enheten er testet og overholder gjeldende grenseverdier for radiofrekvenseksponering.

Eksposeringsverdi: 0,560 μ T ved en avstand på 15 cm ved bruk av en 120 V AC / 60 Hz adapter. 0,641 μ T ved en avstand på 15 cm ved bruk av en 230 V AC / 50 Hz adapter.

Erklæring

Huawei Technologies Co., Ltd. erklærer at enheten CP61 oppfyller de essensielle kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU. Den nyeste og gyldige versjonen av samsvarserklæringen finnes på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Denne enheten kan brukes i alle EU-medlemsland.

Følg nasjonale og lokale forskrifter der enheten brukes.

Bruken av enheten kan være begrenset, avhengig av det lokale nettverket.



Frekvensbånd og effekt

(a) Frekvensbånd 111–145 kHz.

(b) Den maksimale radiofrekvenseffekten som overføres i frekvensbåndene der radioutstyret opererer: Den maksimale effekten for alle bånd er mindre enn den høyeste grenseverdien som er spesifisert i den tilhørende harmoniserte standarden.

De nominelle grensene til frekvensområdene og sendereffekten (utstrålt og/eller ledet) som gjelder for dette radioutstyret, er som følger: 33,63 dBμA/m ved 3 m.

Informasjon om tilleggsutstyr og programvare

Følgende tilleggsutstyr anbefales brukt: ladeadapteren som følger med enheten. Programvareversjonen for produktet er 88.68.11.80. Programvareoppdateringer kan utgis av produsenten for å reparere feil eller forbedre funksjoner etter at produktet er lansert. Alle programvareversjoner som er utgitt av produsenten, er verifisert og i tråd med tilhørende regler.

Alle RF-parametre (for eksempel frekvensområde og utgangseffekt) er utilgjengelige og kan ikke endres av brukeren.

Oppdatert informasjonen om tilleggsutstyr og programvare finnes i samsvarserklæringen på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Rettslig erklæring

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Med enerett.

Dette dokumentet er bare ment som referanse. Ingenting i denne håndboken utgjør noen form for garanti, verken uttrykt eller underforstått.

Alle bilder og illustrasjoner i denne håndboken, blant annet produktfarge og -størrelse samt visningsinnhold, er bare ment som referanse. Det faktiske produktet kan variere. Ingenting i denne håndboken utgjør noen form for garanti, verken uttrykt eller underforstått.

Gå til <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> for å finne oppdaterte telefonnumre og e-postadresser for landet eller regionen du bor i.

Personvern

Gå til <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> og les personvernerklæringen for å få vite hvordan vi beskytter personopplysninger.

Gå til <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm> for å lese om garantikort i USA.

Zawartość zestawu

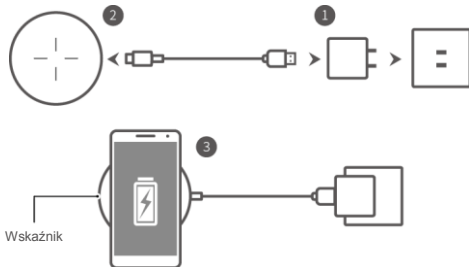
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

Kabel transmisji danych USB typu C x 1

Skrócona instrukcja obsługi x 1

Bezprzewodowe ładowanie telefonu

- 1 Podłącz ładowarkę do gniazda zasilania i do kabla transmisji danych.
- 2 Podłącz kabel do transmisji danych do portu USB typu C HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (ładowarki bezprzewodowej).
- 3 Ustaw telefon tak, aby jego obszar ładowania znajdował się na środku powierzchni ładowarki bezprzewodowej. Ładowanie rozpocznie się po umieszczeniu telefonu na ładowarce. (Informacje o umiejscowieniu obszaru ładowania telefonu można znaleźć w instrukcji użytkownika telefonu).



-  • Ładowarka bezprzewodowa jest wyposażona w wiele funkcji zabezpieczających. Jeśli podczas ładowania wystąpi błąd, należy zdiagnozować i usunąć wszelkie problemy, a następnie ponownie umieścić telefon na ładowarce bezprzewodowej.

- W celu uzyskania najlepszej wydajności ładowania zalecamy stosowanie ładowarki zatwierdzonej przez firmę Huawei (model: HW-100400A00 / HW-100400B00/HW-100400E00 / HW-100400J00 / HW-100400U00 / HW-100400A01 / HW-100400B01 / HW-100400E01 / HW-100400J01 / HW-100400U01).
- Jeśli telefon nie będzie właściwie umieszczony, ładowanie może nie przebiegać prawidłowo.
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów pomiędzy telefonem a ładowarką. Podstawa magnetyczna, futerał ochronny, dowolny przedmiot metalowy albo inny przedmiot zawierający układ NFC lub RFID, na przykład karta hotelowa, karta autobusowa, karta bankomatowa albo paszport, po umieszczeniu między telefonem i ładowarką może uniemożliwić prawidłowe naładowanie telefonu, wywołać nadmierne wydzielanie ciepła albo ulec uszkodzeniu. Przed rozpoczęciem ładowania należy usunąć wszelkie tego typu przedmioty, aby nie znajdowały się między telefonem a ładowarką.
- Aby utrzymywać ładowarkę bezprzewodową w dobrej kondycji roboczej, należy unikać użytkowania jej we wnętrzu samochodu.
- Nie należy manipulować gumowymi paskami, aby nie odpadły, co mogłoby wpłynąć na sprawność ładowania.

Opisy wskaźników

Stan	Opis
Wskaźnik jest wyłączony.	Ładowarka bezprzewodowa nie została podłączona do zasilacza lub telefon został zabrany z ładowarki bezprzewodowej.
Jedno mignięcie wskaźnika na biał.	Ładowarka bezprzewodowa została podłączona do zasilacza.
Wskaźnik ciągle świeci na biał.	Trwa ładowanie telefonu lub telefon jest w pełni naładowany.
Wskaźnik szybko miga na biał.	Wystąpił błąd.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed przystąpieniem do użycia urządzenia należy uważnie zapoznać się z poniższymi ostrzeżeniami.

- W klinikach i szpitalach, w których używanie urządzeń bezprzewodowych jest zabronione, należy postępować zgodnie z przepisami i wyłączyć urządzenie.

- Niektóre urządzenia bezprzewodowe mogą zakłócać działanie implantów medycznych i innego sprzętu medycznego, np. rozruszników serca, implantów ślimakowych i aparatów słuchowych. Dodatkowe informacje można uzyskać u producenta sprzętu medycznego.
- Podczas używania urządzenia należy zachować odległość co najmniej 30 cm od urządzeń medycznych.
- Urządzenie musi być zawsze suche. Unikać użytkowania urządzenia w miejscach zakurzonych, wilgotnych i brudnych, gdyż może wtedy dojść do awarii urządzenia.
- Nie należy używać urządzenia podczas burz z piorunami, ponieważ mogą one spowodować jego uszkodzenie lub stanowią ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Używać urządzenia wyłącznie w zatwierdzonym zakresie temperatur pracy, tj. od -10°C do $+45^{\circ}\text{C}$. Nie narażać go na temperatury spoza zakresu od -40°C do $+70^{\circ}\text{C}$. Bardzo wysoka i niska temperatura może doprowadzić do awarii uszkodzenia.
- Jeśli jest konieczna wymiana ładowarki, parametry wyjściowe nowej ładowarki muszą spełniać wymogi techniczne ładowarki bezprzewodowej oraz wymogi normy IEC60950-1.
- Jeśli urządzenie musi być podłączone do portu USB, należy się upewnić, że jest to port z certyfikatem USB-IF oraz że port spełnia wymogi standardu USB-IF.
- Nie należy zostawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła ani narażać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie należy umieszczać go na urządzeniach wydzielających ciepło i wewnątrz nich, takich jak kuchenki mikrofalowe, piekarniki i grzejniki.
- Zużyte urządzenie należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie należy go wyrzucać razem z odpadami zmieszanymi. Należy przestrzegać lokalnych przepisów w zakresie utylizacji produktów elektronicznych i ich akcesoriów oraz wspierać recykling.
- Aby zapobiec przypadkowemu połknięciu i zadławieniu, przechowywać urządzenie poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.
- Urządzenie i jego akcesoria, które mogą zawierać drobne elementy, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przeciwnym razie dzieci mogą nieumyślnie uszkodzić urządzenie i jego akcesoria albo połknąć małe elementy, co może spowodować zagrożenie np. zadławienie.
- Nie należy upuszczać, zgniatać ani przebiegać urządzenia, aby uniknąć zwarcia i przegrzania.
- Podłączanie tego urządzenia do niezatwierdzonych lub niezgodnych źródeł zasilania, ładowarek lub baterii nie jest zalecane, ponieważ może wywołać zagrożenia, na przykład pożar.
- Nie wolno bezprzewodowo ładować urządzenia, które nie jest zgodne ze standardem Qi. Nie należy umieszczać metalowych przedmiotów na powierzchni ładowarki bezprzewodowej na zbyt długo, gdyż mogą one wytwarzać ciepło i doprowadzić do awarii urządzenia.

Utylizacja i recykling

Symbol przekreślonego pojemnika na odpady na etykiecie produktu, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu oznacza, że zużyte produkty elektroniczne i baterie muszą być oddawane w punktach selektywnej zbiórki odpadów. Nie należy ich wyrzucać jako odpadów zmieszanych. Użytkownik odpowiada za przekazanie zużytego sprzętu oraz baterii w wyznaczonym miejscu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych zgodnie z lokalnymi przepisami.



Oddawanie zużytego sprzętu w przepisowych miejscach selektywnej zbiórki odpadów jest ważnym elementem procesu utylizacji i recyklingu odpadów elektrycznych i elektronicznych w sposób niestwarzający zagrożeń dla ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego, a przy tym pozwalający odzyskać cenne surowce. Nieprawidłowe obchodzenie się ze sprzętem elektronicznym, przypadkowe rozbicie, uszkodzenie oraz nieprawidłowy recykling po zakończeniu eksploatacji sprzętu mogą spowodować wiele zagrożeń dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego. Więcej informacji na temat sposobów i miejsc przekazywania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można uzyskać w lokalnych urzędach, w lokalnej firmie wywożącej odpady komunalne lub w witrynie <https://consumer.huawei.com/en/>.

Ograniczenie stosowania niebezpiecznych substancji

Urządzenie i jego akcesoria elektryczne są zgodne z lokalnymi przepisami o ograniczaniu użycia pewnych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, takimi jak unijne dyrektywy REACH, RoHS i dyrektywa dotycząca baterii. Deklaracje zgodności z dyrektywami REACH i RoHS znajdują się na naszej stronie internetowej <http://consumer.huawei.com/certification>.

Zgodność z przepisami UE

Działanie podczas noszenia przy ciele

Urządzenie zostało przetestowane i spełnia obowiązujące limity dotyczące narażenia na promieniowanie o częstotliwości radiowej.

Wartość ekspozycji: 0,560 μ T przy odległości wynoszącej 15 cm i zasilaczu zasilanym prądem 120 V AC/60 Hz; 0,641 μ T przy odległości wynoszącej 15 cm i zasilaczu zasilanym prądem 230 V AC/50 Hz.

Oświadczenie

Niniejszym firma Huawei Technologies Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie CP61 jest zgodne z podstawowymi wymogami i odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE.

Z najnowszą obowiązującą wersją deklaracji zgodności (DoC) można zapoznać się pod adresem <http://consumer.huawei.com/certification>.

Niniejsze urządzenie zostało dopuszczone do użycia we wszystkich krajach członkowskich UE. Należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych obowiązujących w miejscu użytkowania urządzenia.

W zależności od sieci lokalnej użytkowanie urządzenia może podlegać ograniczeniom.



Pasma częstotliwości i zasilanie

(a) Pasma częstotliwości 111–145 kHz.

(b) Maksymalna moc częstotliwości radiowej na pasmach częstotliwości, na których działa sprzęt radiowy: maksymalna moc dla wszystkich pasm jest niższa niż najwyższa wartość limitu podana w powiązanych normach zharmonizowanych.

Pasma częstotliwości i znamionowe limity mocy przekazu (wypromieniowanej i/lub przewodzonej) stosuje się do tego sprzętu radiowego w następujący sposób: 33,63 dBμA/m przy 3 m.

Informacje o akcesoriach i oprogramowaniu

Zalecane jest stosowanie następujących akcesoriów: zasilacz dostarczony z urządzeniem.

Wersja oprogramowania produktu to 88.68.11.80. Po wprowadzeniu produktu na rynek producent może publikować aktualizacje oprogramowania w celu naprawy błędów lub ulepszenia funkcji. Wszystkie wersje oprogramowania wydane przez producenta zostały zweryfikowane i zachowują zgodność z odpowiednimi przepisami.

Żadne parametry częstotliwości radiowej (np. zakres częstotliwości i moc wyjściowa) nie są dostępne dla użytkownika i nie mogą być przez niego zmieniane.

Aktualne informacje o akcesoriach i oprogramowaniu zawiera deklaracja zgodności dostępna na stronie <http://consumer.huawei.com/certification>.

Zastrzeżenie prawne

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejszy dokument ma charakter wyłącznie informacyjny. Żadna część tej instrukcji nie stanowi wyraźnej ani dorozumianej gwarancji jakiegokolwiek typu.

Wszystkie zdjęcia i ilustracje znajdujące się w tej instrukcji mają charakter wyłącznie poglądowy. Dotyczy to w szczególności koloru i rozmiaru produktu oraz zawartości ekranu.

Faktyczny wygląd produktu może być inny. Żadna część tej instrukcji nie stanowi wyraźnej ani dorozumianej gwarancji jakiegokolwiek typu.

Aktualne numery infolinii i adresy e-mail dla konsumentów w poszczególnych krajach lub regionach zawiera witryna <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Ochrona prywatności

Aby dowiedzieć się, jak chronimy dane osobowe, odwiedź witrynę

<http://consumer.huawei.com/privacy-policy> i zapoznaj się z zasadami ochrony prywatności.

Informacje o karcie gwarancyjnej w Stanach Zjednoczonych zawiera witryna

<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Conteúdo da embalagem

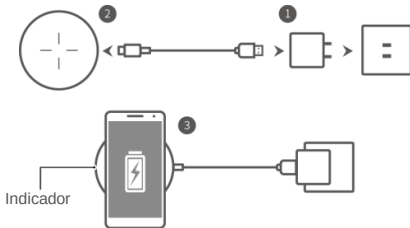
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

Cabo de dados USB tipo C x 1

Guia de início rápido x 1

Carregar o seu telemóvel sem fios

- 1 Conecte o adaptador de carregamento a uma tomada elétrica e o cabo de dados.
- 2 Conecte o cabo de dados ao HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (abreviação carregador sem fios) através da porta USB tipo C.
- 3 Coloque a área de carregamento do telemóvel em cima da superfície central do carregador sem fios. O carregamento será iniciado assim que entrar em contacto. (Para localizar a área de carregamento do telemóvel, consulte o manual do utilizador do telemóvel.)



- ⚠ • O carregador sem fios vem equipado com várias funcionalidades de proteção da segurança. Se ocorrer um erro durante o carregamento, verifique e resolva qualquer problema que o seu telemóvel possa ter e volte a colocar o telemóvel em cima do carregador sem fios.
- Para obter o melhor desempenho de carregamento, recomenda-se que utilize um carregador aprovado pela Huawei (modelo: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).

-  • Se o telemóvel não estiver colocado corretamente poderá não carregar devidamente.
- Não coloque qualquer objeto entre o seu telemóvel e o carregador. Um suporte magnético, capa protetora, item metálico, ou um objeto contendo um chip NFC ou RFID, como um cartão de quarto, cartão de autocarro, cartão de banco ou passaporte entre o telemóvel e o carregador pode fazer com que o telemóvel não seja corretamente carregado, induza calor adicional ou danifique o objeto. Antes de carregamento, retire o objeto, se houver, para garantir que ele não é colocado entre o telemóvel e o carregador.
 - Para manter o carregador sem fios em boas condições, evite utilizá-lo dentro de um veículo.
 - Não se mexa com as tiras de borracha para evitar a caída, afetando assim a eficiência de carregamento.

Descrição do indicador

Estado	Descrição
O indicador está desligado.	O carregador sem fios não está ligado a uma fonte de alimentação ou o telemóvel foi removido do carregador sem fios.
O indicador pisca uma vez a branco.	O carregador sem fios está conectado a uma fonte de alimentação.
O indicador mantém-se branco estável.	O telemóvel está a ser carregado ou está totalmente carregado.
O indicador pisca rapidamente a branco.	Ocorreu um erro.

Informações de segurança

Antes de utilizar o dispositivo, leia atentamente as seguintes precauções.

- Em clínicas e hospitais onde a utilização de dispositivos sem fios é proibida, cumpra os regulamentos e desligue o dispositivo.
- Alguns dispositivos sem fios podem interferir com dispositivos médicos implantáveis e outros dispositivos médicos, como pacemakers, implantes cocleares e aparelhos auditivos. Consulte o fabricante dos seus dispositivos médicos para obter mais informações.
- Ao utilizar o dispositivo, mantenha-o a uma distância de, pelo menos, 30 cm de dispositivos médicos.

- Mantenha o dispositivo seco. Evite utilizar o dispositivo em ambientes com poeira, humidade ou sujidade, uma vez que poderá causar avarias do dispositivo.
- Não utilize o dispositivo durante trovoadas, pois os trovões podem causar avarias no dispositivo ou perigo de choque elétrico.
- Utilize o dispositivo dentro do intervalo de temperaturas de funcionamento permitido de -10°C a $+45^{\circ}\text{C}$ e exponha-o apenas às temperaturas definidas no intervalo de temperaturas de armazenamento permitido de -40°C a $+70^{\circ}\text{C}$. O calor ou o frio extremo pode causar avaria do dispositivo.
- Se o adaptador de carregamento necessitar de ser substituído, a tensão de saída do adaptador deverá corresponder às especificações do carregador sem fios e este deverá cumprir os requisitos de IEC60950-1.
- Se necessitar de conectar o dispositivo a uma porta USB, certifique-se de que a porta USB possui a certificação USB-IF e cumpre os padrões USB-IF.
- Mantenha o dispositivo afastado de fontes de calor intenso e da luz solar direta. Não coloque o dispositivo em cima ou dentro de dispositivos de aquecimento, como aquecedores, microondas, fornos ou radiadores.
- Elimine o dispositivo em conformidade com os regulamentos locais. Não elimine o dispositivo como os resíduos domésticos indiferenciados. Respeite a legislação local relativa à eliminação do dispositivo e respetivos acessórios, e contribua para os esforços de reciclagem.
- Para prevenir a ingestão acidental e asfixia, mantenha o dispositivo fora do alcance de crianças e de animais.
- Guarde o dispositivo e os respetivos acessórios que podem conter pequenos componentes fora do alcance das crianças. Caso contrário, as crianças poderão danificar o dispositivo e os acessórios por engano, ou poderão engolir as peças pequenas, o que causa perigo de asfixia.
- Não deixe cair, não aperte, nem fure o dispositivo de modo a evitar curtos-circuitos e sobreaquecimento.
- Não é aconselhável conectar o dispositivo a fontes de alimentação, carregadores ou baterias não aprovadas ou incompatíveis, pois poderá causar perigos como incêndios.
- Não efetue o carregamento sem fios de um dispositivo que não cumpra os padrões Qi, e evite colocar itens metálicos na superfície do carregador sem fios durante muito tempo, pois poderão provocar aquecimento e avarias no dispositivo.

Informações sobre eliminação e reciclagem

O símbolo de contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz no produto, bateria, documentação ou embalagem, lembra o utilizador de que todos os produtos eletrónicos e baterias devem ser entregues nos pontos de coleta



de lixo no fim de suas vidas úteis; Não devem ser descartados no fluxo de resíduos do lixo doméstico.

Cabe ao utilizador a responsabilidade de eliminar o dispositivo utilizando um ponto de recolha designado ou um serviço para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) e baterias de acordo com a legislação local. A correta recolha e reciclagem do seu dispositivo ajuda a assegurar que o equipamento elétrico e eletrónico (EEE) é reciclado de uma forma que preserva os materiais valiosos e protege a saúde pública e o ambiente. O manuseamento inadequado, as quebras acidentais, os danos e/ou a reciclagem inadequada no fim de vida do produto podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente. Para mais informações sobre onde e como eliminar o seu lixo EEE, entre em contato com as autoridades locais, um distribuidor local ou um serviço de eliminação de lixo doméstico ou visite o website <https://consumer.huawei.com/en/>.

Redução de substâncias perigosas

Este dispositivo e quaisquer acessórios elétricos estão de acordo com as normas locais aplicáveis sobre a restrição do uso de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos, tais como as normas EU REACH, RoHS e sobre baterias, etc. Para declarações de conformidade de REACH e RoHS, visite o website <https://consumer.huawei.com/certification>.

Conformidade regulamentar da UE

Utilização junto ao corpo

Este dispositivo foi testado e está em conformidade com os limites aplicáveis de exposição à radiofrequência (RF).

Valor de exposição: 0,560 μ T a distância de 15 cm, adaptador fornecido por 120 V CA/60 Hz, 0,641 μ T a distância de 15 cm, adaptador fornecido por 230 V CA/50 Hz.

Declaração

A Huawei Technologies Co., Ltd. declara por este meio que este dispositivo CP61 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU.

Poderá consultar a versão mais recente e válida da Declaração de Conformidade (DoC) em <https://consumer.huawei.com/certification>.

Este dispositivo pode ser utilizado em todos os estados-membros da UE.

Cumpra os regulamentos nacionais e locais do local onde o dispositivo for utilizado. A utilização deste dispositivo pode estar restrita, dependendo da rede local.



Bandas de frequência e potência

(a) Bandas de frequência 111-145 kHz.

(b) Potência máxima de transmissão das frequências rádio nas bandas de

frequência nas quais o equipamento rádio opera: A potência máxima para todas as bandas é menor do que o valor limite máximo especificado na norma harmonizada relacionada.

Os limites aplicáveis nominais das bandas de frequência e a potência de transmissão (radiadas e/ou conduzidas) a este equipamento rádio são os seguintes: 33,63 dBμA/m em 3 m.

Informação de software e acessórios

Recomenda-se que seja utilizado o seguinte acessório: adaptador de carregamento entregue com o dispositivo.

A versão de software do produto é 88.68.11.80. Serão lançadas atualizações de software pelo fabricante para corrigir erros ou melhorar funções após o lançamento do produto. Todas as versões de software lançadas pelo fabricante foram verificadas e mantêm-se em conformidade com as normas relacionadas. Todos os parâmetros de RF (por exemplo, o intervalo da frequência e a potência de saída) não estão acessíveis ao utilizador e não podem ser alteradas pelo mesmo.

Para obter as informações mais atualizadas sobre acessórios e software, consulte a DoC em <https://consumer.huawei.com/certification>.

Declaração da CFC

Este dispositivo foi testado e cumpre os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas CFC. Estes limites visam fornecer uma proteção razoável contra interferência prejudicial numa instalação residencial. Este dispositivo gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas radiocomunicações. No entanto, não existe qualquer garantia de que não ocorra interferência numa determinada instalação. Se este dispositivo efetivamente causar interferência prejudicial na receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o dispositivo, recomenda-se que o utilizador tente corrigir a interferência efetuando um ou mais dos seguintes procedimentos:

--Reorientar ou reposicione a antena recetora.

--Aumentar a distância entre o dispositivo e o recetor.

--Conecte o dispositivo a uma tomada elétrica num circuito diferente daquele ao qual o recetor está conectado.

--Consulte o revendedor ou um técnico qualificado de rádio/TV para obter ajuda.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da CFC.

O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e, (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar um funcionamento indesejado.

Cuidado: Quaisquer alterações ou modificações a este dispositivo não expressamente aprovadas pela Huawei Technologies Co., Ltd. para efeitos de conformidade podem anular a autoridade do utilizador para utilizar o dispositivo.

Declaração legal

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Todos os direitos reservados.

Este documento serve meramente como referência. Nada presente neste guia constitui qualquer garantia, expressa ou implícita.

Todas as imagens e ilustrações neste guia, incluindo mas não limitado à cor do produto, tamanho e apresentação de conteúdos, servem meramente como referência. O produto real pode variar. Nada presente neste guia constitui qualquer garantia, expressa ou implícita.

Aceda a <https://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> para obter o contacto da linha direta e o endereço de e-mail de assistência técnica atualizados para o seu país ou região.

Proteção de privacidade

Para compreender como protegemos a sua informação pessoal, visite <https://consumer.huawei.com/privacy-policy> e leia a nossa política de privacidade.

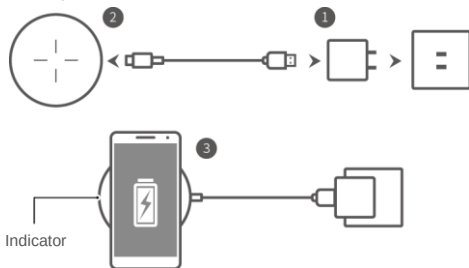
Para obter informações sobre o cartão de garantia para os Estados Unidos, visite <https://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Pachetul conține

- 1 HUAWEI SuperCharge Wireless Charger
- 1 cablu de date USB tip C
- 1 ghid de pornire rapidă

Încărcarea wireless a telefonului

- 1 Conectați adaptorul de încărcare la sursa de alimentare și la cablul de date.
- 2 Conectați cablul de date la HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (încărcător wireless pe scurt) prin portul USB tip C.
- 3 Așezați zona reîncărcabilă a telefonului pe suprafața centrală a încărcătorului wireless. Încărcarea va fi inițiată la contact. (Pentru a localiza zona reîncărcabilă a telefonului, consultați manualul de utilizare a telefonului.)



- Încărcătorul wireless este prevăzut cu funcții multiple de protecție pentru securitate. Dacă întâmpinați o eroare în timpul încărcării, verificați și soluționați orice problemă pe care o poate experimenta telefonul dvs. și așezați telefonul înapoi pe încărcătorul wireless.

- Pentru cea mai bună performanță la încărcare, este recomandat să utilizați un încărcător aprobat de Huawei (model: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Dacă telefonul nu este așezat corect, este posibil să nu se încarce corect.
- Nu așezați niciun alt obiect între telefon și încărcător. Un suport magnetic, o carcasă de protecție, un articol metalic sau un obiect care conține un cip NFC sau RFID, cum ar fi un card de acces în cameră, un card pentru magistrală, un card bancar sau un pașaport care se află între telefon și încărcător poate cauza încărcarea necorespunzătoare a telefonului, induce încălzire suplimentară sau deteriora obiectul. Înainte de încărcare, scoateți obiectul, dacă există, pentru a vă asigura că acesta nu se află între telefon și încărcător.
- Pentru a menține încărcătorul wireless în stare bună, evitați folosirea acestuia în interiorul unui vehicul.
- Nu mișcați benzile de cauciuc pentru a preveni căderea acestora, deoarece acest lucru va afecta eficiența de încărcare.

Descrierile indicatorului

Stare	Descriere
Indicatorul se stinge.	Încărcătorul wireless nu este conectat la o sursă de alimentare sau telefonul dvs. a fost îndepărtat de pe încărcătorul wireless.
Indicatorul luminează alb intermitent o singură dată.	Încărcătorul wireless este conectat la o sursă de alimentare.
Indicatorul luminează alb constant.	Telefonul este în curs de încărcare sau este încărcat complet.
Indicatorul luminează alb intermitent rapid.	S-a produs o eroare.

Informații privind siguranța

Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți cu atenție următoarele măsuri de precauție.

- În clinicile și spitalele în care utilizarea dispozitivelor wireless este interzisă, respectați reglementările și opriți dispozitivul.

- Unele dispozitive wireless pot interfera cu dispozitivele medicale implantabile și cu alte dispozitive medicale, precum stimulatoare cardiace, implanturi cohleare și proteze auditive. Consultați producătorul dispozitivelor medicale pentru mai multe informații.
- Atunci când utilizați dispozitivul, păstrați-l la cel puțin 30 cm distanță față de dispozitivele medicale.
- Păstrați dispozitivul uscat. Evitați utilizarea dispozitivului în medii cu praf, umezeală sau mizerie, deoarece astfel de medii pot cauza defectiunea dispozitivului.
- Nu utilizați dispozitivul pe timp de furtună, întrucât acest lucru poate provoca funcționarea defectuoasă a dispozitivului sau risc de șoc electric.
- Utilizați dispozitivul doar în intervalul de funcționare aprobat de -10 °C – +45 °C și permiteți expunerea acestuia doar la temperaturi în intervalul aprobat de depozitare de -40 °C – +70 °C. Căldura sau frigul extrem pot cauza defectarea dispozitivului.
- Dacă adaptorul de încărcare trebuie să fie înlocuit, ieșirea adaptorului trebuie să corespundă cu specificațiile încărcătorului wireless și trebuie să îndeplinească cerințele IEC60950-1.
- Dacă este necesar să conectați dispozitivul la un port USB, asigurați-vă că portul USB este certificat USB-IF și că este conform standardelor USB-IF.
- Nu expuneți dispozitivul la surse de căldură excesivă sau la lumina directă a soarelui. Nu îl așezați pe sau în dispozitivele de încălzire, precum încălzitoare, cuptoare cu microunde, cuptoare sau radiatoare.
- Eliminați dispozitivul în conformitate cu reglementările locale. Nu eliminați dispozitivul împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Respectați legile locale referitoare la eliminarea dispozitivului și a accesoriilor acestuia și susțineți eforturile de reciclare.
- Pentru a preveni înghițirea și sufocarea accidentală, nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor sau a animalelor de companie.
- Nu lăsați dispozitivul și accesoriile acestuia, care pot conține componente mici, la îndemâna copiilor. În caz contrar, copiii pot deteriora dispozitivul și accesoriile acestuia din greșeală sau pot înghiți componentele mici, ceea ce poate duce la situații periculoase, cum ar fi sufocarea.
- Nu lăsați dispozitivul să cadă, nu îl zdrobiți și nu îl înțepați, pentru a evita un scurtcircuit sau supraîncălzirea.
- Nu se recomandă conectarea acestui dispozitiv la încărcătoare, baterii sau surse de energie electrică nepermise sau incompatibile, întrucât acest lucru poate cauza pericole, cum ar fi incendii.
- Nu încărcați wireless un dispozitiv care nu îndeplinește standardul Qi și evitați amplasarea articolelor metalice pe suprafața încărcătorului wireless pentru mult timp, deoarece acestea pot genera căldură și pot duce la defectarea dispozitivului.

Informații privind eliminarea și reciclarea

Simbolul unei pubele tăiate cu un X de pe produs, baterie, documentație sau ambalaj vă amintește că toate produsele electronice și bateriile trebuie duse în puncte separate de colectare a deșeurilor la sfârșitul duratei lor de viață; acestea nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Utilizatorul are responsabilitatea eliminării dispozitivului prin intermediul unui punct de colectare selectivă sau al unui serviciu pentru reciclarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) și a bateriilor, în conformitate cu legislația locală. Colectarea și reciclarea corespunzătoare a dispozitivului vă ajută să vă asigurați că echipamentele electrice și electronice (EEE) sunt reciclate într-un mod care conservă materiale valoroase și care protejează sănătatea și mediul înconjurător, manipularea necorespunzătoare, ruperea accidentală, deteriorarea și/sau reciclarea necorespunzătoare la sfârșitul duratei sale de viață putând fi dăunătoare pentru sănătate și pentru mediu. Pentru mai multe informații privind locul și modul în care să eliminați deșeurile EEE, contactați autoritățile locale, distribuitorul sau serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau vizitați site-ul web <https://consumer.huawei.com/en/>.



Reducerea substanțelor periculoase

Acest dispozitiv și toate accesoriile electrice sunt conforme cu reglementările locale aplicabile privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în cadrul echipamentelor electrice și electronice precum Regulamentul comunitar REACH, Directiva RoHS și Directiva privind bateriile etc. Pentru declarații de conformitate privind REACH și RoHS, accesați site-ul web <http://consumer.huawei.com/certification>.

Conformitate cu reglementările UE

Utilizarea în apropierea corpului

Acest dispozitiv a fost testat și respectă limitele aplicabile pentru expunerea la frecvență radio (RF).

Valoare expunere: 0,560 μ T la o distanță de 15 cm atunci când adaptorul este alimentat cu 120 V CA/60 Hz; 0,641 μ T la o distanță de 15 cm atunci când adaptorul este alimentat cu 230 V CA/50 Hz.

Declarație

Prin prezența, Huawei Technologies Co., Ltd. declară că acest dispozitiv, CP61, este în conformitate cu reglementările esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

Cea mai recentă și valabilă versiune de Declarație de Conformitate (DoC) poate fi vizualizată la <http://consumer.huawei.com/certification>.

Acest dispozitiv poate fi utilizat în toate statele membre ale UE.

Respectați reglementările naționale și locale din zona în care este utilizat dispozitivul.

Utilizarea acestui dispozitiv poate fi restricționată, în funcție de rețeaua locală.



Benzi de frecvență și putere

(a) Benzi de frecvență 111–145 kHz.

(b) Puterea maximă de radio-frecvență transmisă în benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Puterea maximă pentru toate benzile este mai mică decât cea mai mare valoare limită specificată în Standardul armonizat corespunzător. Benzile de frecvență și limitele nominale ale puterii de transmisie (radiată și/sau conduse) aplicabile acestor echipamente radio sunt după cum urmează: 33,63 dBμA/m la 3 m.

Informații despre accesorii și software

Se recomandă utilizarea următoarelor accesorii: adaptorul de încărcare furnizat cu dispozitivul.

Versiunea software-ului produsului este 88.68.11.80. Producătorul va lansa actualizări de software, pentru a remedia probleme sau pentru a îmbunătăți funcții, după lansarea produsului. Toate versiunile de software lansate de către producător au fost verificate și sunt în conformitate cu reglementările corespunzătoare.

Toți parametrii de RF (de exemplu, domeniul de frecvență și puterea de ieșire) nu sunt accesibili utilizatorului și nu pot fi modificați de către utilizator.

Pentru cele mai recente informații despre accesorii și software, consultați DoC la adresa <http://consumer.huawei.com/certification>.

Declarație FCC

Acest dispozitiv a fost testat și a fost găsit în conformitate cu limitele pentru un dispozitiv digital de clasa B, conform cerințelor Părții 15 din Reglementările FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în medii casnice. Acest dispozitiv generează utilizări și poate radia energie cu frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Nu există totuși nicio garanție că nu vor apărea interferențe la o anumită instalare. Dacă acest dispozitiv cauzează interferențe dăunătoare recepției radio sau de televiziune, situație ce poate fi determinată prin oprirea și pornirea dispozitivului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre măsurile următoare:

--Reorientați sau re poziționați antena de recepție.

--Creșteți distanța dintre dispozitiv și receptor.

--Conectați dispozitivul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.

--Contactați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru a primi asistență.

Acest dispozitiv îndeplinește cerințele Părții 15 din Reglementările FCC. Funcționarea trebuie să fie în conformitate cu următoarele două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe permise, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită. Atenție: Orice schimbări sau modificări aduse acestui dispozitiv care nu au fost aprobate în mod explicit de Huawei Technologies Co., Ltd. pentru conformitate pot anula autorizația utilizatorului de folosire a dispozitivului.

Declarație legală

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Toate drepturile rezervate.

Acest document servește numai ca referință. Nicio prevedere din prezentul ghid nu constituie nicio garanție de niciun fel, expresă sau implicită.

Toate fotografiile și ilustrațiile din acest ghid, inclusiv, dar fără a se limita la culoarea produsului, dimensiunea și conținutul afișat, au exclusiv caracter informativ. Produsul în sine poate varia. Nicio prevedere din prezentul ghid nu constituie nicio garanție de niciun fel, expresă sau implicită.

Accesați <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> pentru linia de asistență și pentru adresa e-mail actualizate recent din țara sau din regiunea dvs.

Protecția confidențialității

Pentru a înțelege modul în care vă protejăm informațiile personale, accesați <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> și citiți politica noastră de confidențialitate. Pentru informațiile privind cardul de garanție pentru Statele Unite, vizitați <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Комплект поставки

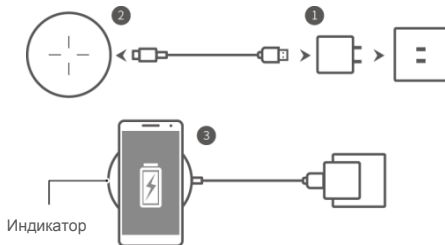
Беспроводное зарядное устройство HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

Кабель USB Type-C x 1

Краткое руководство пользователя x 1

Беспроводная зарядка телефона

- 1 Подключите к адаптеру питания кабель, входящий в комплект поставки. Подключите адаптер питания к источнику питания.
- 2 Подключите разъем кабеля USB Type-C к беспроводному зарядному устройству HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (здесь и далее — к беспроводному зарядному устройству).
- 3 Поместите телефон областью зарядки на беспроводное зарядное устройство. Зарядка начнется после контакта телефона с беспроводным зарядным устройством. Более подробную информацию о том, где у телефона находится область зарядки, можно найти в руководстве пользователя телефона.



- У беспроводного зарядного устройства многоступенчатая система защиты. В случае возникновения проблем в процессе зарядки снимите телефон с беспроводного зарядного устройства, устраните возникшие проблемы, затем снова поместите телефон на беспроводное зарядное устройство.

- Во избежание проблем в процессе зарядки используйте только зарядные устройства, сертифицированные Huawei (модели: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Некорректное размещение телефона на беспроводном зарядном устройстве может привести к проблемам в процессе зарядки.
- Не располагайте посторонние предметы между телефоном и беспроводным зарядным устройством. Наличие магнитного держателя, защитного чехла, металлического предмета или предмета с чипом NFC или RFID (например, банковской или транспортной карты) между телефоном и зарядным устройством может привести к проблемам в процессе зарядки, нагреву или повреждению объектов. Перед началом зарядки убедитесь, что между телефоном и зарядным устройством нет посторонних объектов. Если есть, уберите их.
- Чтобы не повредить беспроводное зарядное устройство, не используйте его в транспорте.
- Не фиксируйте зарядное устройство резиновыми ремешками. Это может повлиять на эффективность зарядки.

Описание индикатора

Статус	Описание
Не горит	Беспроводное зарядное устройство не подключено к источнику питания или на беспроводное зарядное устройство не помещен телефон.
Мигает белым один раз	Беспроводное зарядное устройство подключено к источнику питания.
Горит белым	Телефон заряжается или заряжен.
Быстро мигает белым	Произошла ошибка.

Инструкции по технике безопасности

Перед использованием устройства внимательно прочтите нижеприведенные инструкции по технике безопасности.

- Выключайте устройство в больницах и медицинских учреждениях, где использование беспроводных устройств запрещено.

- Некоторые беспроводные устройства могут оказывать негативное влияние на работу кардиостимуляторов, кохлеарных имплантатов и слуховых аппаратов. За более подробной информацией обращайтесь к производителю медицинского оборудования.
- При использовании устройства минимальное расстояние между беспроводным устройством и медицинскими приборами должно составлять 30 см.
- Не допускайте попадания влаги и воды на устройство. Не используйте устройство в помещениях с повышенной влажностью или большим содержанием пыли. Это может привести к повреждению устройства.
- Не используйте устройство во время грозы во избежание его повреждения или удара электрическим током.
- Температура работы устройства: от -10°C до $+45^{\circ}\text{C}$, температура хранения устройства: от -40°C до $+70^{\circ}\text{C}$. Во избежание повреждения устройства не используйте его в условиях экстремально высоких или низких температур.
- Для зарядки устройства используйте адаптеры питания, отвечающие характеристикам беспроводного зарядного устройства и требованиям стандарта IEC60950-1.
- При зарядке устройства по USB USB-порт должен иметь маркировку USB-IF и отвечать требованиям спецификации USB-IF.
- Не допускайте перегрева устройства и попадания на него прямых солнечных лучей. Не размещайте устройство вблизи источников тепла, например рядом с обогревателем, микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором.
- Производите утилизацию устройства согласно местным правилам. Не утилизируйте устройство вместе с бытовыми отходами. Соблюдайте местные законы об утилизации электронного оборудования.
- Во избежание случайного проглатывания устройства и рисков удушья храните устройство в месте, недоступном для детей или домашних животных.
- Устройство и его аксессуары могут содержать мелкие детали. Храните их в месте, недоступном для детей. В противном случае дети могут повредить устройство или его аксессуары либо проглотить мелкие детали.
- Во избежание короткого замыкания и перегрева не бросайте, не разбивайте и не протыкайте устройство.
- Подключение устройства к неавторизованным или несовместимым источникам питания, зарядным устройствам или аккумуляторным батареям может привести к возгоранию.

- Не заряжайте беспроводные устройства, не отвечающие требованиям стандарта Qi. Не кладите на беспроводное устройство металлические предметы и не оставляйте их там на длительный срок. Это может привести к повреждению устройства или его перегреву.

Инструкции по утилизации

Значок перечеркнутого мусорного бака на устройстве, его аккумуляторной батарее, в документации и на упаковочных материалах означает, что все электронные устройства и аккумуляторные батареи по завершении срока эксплуатации должны передаваться в специальные пункты сбора и утилизации и не должны уничтожаться вместе с обычными бытовыми отходами. Пользователь обязан утилизировать описанное оборудование в пунктах сбора, специально предназначенных для утилизации отработанного электрического и электронного оборудования и аккумуляторных батарей, в соответствии с местными законами и положениями. Надлежащий сбор и утилизация описанного электронного и электрического оборудования позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. В то время как ненадлежащее обращение, случайная поломка, повреждение и (или) ненадлежащая утилизация указанного оборудования по истечении срока эксплуатации может причинить вред окружающей среде и здоровью человека. Для получения более подробной информации о правилах утилизации электронных и электрических устройств обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, либо посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/ru/>.



Сокращение выбросов вредных веществ

Данное устройство и любые электронные аксессуары отвечают применимым законам об ограничении использования опасных веществ в электронном и электрическом оборудовании: Регламент ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (REACH), Директива ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS) органы, Директива об использовании и утилизации аккумуляторных батарей. Для получения более информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/certification>.

Декларация соответствия ЕС



Ношение на теле

Данное устройство отвечает ограничениям на радиочастотное излучение.

Допустимый уровень воздействия: 0,560 мкТл на расстоянии 15 см при подаче 120 В переменного тока 60 Гц, 0,641 мкТл на расстоянии 15 см при подаче 230 В переменного тока 50 Гц.

Уведомление

Настоящим компания Huawei Technologies Co., Ltd. заявляет, что устройство CP61 соответствует основным требованиям и прочим положениям Директивы Совета Европы 2014/53/EU.

Актуальную версию декларации соответствия можно найти на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Данное устройство может использоваться во всех странах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте национальные и региональные законы.

Использование данного устройства может быть ограничено (зависит от местной сети).

Диапазоны частот и мощность

(а) Диапазоны частот: 111–145 кГц.

(б) Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в диапазонах частот, в которых работает это радиооборудование: максимальная мощность во всех диапазонах меньше максимального порогового значения, указанного в соответствующем Гармонизированном стандарте.

Номинальные пороговые значения диапазонов частот и выходной мощности (излучаемой и (или) передаваемой), применяемые к этому радиооборудованию: 33,63 дБн*А/м на 3 м.

Информация об аксессуарах и программном обеспечении

Рекомендуется использовать адаптер питания, который входит в комплект поставки устройства.

Версия программного обеспечения устройства: 88.68.11.80. Обновления программного обеспечения выпускаются производителем после выпуска устройства и предназначены для устранения ошибок в программном обеспечении или оптимизации функций устройства. Все версии программного обеспечения, выпущенные производителем, проходят проверку и соответствуют всем применимым правилам.

Пользователь не имеет доступа к радиочастотным параметрам устройства (например, диапазон частот и выходная мощность) и не может их изменить.

Актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении можно найти в декларации соответствия на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Заявление о соблюдении нормативов FCC

Данное устройство было протестировано и признано соответствующим нормам Класса В для цифровых устройств согласно Части 15 Регламента FCC. Эти нормы были разработаны для обеспечения эффективной защиты от вредного электромагнитного излучения в домашних условиях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. Поэтому в случае несоблюдения инструкции по установке и эксплуатации, данное устройство может вызывать помехи радиосвязи. Как бы то ни было, нет никакой гарантии, в каждом конкретном случае, что помехи не будут возникать. Если это устройство вызывает недопустимые помехи приема радио- или телевизионных сигналов (что может быть установлено путем выключения и включения устройства), пользователь может попытаться избавиться от помех, путем выполнения следующих действий:

- Изменение направления или перемещение приемной антенны.
- Увеличение расстояния между устройством и принимающим оборудованием.
- Подключение устройства и принимающего устройстве к разным розеткам электропитания.
- Вызов специалиста по радио/телевизионному оборудованию.

Данное устройство соответствует части 15 Регламента FCC. Работа устройства связана со следующими двумя условиями: (1) данное устройство не может являться источником недопустимых помех и (2) данное устройство должно поглощать все принимаемые помехи, включая те, которые могут оказать нежелательное воздействие. Внимание! Любые изменения или модификации данного устройства, не одобренные компанией Huawei Technologies Co., Ltd., могут привести к аннулированию права пользователя на эксплуатацию данного устройства.

Правовая информация

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Все права защищены.

Данный документ носит справочный характер. Положения настоящего руководства не подразумевают никаких гарантий, явных или неявных. Все изображения в данном руководстве, включая цвет и размер устройства, а также изображения на экране, приведены для справки. Приобретенный продукт может отличаться от изображенного в данном руководстве. Положения настоящего руководства не подразумевают никаких гарантий, явных или неявных.

Информацию о телефоне горячей линии и адресе электронной почты службы поддержки клиентов в Вашей стране или регионе можно найти на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Защита персональных данных

Меры, принимаемые компанией Huawei для защиты ваших персональных данных, описаны на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> и в политике конфиденциальности.

Данные гарантийного талона, действующего в США, можно найти на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.



Вкладыш к краткому руководству пользователя

1.	Изготовитель, адрес	Хуавэй Текнолоджис Ко., Лтд. КНР, 518129, г. Шэньчжэнь, Лунган, Баньтянь, Административное здание Хуавэй Текнолоджис Ко., Лтд. (Huawei Technologies Company Limited, Administration Building, Huawei Technologies Company Limited, Bantian, Longgang District, Shenzhen, 518129, Китай) Тел.: +86-755-28780808
2.	Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица (импортера — если партия) в соответствии с требованиями технических регламентов Таможенного союза	ООО «Техкомпания Хуавэй» 121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корпус 2
3.	Информация для связи	info-cis@huawei.com +7 (495) 234-0686
4.	Торговая марка	HUAWEI
5.	Наименование и обозначение	Беспроводное зарядное устройство HUAWEI Wireless Super Charge модель CP61
6.	Назначение	Данное беспроводное зарядное устройство HUAWEI предназначено для зарядки мобильных телефонов и других устройств.

7.	Характеристики и параметры	Мощность на входе 5- 10В
8.	Питание	От адаптера питания от сети переменного тока с параметрами питания на выходе: номинальное напряжение: 10 В постоянного тока, максимальный выходной ток 4 А.
9.	Страна производства	Китай
10.	Соответствует ТР ТС	-ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
11.	Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)	Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха -10-45 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы.
12.	Правила и условия монтажа	Монтаж оборудования производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.
13.	Правила и условия хранения	Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 40 до плюс 70 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Допускается штабелирование по высоте не более 10 шт.
14.	Правила и условия перевозки (транспортирования)	Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.
15.	Правила и условия реализации	Без ограничений

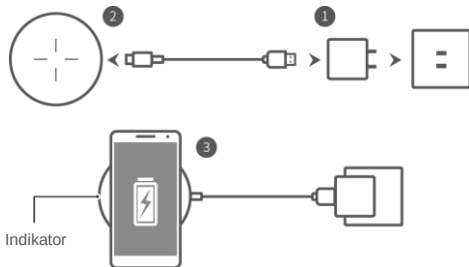
16.	Правила и условия утилизации	По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.
17.	Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию	Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.
18.	Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах	Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала
19.	Информация о мерах при неисправности оборудования	В случае обнаружения неисправности оборудования: - выключите оборудование, - отключите оборудование от электрической сети, - обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования
20.	Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления	Дата изготовления устройства указана на коробке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год).
21.	Знак соответствия	EAC

Sadržaj pakovanja

HUAWEI SuperCharge bežični punjač x 1
USB Type-C kabl za prenos podataka x 1
Kratko uputstvo x 1

Punjenje bežičnog telefona

- 1 Priključite adapter za punjenje u utičnicu za napajanje i u njega priključite kabl za prenos podataka.
- 2 Priključite kabl za prenos podataka u USB Type-C priključak na HUAWEI SuperCharge bežičnom punjaču (skraćeno: bežični punjač).
- 3 Postavite površinu za punjenje na telefonu na sredinu površine bežičnog punjača. Kada dođe do kontakta započne punjenje uređaja. (Pročitajte priručnik za korisnike kako biste se informisali gde se nalazi površina za punjenje na telefonu.)



-  • Bežični punjač je opremljen sa nekoliko različitih bezbednosnih zaštitnih funkcija. Ukoliko dođe do pojave greške tokom punjenja, ustanovite i ispravite bilo kakve nepravilnosti na telefonu a zatim ponovo postavite telefon na bežični punjač.

- Preporučuje se korišćenje isporučenog punjača kompanije Huawei kako bi se ostvario najbolji efekat punjenja (model: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Ukoliko telefon nije pravilno postavljen, punjenje se možda neće obavljati na ispravan način.
- Ne postavljajte bilo kakve predmete između telefona i punjača. Postavljanje između telefona i punjača predmeta kao što su magnetni steznici i zaštitne futrole, kao i metalnih predmeta ili predmeta koji u sebi imaju NFC ili RFID čip (kartice kontrole pristupa, kartice za autobuski prevoz, bankovne kartice ili pasoši) može da dovede do nepravilnog obavljanja procesa punjenja, zagrevanja ili oštećenja datih predmeta. Pre obavljanja punjenja, uklonite sve predmete i pobrinite se da ne budu postavljeni između telefona i punjača.
- Izbegavajte korišćenje bežičnog punjača u vozilima kako biste očuvali dobre radne karakteristike bežičnog punjača.
- Ne dirajte gumene trake da ne bi otpale, što može da utiče na efikasnost punjenja.

Opisi indikatora

Status	Opis
Indikator ne svetli.	Bežični punjač nije priključen na napajanje ili je telefon uklonjen sa bežičnog punjača.
Indikator jednom zatreperi svetlošću bele boje.	Bežični punjač je priključen na napajanje.
Indikator svetli svetlošću bele boje.	Telefon se puni ili je u potpunosti napunjen.
Indikator brzo treperi svetlošću bele boje.	Došlo je do greške.

Bezbednosne informacije

Pre korišćenja uređaja pažljivo pročitajte navedene mere predostrožnosti.

- U klinikama i bolnicama u kojima je upotreba bežičnih uređaja zabranjena, pridržavajte se propisa i isključite uređaj.

- Neki bežični uređaji mogu da izazovu smetnje na implantiranim medicinskim uređajima i drugim medicinskim uređajima, kao što su pejsmejkeri, ušni implantati i slušni aparati. Obratite se proizvođaču medicinskih uređaja za više informacija.
- Kada koristite uređaj, držite ga na udaljenosti od najmanje 30 cm od medicinskih uređaja.
- Uređaj mora biti suv. Izbegavajte korišćenje uređaja u sredinama sa puno prašine, vlage ili prljavštine zbog toga što to može dovesti do kvara uređaja.
- Nemojte da koristite uređaj tokom trajanja oluja sa grmljavinom zbog toga što one mogu da dovedu do kvara uređaja ili da izazovu opasnost od električnog udara.
- Uređaj koristite isključivo u odobrenom opsegu radne temperature od -10°C do $+45^{\circ}\text{C}$ i skladištite ga u sredinama sa temperaturom koja se nalazi u odobrenom opsegu temperature skladištenja od -40°C do $+70^{\circ}\text{C}$. Ekstremna toplota ili hladnoća mogu da dovedu do kvara uređaja.
- Ukoliko je neophodna zamena adaptera za punjenje, izlazna snaga adaptera mora da bude u skladu sa specifikacijama bežičnog punjača i mora da bude u skladu sa zahtevima IEC60950-1.
- Ako uređaj treba da bude povezan na USB priključak, proverite da li USB priključak ima USB-IF sertifikat i da li je u skladu sa USB-IF standardima.
- Držite uređaj podalje od jakih izvora toplote i direktne sunčeve svetlosti. Nemojte ga ostavljati u ili na grejnim uređajima, poput grejalice, mikrotalasne pećnice, pećnice ili radijatora.
- Uređaj odlažite u skladu sa lokalnim propisima. Uređaj ne odlažite kao uobičajeni kućni otpad. Poštujte lokalne zakone o odlaganju uređaja i njegove dodatne opreme i podržite napore za reciklažu.
- Držite uređaj van domašaja dece i kućnih ljubimaca kako biste sprečili nehotično gutanje i gušenje.
- Uređaj i njegovu dodatnu opremu koja sadrži sitne delove držite van domašaja dece. U suprotnom, deca mogu greškom da oštete uređaj ili njegovu dodatnu opremu ili da progutaju male komponente, što može da dovede do opasnosti kao što je gušenje.
- Uređaj nemojte ispuštati, stiskati ili bušiti kako biste izbegli kratak spoj i pregrevanje.
- Ne preporučuje se povezivanje uređaja sa neodobrenim ili nekompatibilnim napajanjima, punjačima ili baterijama, jer može doći do nezgoda kao što je požar.
- Nemojte bežično puniti uređaj koji nije u skladu sa Qi standardom i nemojte dugo držati metalne predmete na površini bežičnog punjača zbog toga što može doći do njihovog zagrevanja i kvara uređaja.

Informacije o odlaganju i reciklaži

Simbol precrtane kante na proizvodu, bateriji, dokumentaciji ili na pakovanju proizvoda označava da se svi elektronski proizvodi i baterije nakon završetka njihovog radnog veka moraju odlagati na za to predviđena mesta. Ne smeju se odlagati na lokacijama gde se odlaže kućni otpad. Korisnik je odgovoran za odlaganje uređaja na označeno mesto za skupljanje otpada ili korišćenje usluge za odvojeno recikliranje odbačene električne i elektronske opreme (WEEE) i baterija u skladu sa lokalnim zakonima.



Pravilno skupljanje i recikliranje uređaja pomaže da se otpad od električne i elektronske opreme (EEE) reciklira tako da se sačuvaju vredni materijali i da se zaštiti ljudsko zdravlje i okolina. Nepravilno rukovanje, slučajno lomljenje, šteta i/ili nepravilno recikliranje pri kraju radnog veka može naneti štetu zdravlju i okolini. Za više informacija o mestu i načinu odlaganja EEE otpada, obratite se lokalnim vlastima, prodavcu ili preduzeću koje odlaže kućni otpad ili posetite veb-sajt <https://consumer.huawei.com/en/>.

Smanjenje opasnih supstanci

Ovaj uređaj, kao i bilo koja električna dodatna oprema, su u skladu sa važećim lokalnim zakonima o ograničavanju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi, kao što su EU REACH direktiva, RoHS direktiva i direktiva o baterijama itd. Za deklaracije o usaglašenosti u vezi sa REACH i RoHS direktivama, posetite naš veb-sajt <http://consumer.huawei.com/certification>.

Usklađenost sa propisima EU

Rad prilikom nošenja na telu

Ovaj uređaj je testiran i u skladu je sa važećim ograničenjima u pogledu izloženosti radio-frekvencijskom zračenju (RF).

Vrednost ekspozicije: 0,560 μ T na udaljenosti od 15 cm kada je ulazna struja adaptera 120 V AC / 60 Hz, 0,641 μ T na udaljenosti od 15 cm kada je ulazna struja adaptera 230 V AC / 50 Hz.



Izjava

Kompanija Huawei Technologies Co., Ltd. ovim izjavljuje da je ovaj uređaj CP61 u saglasnosti sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Najnoviju i važeću verziju Deklaracije o usaglašenosti (DoC) možete da pogledate na adresi <http://consumer.huawei.com/certification>.

Ovaj uređaj može da se koristi u svim zemljama članicama EU.

Poštujte nacionalne i lokalne propise koji važe tamo gde se koristi uređaj.

Upotreba ovog uređaja može biti ograničena u zavisnosti od lokalne mreže.

Frekventni opsezi i snaga

(a) Frekventni opsezi 111–145 kHz.

(b) Maksimalna snaga radio-frekvencije koja se emituje u frekventnim opsezima u kojima funkcioniše radio-oprema: Maksimalna snaga za sve opsege je manja od vrednosti najvećeg ograničenja navedenog u relevantnom harmonizovanom standardu. Opsezi frekvencije i nominalna ograničenja prenosa snage (izračene i/ili provodljive) koji se odnose na ovu radio-opremu su sledeći: 33.63 dBμA/m na 3 m.

Informacije o dodatnoj opremi i softveru

Preporučuje se korišćenje sledeće dodatne opreme: adapter za punjenje koji je isporučen sa uređajem.

Verzija softvera proizvoda je 88.68.11.80. Proizvođač može da objavljuje ažuriranja softvera kojima se otklanjaju greške ili poboljšavaju funkcije nakon izdanja proizvoda. Sve verzije softvera koje je objavio proizvođač su proverene i dalje u skladu sa relevantnim pravilima.

Nisu svi RF parametri (na primer, frekvencijski opseg i izlazna snaga) dostupni korisniku i korisnik ih ne može menjati.

Najnovije informacije o dodatnoj opremi i softveru potražite u dokumentu DoC dostupnom na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Pravna izjava

Autorsko pravo © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Sva prava zadržana.

Ovaj dokument služi samo kao referenca. Ništa u ovom priručniku ne predstavlja garanciju bilo koje vrste, izričitu ili podrazumevanu.

Sve slike i ilustracije u ovom uputstvu, uključujući, ali bez ograničenja na boju proizvoda, veličinu i sadržaj ekrana, služe samo kao referenca. Stvarni proizvod može da se razlikuje. Ništa u ovom priručniku ne predstavlja garanciju bilo koje vrste, izričitu ili podrazumevanu.

Posetite <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> gde možete da pronađete skorašnje ažurirane podatke o liniji za podršku i email adresi u vašoj zemlji ili regionu.

Zaštita privatnosti

Da biste razumeli kako štitimo vaše lične podatke, posetite

<http://consumer.huawei.com/privacy-policy> i pročitajte našu politiku privatnosti.

Informacije o garantnom listu za SAD potražite na

<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Balenie obsahuje

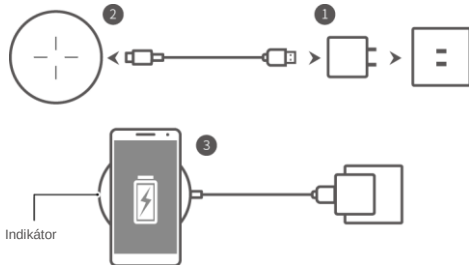
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

Dátový kábel USB typu C x 1

Stručná úvodná príručka x 1

Bezdrôtové nabíjanie telefónu

- 1 Nabíjací adaptér pripojte k sieťovej zásuvke a dátovému káblu.
- 2 Dátový kábel pripojte k HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (skrátene bezdrôtová nabíjačka) pomocou portu USB typu C.
- 3 Nabíjateľnú oblasť mobilného telefónu položte na bezdrôtovú nabíjačku do stredu. Nabíjanie sa spustí vytvorením kontaktu. (S nájdením nabíjateľnej oblasti mobilného telefónu vám pomôže návod na používanie vášho mobilného telefónu.)





- Bezdrôtová nabíjačka sa dodáva s viacerými bezpečnostnými funkciami. Ak sa počas nabíjania vyskytne chyba, skontrolujte a opravte všetky problémy, ktoré mohli s mobilným telefónom nastať, a vráťte mobilný telefón späť na bezdrôtovú nabíjačku.
- Na dosiahnutie najlepších výsledkov nabíjania sa odporúča použitie nabíjačky schválenej spoločnosťou Huawei (model: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Ak nie je mobilný telefón správne umiestnený, nemusí sa správne nabíjať.
- Medzi telefónom a nabíjačkou sa nesmie nachádzať žiaden predmet. Magnetická podpora, ochranné puzdro, kovový predmet alebo predmet s čipom NFC, alebo RFID, ako je karta na vstup do izby, cestovná karta, banková karta alebo pas umiestnené medzi telefónom a nabíjačkou môžu spôsobiť, že sa telefón nebude správne nabíjať, bude generovať teplo alebo dôjde k poškodeniu predmetu. Pred nabíjaním odstráňte takýto predmet; nesmie byť umiestnený medzi telefónom a nabíjačkou.
- Na zachovanie dobrého stavu bezdrôtovej nabíjačky sa vyhnite jej používaniu vo vozidle.
- Nemanipulujte gumenými pásikmi, aby ste zabránili ich vypadnutiu, čo by malo dopad na efektívne nabíjanie.

Opisy kontroliek

Stav	Opis
Kontrolka nesvieti.	Bezdrôtová nabíjačka nie je pripojená k zdroju napájania alebo sa na bezdrôtovej nabíjačke nenachádza mobilný telefón.
Kontrolka raz zabliká nabielo.	Bezdrôtová nabíjačka je pripojená k zdroju napájania.
Kontrolka svieti nabielo.	Mobilný telefón sa nabíja alebo je plne nabitý.
Kontrolka rýchlo bliká nabielo.	Vyskytla sa chyba.

Bezpečnostné informácie

Pred pripojením zariadenia si dôkladne prečítajte nasledujúce preventívne opatrenia.

- V klinikách a nemocniciach, kde je používanie bezdrôtových zariadení zakázané, dodržujte predpisy a zariadenie vypnite.

- Niektoré bezdrôtové zariadenia môžu spôsobovať rušenie implantovateľných zdravotníckych pomôcok a iných zdravotníckych pomôcok, ako sú napríklad kardiostimulátory, kochleárne implantáty a načúvacie pomôcky. Viac informácií získate od výrobcu svojej zdravotníckej pomôcky.
- Zariadenie počas používania udržiajte minimálne v 30 cm vzdialenosti od zdravotníckych pomôcok.
- Zariadenie uchovávajte v suchu. Zariadenie nepoužívajte v prašnom, vlhkom a špinavom prostredí, keďže by mohlo spôsobiť poruchu zariadenia.
- Zariadenie nepoužívajte počas búrok, pretože búrky môžu spôsobiť poruchu zariadenia alebo nebezpečenstvo zasiahnutia elektrickým prúdom.
- Zariadenie používajte len v rámci schváleného prevádzkového rozsahu -10 °C až +45 °C a vystavujte ho len teplotám v povolenom rozsahu na skladovanie -40 °C až +70 °C. Extrémne teplo alebo chlad môžu spôsobiť poruchu zariadenia.
- V prípade potreby výmeny nabíjacieho adaptéra musí výstup adaptéra zodpovedať parametrom bezdrôtovej nabíjačky a musí spĺňať aj požiadavky bodu 2.5 normy IEC60950-1.
- Ak je zariadenie potrebné pripojiť k portu USB, overte, že port USB má certifikát USB-IF a vyhovuje príslušným normám USB-IF.
- Nevystavujte zariadenie zdrojom extrémneho tepla ani priamemu slnečnému žiareniu. Nepokladajte ho do vykurovacích zariadení alebo na ne, ako sú napríklad ohrievače, mikrovlnné rúry, rúry alebo radiátory.
- Zariadenie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Zariadenie nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Dodržujte miestne zákony týkajúce sa likvidácie zariadenia a jeho príslušenstva a podporujte snahu o recykláciu.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat, aby ste predišli náhodnému prehltnutiu a uduseniu.
- Zariadenie a jeho príslušenstvo, ktoré môže obsahovať malé časti, uschovávajte mimo dosahu detí. V opačnom prípade by mohli deti náhodne poškodiť zariadenie a jeho príslušenstvo alebo prehltnúť malé časti, čo predstavuje napríklad riziko udusenía.
- Zariadenie nevystavujte pádu, nestláčajte ani neprepichujte, aby nedošlo k skratu alebo prehriatiu.
- Pripojenie zariadenia k neschváleným alebo nekompatibilným napájacím zdrojom, nabíjačkám alebo batériám sa neodporúča, pretože môže spôsobiť nebezpečenstvá ako je požiar.
- Bezdrôtovo nenabíjajte zariadenie, ktoré nespĺňa normu Qi, a vyhnite sa dlhodobému umiestňovaniu kovových predmetov na povrch bezdrôtovej nabíjačky, keďže by to mohlo spôsobiť generovanie tepla a poruchu zariadenia.

Informácie o likvidácii a recyklácii

Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na kolesách umiestnený na výrobku, batérii, v literatúre alebo na obale vás upozorňuje, že sa všetky elektronické výrobky a batérie po skončení svojej prevádzkovej životnosti musia zaniest' na miesto separovaného zberu odpadu; nesmú sa likvidovať s bežným odpadom z domácnosti. Je na zodpovednosť používateľa, aby zlikvidoval zariadenie v na to určenom zbernom mieste alebo pomocou služby pre separovanú recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a batérií podľa miestnych zákonov.



Správny zber a recyklácia zariadení pomáha zabezpečiť, že odpad z elektrických a elektronických zariadení (EEZ) je recyklovaný spôsobom, ktorým sa zachovávajú cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Nesprávna manipulácia, náhodné porušenie, poškodenie a/alebo nesprávna recyklácia na konci životnosti môžu byť škodlivé pre zdravie a životné prostredie. Ak chcete zistiť viac o tom, kde a ako odovzdať odpad typu EEZ, kontaktujte, svoje miestne úrady, predajcu alebo službu pre likvidáciu domového odpadu, alebo navštívte webovú stránku <https://consumer.huawei.com/en/>.

Obmedzenie používania nebezpečných látok

Toto zariadenie a všetko elektrické príslušenstvo je v zhode s miestnymi platnými pravidlami o obmedzení použitia určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach, ako sú napríklad nariadenie EÚ REACH, smernica RoHS a smernica o batériách a akumulátoroch atď. Ak požadujete vyhlásenia o zhode týkajúce sa nariadenia REACH a smernice RoHS, navštívte webovú lokalitu <http://consumer.huawei.com/certification>.

Súlady s nariadeniami EÚ

Obsluha pri nosení na tele

Toto zariadenie bolo otestované a spĺňa príslušné limity vystavenia účinkom rádiovkej frekvencie (RF).

Hodnota expozície: 0,560 μT vo vzdialenosti 15 cm s adaptérom napájaným prúdom hodnoty 120 V AC/60 Hz; 0,641 μT vo vzdialenosti 15 cm s adaptérom napájaným prúdom hodnoty 230 V AC/50 Hz.

Vyhlásenie

Spoločnosť Huawei Technologies Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie CP61 je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ. Najnovšiu platnú verziu dokumentu Vyhlásenia o zhode (VoZ) si môžete pozrieť na adrese <http://consumer.huawei.com/certification>.

Toto zariadenie možno používať vo všetkých členských štátoch EÚ.

Dodržiavajte celoštátne a miestne predpisy platné v mieste používania zariadenia.

Používanie tohto zariadenia môže byť obmedzené v závislosti od miestnej siete.



Frekvenčné pásma a žiarenie

(a) Frekvenčné pásma 111 – 145 kHz.

(b) Vysielacie časti zariadenia majú počas činnosti vo frekvenčných pásmach maximálny vyžiarovaný rádiový výkon: Maximálny výkon pre všetky pásma je nižší ako najvyššia povolená hodnota uvedená v harmonizovanej norme.

Menovité limity pre frekvenčné pásma a prenosový výkon (vyžiarovaný a/alebo vedený) vysielacích častí zariadenia sú: 33,63 dBμA/m pri vzdialenosti 3 m.

Informácie o príslušenstve a softvéri

Odporúčame používať nasledujúce príslušenstvo: nabíjací adaptér dodaný so zariadením. Verzia softvéru tohto výrobku je 88.68.11.80. Po uvedení výrobku na trh výrobca vydáva aktualizácie softvéru na opravu chýb alebo zlepšenie funkčnosti. Všetky verzie softvéru vydané výrobcom boli overené a vyhovujú zodpovedajúcim pravidlám.

Všetky RF parametre (napr. frekvenčný rozsah a výstupný výkon) nie sú prístupné používateľovi a používateľ ich nemôže zmeniť.

Najnovšie informácie o príslušenstve a softvéri nájdete vo vyhlásení o zhode na adrese <http://consumer.huawei.com/certification>.

Právne vyhlásenie

Autorské práva © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Všetky práva vyhradené.

Tento dokument slúži len na informačné účely. Nič v tejto príručke nepredstavuje výslovnú ani predpokladanú záruku.

Všetky obrázky a ilustrácie v tejto príručke vrátane napríklad farby výrobku, veľkosti a obsahu displeja sú len informatívne. Skutočný výrobok môže byť odlišný. Nič v tejto príručke nepredstavuje výslovnú ani predpokladanú záruku.

Navštívte stránku <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>, kde nájdete informácie o aktuálnej zákazníkovej linke a e-mailovej adrese pre vašu krajinu alebo oblasť.

Ochrana súkromia

Informácie o ochrane osobných údajov nájdete na stránke

<http://consumer.huawei.com/privacy-policy>, kde si môžete prečítať naše zásady ochrany osobných údajov.

Znenie záruky pre USA sa nachádza na stránke

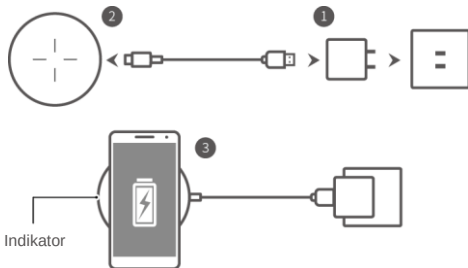
<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Vsebina paketa

- 1 x HUAWEI SuperCharge Wireless Charger
- 1 x podatkovni kabel USB Type-C
- 1 x vodnik za hitri začetek

Brezžično polnjenje telefona

- 1 Priključite polnilni vmesnik v električno vtičnico in podatkovni kabel.
- 2 Priključite podatkovni kabel prek vrat USB Type-C v HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (krajše ime: brezžični polnilnik).
- 3 Območje za polnjenje na telefonu položite na sredino brezžičnega polnilnika. Polnjenje se začne, ko se telefon dotakne te površine. (Območje za polnjenje na telefonu najdete v uporabniškem priročniku za telefon.)





- Brežični polnilnik je opremljen z več varnostnimi zaščitami. Če med polnjenjem pride do napake, preverite in odpravite težave, do katerih morda prihaja v telefonu, nato pa telefon znova položite na brezžični polnilnik.
- Polnjenje bo najučinkovitejše, če uporabite polnilnik, ki ga je odobrila družba Huawei (model: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Če telefona ne namestite pravilno, se morda ne bo pravilno napolnil.
- Med telefon in polnilnik ne postavljajte nobenih predmetov. Magnetna podpora, zaščitni ovitek, kovinski predmet ali predmet s čipom NFC ali RFID, kot so kartica za odklepanje sobe, vozovnica za avtobus, bančna kartica ali potni list, med telefonom in polnilnikom lahko povzroči nepravilno polnjenje telefona, nastanek dodatne toplote ali poškodbe predmeta. Pred polnjenjem odstranite predmet, če obstaja, in tako zagotovite, da ni postavljen med telefon in polnilnik.
- Brežičnega polnilnika ne uporabljajte v vozilu, da ga ohranite v dobrem stanju.
- Ne igrajte se z gumijastimi trakci, saj lahko odpadejo, kar vpliva na učinkovitost polnjenja.

Opisi indikatorjev

Stanje	Opis
Indikator je izklopljen.	Brezžični polnilnik ni priključen na napajanje ali pa je bil telefon odstranjen z brezžičnega polnilnika.
Indikator enkrat utripne v beli barvi.	Brezžični polnilnik je priključen na napajanje.
Indikator sveti neprekinjeno v beli barvi.	Telefon se polni ali pa je popolnoma napolnjen.
Indikator hitro utripa v beli barvi.	Prišlo je do napake.

Varnostne informacije

Preden uporabite napravo, natančno preberite naslednje previdnostne ukrepe.

- Na klinikah in v bolnišnicah, kjer je uporaba brezžičnih naprav prepovedana, upoštevajte varnostne predpise in izključite napravo.

- Nekatere brezžične naprave lahko ovirajo delovanje medicinskih pripomočkov za vsaditev in druge medicinske opreme, kot so srčni spodbujevalniki, polzevi vsadki in slušni pripomočki. Za več informacij se posvetujte s proizvajalcem svojega medicinskega pripomočka.
- Napravo uporabljate tako, da je vsaj 30 cm oddaljena od medicinskih pripomočkov.
- Naprava mora biti vedno suha. Naprave ne uporabljajte v prašnih, vlažnih ali umazanih okoljih, saj lahko v takih okoljih pride do okvare naprave.
- Naprave ne uporabljajte med neurji, saj lahko neurja povzročijo nepravilno delovanje naprave ali nevarnost električnega udara.
- Napravo uporabljajte samo v njenem odobrenem delovnem območju od –10°C do +45 °C, shranjujte pa jo samo v odobrenem temperaturnem razponu za shranjevanje od –40°C do +70 °C. Izjemna vročina ali mraz lahko povzročita okvaro naprave.
- Če morate zamenjati polnilni vmesnik, mora biti izhod vmesnika skladen s tehničnimi podatki brezžičnega polnilnika in zahtevami klavzule 2.5 standarda IEC60950-1.
- Če morate napravo priključiti v vrata USB, zagotovite, da so vrata USB overjena za USB-IF in da so skladna s standardi USB-IF.
- Naprave ne izpostavljajte virom prekomerne toplote in neposredni sončni svetlobi. Ne odlagajte je na grelne naprave, kot so grelniki, mikrovalovne peči, peči ali radiatorji, oziroma v njih.
- Napravo zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi. Naprave ne odlagajte med običajne gospodinjske odpadke. Pri odlaganju naprave in njenih dodatkov med odpadke upoštevajte lokalno zakonodajo ter podprite prizadevanja glede recikliranja.
- Napravo hranite zunaj dosega otrok in hišnih ljubljencev, da preprečite nenamerno zaužitje in zadušitev.
- Napravo in njene dodatke, ki bi lahko vsebovali majhne delce, hranite zunaj dosega otrok. V nasprotnem primeru lahko otroci nenamerno poškodujejo napravo in njene dodatke ali zaužijejo majhne sestavne dele, kar lahko vodi do nevarnosti zadušitve.
- Pazite, da vam naprava ne pade na tla, ne stiskajte je in je ne luknjajte, da preprečite kratek stik ali pregretje.
- Priporočamo, da naprave ne priključite na neodobrene ali nezdružljive vire napajanja, polnilnike ali baterije, saj lahko v nasprotnem primeru povzročite različne nevarnosti, na primer požar.
- Naprave, ki ne izpolnjuje zahtev standarda Qi, ne polnite brezžično, na površino brezžičnega polnilnika pa ne smete za dlje časa odložiti kovinskih predmetov, saj lahko ti predmeti proizvajajo toploto in povzročijo nepravilno delovanje naprave.

Informacije o odlaganju in recikliranju

Simbol prečrtanega koša na vašem izdelku, bateriji, navodilih ali embalaži vas opomni, da morate vse elektronske izdelke in baterije po poteku njihove življenjske dobe odnesti na ločene točke za zbiranje odpadkov. Ne smete jih zavreči med običajne gospodinjske odpadke. Uporabnik je odgovoren za odlaganje naprave na določeno mesto za zbiranje ali v obrat za ločeno recikliranje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO) in baterij v skladu z lokalnimi zakoni.



Pravilno zbiranje in recikliranje vaše naprave zagotavlja, da je odpadna električna in elektronska oprema (EEO) reciklirana na način, ki ohranja dragocene materiale ter varuje zdravje ljudi in okolja, saj lahko nepravilno ravnanje, naključno razbitje, poškodba in/ali nepravilno recikliranje ob koncu življenjske dobe škodi zdravju in okolju. Za več informacij o tem, kje in kako lahko odstranite EEO, se obrnite na lokalne upravne organe, prodajalca ali komunalno službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali pa obiščite spletno mesto <https://consumer.huawei.com/en/>.

Zmanjševanje nevarnih snovi

Naprava in morebitni električni pripomočki so v skladu z lokalnimi veljavnimi predpisi o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, kot so uredbe EU REACH, direktiva RoHS in Uredba o baterijah itd. Za izjave o skladnosti z uredbama REACH in RoHS obiščite spletno mesto <http://consumer.huawei.com/certification>.

Skladnost z uredbami EU

Nošenje na telesu pri uporabi

Ta naprava je bila preskušena in izpolnjuje veljavne omejitve glede izpostavljenosti radijskim frekvencam (RF).

Vrednost izpostavljenosti: 0,560 μT pri razdalji 15 cm ob napajanju z 120 V AC/60 Hz adapterjem, 0,641 μT pri razdalji 15 cm ob napajanju z 230 V AC/50 Hz adapterjem.



Izjava

Družba Huawei Technologies Co., Ltd. izjavlja, da je ta naprava CP61 skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU. Najnovejšo različico izjave o skladnosti (DoC) si lahko ogledate na spletnem mestu <http://consumer.huawei.com/certification>.

To napravo je mogoče uporabljati v vseh državah članicah EU.

Pri uporabi naprave upoštevajte državne in lokalne predpise.

Uporaba te naprave je morda omejena, kar je odvisno od lokalnega omrežja.

Frekvenčni pasovi in moč

(a) Frekvenčni pasovi 111–145 kHz.

(b) Maksimalna radiofrekvenčna moč, prenesena v frekvenčnih pasovih, v katerih deluje radijska oprema: največja moč je pri vseh pasovih manjša od največje mejne vrednosti, določene v povezanih harmoniziranih standardih. Frekvenčni pasovi in nazivne mejne vrednosti za (sevalno in/ali prevodno) oddajanje moči, ki veljajo za to radijsko opremo, so: 33,63 dBμA/m pri 3 m.

Informacije o dodatkih in programski opremi

Priporočamo uporabo naslednje naprave: polnilni vmesnik, ki je priložen napravi. Različica programske opreme izdelka je 88.68.11.80. Proizvajalec lahko po uvedbi izdelka na trg objavi posodobitve programske opreme za odpravljanje napak in izboljšanje funkcij. Vse različice programske opreme, ki jih je izdal proizvajalec, so preverjene in še vedno skladne s povezanimi predpisi. Uporabnik ne more dostopati do vseh parametrov RF (na primer frekvenčni razpon in izhodna moč) in jih ne more spreminjati.

Najnoveše informacije o dodatkih in programski opremi najdete v izjavi o skladnosti (DoC) na spletnem mestu <http://consumer.huawei.com/certification>.

Pravna izjava

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Vse pravice pridržane.

Informacije v tem dokumentu so zgolj informativne. Nobene informacije v tem priročniku ne predstavljajo kakršnega koli izrecnega ali naznačenega jamstva. Vse slike in risbe v tem priročniku, vključno z barvo in velikostjo izdelka ter vsebino, prikazano na zaslonih, vendar ne omejeno nanje, so zgolj informativne. Dejanski izdelek se lahko razlikuje. Nobene informacije v tem priročniku ne predstavljajo kakršnega koli izrecnega ali naznačenega jamstva. Obiščite spletno mesto <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>, kjer boste našli najnovejšo telefonsko številko odprte linije in e-poštni naslov za svojo državo ali regijo.

Varovanje zasebnosti

Če želite preveriti, kako ščitimo vaše osebne podatke, obiščite spletno mesto <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> in preberite naš pravilnik o zasebnosti.

Za ogled garancijske kartice za ZDA obiščite spletno mesto <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Lista de empaque

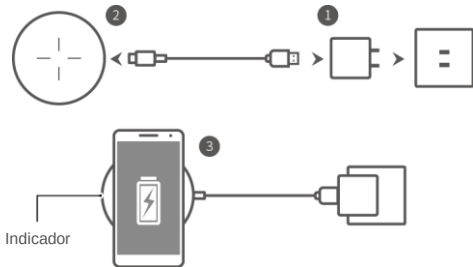
Un HUAWEI SuperCharge Wireless Charger

Un cable de datos USB de tipo C

Una guía de inicio rápido

Carga de su móvil de manera inalámbrica

- 1 Conecte el adaptador de carga a un enchufe y un cable de datos.
- 2 Conecte el cable de datos al HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (cargador inalámbrico para abreviar) por el puerto USB de tipo C.
- 3 Coloque el área recargable del móvil en el centro de la superficie del cargador inalámbrico. Al contactar, la carga comenzará. (Para localizar el área recargable del móvil, consulte su manual de usuario)



-  • El cargador inalámbrico está equipado con múltiples funciones de protección de seguridad. Si descubre un error durante la carga, compruebe y arregle cualquier problema que su teléfono pueda experimentar, y luego coloque su móvil de nuevo en el cargador inalámbrico.

- Para obtener el mejor rendimiento de carga, se recomienda utilizar un cargador aprobado por Huawei (modelo: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Si el móvil no está correctamente colocado, hay mucha posibilidad de que no se carga de manera correcta.
- No coloque ningún objeto entre el móvil y el cargador. Si coloque entre el móvil y el cargador un soporte magnético, un caso de protección, un elemento metálico o un objeto que contiene un chip NFC o RFID, tales como tarjeta de habitación, tarjeta de bus, tarjeta bancaria o pasaporte, es posible que el móvil no se cargue correctamente y cause calor adicional o daños al objeto. Antes de la carga, si lo hay, quite dicho objeto para asegurarse de que no se coloca entre el móvil y el cargador.
- Para mantener el cargador inalámbrico en buenas condiciones, evite utilizarlo en un vehículo.
- No manipule las tiras de gama para evitar que se caigan, lo cual puede afectar la eficiencia de carga.

Descripción de los indicadores

Estado	Descripción
El indicador está apagado.	El cargador inalámbrico no está conectado a una fuente de alimentación o el móvil ha sido quitado del cargador inalámbrico.
El indicador blanco parpadea una vez.	El cargador inalámbrico está conectado a una fuente de alimentación.
El indicador blanco se enciende sin parpadear.	El móvil está cargado o está completamente cargado.
El indicador blanco parpadea frecuentemente.	Se ha producido un error.

Información de seguridad

Antes de usar el dispositivo, lea atentamente estas precauciones.

- En las clínicas y los hospitales donde está prohibido el uso de dispositivos inalámbricos, cumpla con el reglamento y apague su dispositivo.

- Algunos dispositivos inalámbricos pueden interferir con los dispositivos médicos implantables y otros dispositivos médicos, como marcapasos, implantes cocleares y audífonos. Consulte el fabricante de los dispositivos médicos para obtener más información.
- En el uso del dispositivo, manténgalo a un mínimo de 30 cm de los dispositivos médicos.
- Mantenga el dispositivo seco. Evite utilizar el dispositivo en ambientes polvorientos, húmedos o sucios, ya que estos entornos pueden causar un mal funcionamiento del dispositivo.
- No utilice el dispositivo durante tormentas eléctricas, porque éstas pueden causar un mal funcionamiento del dispositivo o un peligro de choque.
- Solamente utilice el dispositivo dentro de su rango operativo aprobado de temperatura que está entre -10°C y $+45^{\circ}\text{C}$, y sólo póngalo dentro de su rango de almacenamiento aprobado que está entre -40°C y $+70^{\circ}\text{C}$. El calor o el frío extremo puede causar un mal funcionamiento del dispositivo.
- Si se requiere reemplazar el adaptador de carga, la salida del adaptador debe coincidir con las especificaciones del cargador inalámbrico y debe cumplir con los requerimientos en IEC60950-1.
- Si se requiere conectar el dispositivo a un puerto USB, asegúrese de que el puerto USB está certificado por USB-IF (el foro de implementadores de USB) y que cumpla con los estándares de USB-IF.
- Mantenga el dispositivo alejado de las fuentes de calor excesivas y la luz solar directa. No lo coloque junto a dispositivos de calefacción, como calentadores, hornos de microondas, tostadores o radiadores.
- Deseche el dispositivo de acuerdo con el reglamento local. No lo deseche como residuos domésticos normales. Observe las leyes locales sobre la eliminación del dispositivo y sus accesorios y apoye los esfuerzos de reciclaje.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar la deglución y la asfixia accidentales.
- Mantenga el dispositivo y sus accesorios que puedan contener pequeños componentes fuera del alcance de los niños. De lo contrario, los niños pueden romper el dispositivo y sus accesorios por error, o tragar los pequeños componentes, lo que puede dar lugar a peligros como la asfixia.
- No deje caer, apretar o perforar el dispositivo para evitar cortocircuitos y sobrecalentamiento.
- No se aconseja conectar el dispositivo a fuentes de alimentación, cargadores o baterías no autorizados o incompatibles, porque esto puede causar peligros como incendios.
- No cargue de forma inalámbrica un dispositivo que no cumpla con el estándar Qi, y evite colocar objetos metálicos en la superficie del cargador inalámbrico durante mucho tiempo, porque estos pueden causar el calor y el mal funcionamiento del dispositivo.

Información de eliminación y reciclaje

El símbolo de basurero con rueda tachado en su producto, batería, literatura o embalaje le recuerda que todos los productos electrónicos y baterías deben ponerse en puntos de recogida de residuos de manera separada al final de su vida útil en lugar de que deséchelos en el flujo de residuos normales con basura doméstica. Es la responsabilidad del usuario desechar el dispositivo utilizando un punto de recogida designado o un servicio para reciclar separadamente los dispositivos eléctricos y electrónicos (RAEE) y baterías de acuerdo con las leyes locales.



La recolección y el reciclaje adecuados de su dispositivo pueden garantizar que los desechos de dispositivos eléctricos y electrónicos (EEE) se reciclen de maneras que conserven materiales valiosos, protejan la salud humana y el medio ambiente. Manejo inadecuado, roturas accidentales, daños o reciclaje inadecuado al final de su vida puede ser perjudicial para la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre dónde y cómo desechar los residuos de EEE, comuníquese con las autoridades locales, los comerciantes, el servicio de eliminación de residuos domésticos o visite el sitio web <https://consumer.huawei.com/en/>.

Reducción de sustancias peligrosas

Este dispositivo y cada accesorio eléctrico cumplen con las normas locales aplicables en la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos, como el reglamento EU REACH, la directiva RoHS y la directiva sobre baterías, etc. Para obtener las declaraciones de conformidad sobre REACH y RoHS, visite el sitio web <http://consumer.huawei.com/certification>.

Conformidad reglamentaria de UE

Uso junto al cuerpo

Este dispositivo es probado y cumple con los límites aplicables para la exposición a radiofrecuencias (RF).

Valor de exposición: 0,560 μ T a distancia de 15 cm, adaptador suministrado por 120 V CA/60Hz, 0,641 μ T a distancia de 15 cm suministrado por 230 V CA/50Hz.



Declaración

Por la presente, Huawei Technologies Co., Ltd. declara que este dispositivo CP61 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.

La versión más reciente y válida de la Declaración de Conformidad (DoC) puede verse en <http://consumer.huawei.com/certification>.

Este dispositivo puede funcionar en todos los estados miembros de UE.

Se observan las regulaciones de los países o regiones donde se utiliza el dispositivo. Dependiendo de la red local, este dispositivo puede ser restringido para su uso.

Bandas de frecuencia y potencia

(a) Bandas de frecuencia 111–145 kHz.

(b) Potencia de radiofrecuencia máxima transmitida en las bandas de frecuencia en las que se opera el dispositivo de radio: La potencia máxima para todas las bandas es menor que el máximo valor límite especificado en la Norma armonizada correspondiente.

Los límites nominales de las bandas de frecuencia y potencia de transmisión (irradiadas o conducidas) aplicables a este dispositivo de radio son los siguientes: 33,63 dBμA/m a 3 m.

Accesorios e información de software

Se recomienda utilizar el siguiente accesorio: adaptador de carga entregado con el dispositivo.

La versión del software del producto es 88.68.11.80. Las actualizaciones de software pueden ser lanzadas por el fabricante para corregir errores o mejorar las funciones después del lanzamiento del producto. Todas las versiones de software publicadas por el fabricante han sido verificadas y siguen cumpliendo con las reglas relacionadas.

Todos los parámetros de RF (por ejemplo, rango de frecuencia y potencia de salida) no son accesibles para los usuarios ni pueden ser cambiados por ellos. Para obtener información más reciente sobre los accesorios y software, consulte la DoC en <http://consumer.huawei.com/certification>.

Declaración de FCC

Este dispositivo se ha probado y se ha confirmado conforme a los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las reglas de FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este dispositivo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar absolutamente que no ocurra interferencia en una instalación determinada. Si este dispositivo causa interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse al apagar y encender el dispositivo, se recomienda intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes maneras:

--Reorientar o reubicar la antena de recepción.

--Aumentar la distancia entre el dispositivo y el receptor.

--Conectar el dispositivo a una salida en un circuito diferente de que está conectado el receptor.

--Consultar al comerciante o a un experimentado técnico de radio o televisión para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de FCC. La operación está sujeta a los siguientes dos requisitos: (1) Este dispositivo no causa interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Precaución: Cualquier cambio o modificación a este dispositivo sin aprobación expresa de Huawei Technologies Co., Ltd. orientada a la conformidad podría invalidar la autoridad del usuario de operar el dispositivo.

Declaración legal

Copyright © Huawei Technologies co., Ltd. 2019. Todos los derechos reservados.

Este documento solamente sirve como referencia. Nada en esta guía constituye una garantía de ningún tipo, ni expresa o implícita.

Todas las figuras e ilustraciones en esta guía, incluidos pero no limitados al color, tamaño del producto y contenido de visualización, son sólo para su referencia. El producto real puede variar. Nada en esta guía constituye una garantía de ningún tipo, ni expresa o implícita.

Consulte <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> para obtener línea directa y dirección de correo electrónico recientemente actualizadas de su país o región.

Protección de privacidad

Para entender cómo protegemos su información personal, visite <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> y lea nuestra política de privacidad. Para obtener información sobre la tarjeta de garantía de los Estados Unidos, visite <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

Paketet innehåller

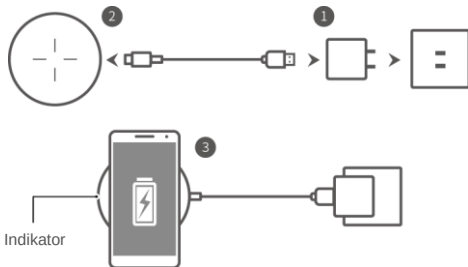
HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

USB Type-C datakabel x 1

Snabbstartsguide x 1

Ladda din telefon trådlöst

- 1 Anslut laddningsadaptern till ett vägguttagsamt datakabeln.
- 2 Anslut datakabeln till HUAWEI SuperCharge Wireless Charger via USB-porten av typ C.
- 3 Placera det laddningsbara området på telefonen mitt på den trådlösa laddarens yta. Laddning börjar vid kontakt. (För att hitta laddningsingången på telefonen, se telefonens bruksanvisning)





- Den trådlösa laddaren är utrustad med flera säkerhetsfunktioner. Om du stöter på ett fel vid laddning, kolla och åtgärda eventuella problem som telefonen kan ha, och lägg sedan tillbaka telefonen på den trådlösa laddaren.
- För bästa laddningsförmåga rekommenderas du att använda en laddare som är godkänd av Huawei (modellerna: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Om telefonen inte är rätt placerad finns det en risk för att den inte laddas på rätt sätt.
- Placera inte något föremål mellan telefonen och laddaren. Placering av magnetiska hållare, skyddsfodral, metallobjekt eller föremål med NFC- eller RFID-kretskort (såsom nyckelkort, busskort, bankkort eller pass) mellan telefonen och laddaren kan resultera i att telefonen inte laddas korrekt, eller generera ytterligare värme eller skada föremålet. Innan du börjar ladda telefonen ska du se till att eventuella föremål inte är placerade mellan telefonen och laddaren.
- För att hålla den trådlösa laddaren i gott skick, använd den inte i ett fordon.
- Rör inte gummibandet då de kan gå av och påverka laddningseffektiviteten.

Indikatorbeskrivningar

Status	Beskrivning
Indikatorn lyser inte.	Den trådlösa laddaren är inte ansluten till en strömkälla eller telefonen har tagits bort från den trådlösa laddaren.
Indikatorn blinkar vitt en gång.	Den trådlösa laddaren är ansluten till en strömkälla.
Indikatorn lyser fast vitt.	Telefonen laddas eller är fulladdad.
Indikatorn blinkar vitt snabbt.	Ett fel har inträffat.

Säkerhetsinformation

Läs följande försiktighetsåtgärder noggrant innan du börjar använda enheten.

- På mottagningar och sjukhus där det är förbjudet att använda trådlösa enheter, följ bestämmelserna och stäng av enheten.

- En del trådlösa enheter kan störa medicintekniska produkter för implantation och andra medicinska enheter, till exempel pacemakrar, hörselimplantat och hörapparater. Be tillverkaren av dina medicinska enheter om mer information.
- När enheten används, håll den minst 30 cm från medicinsk utrustning.
- Skydda enheten mot fukt. Undvik att använda enheten i dammiga, fuktiga eller smutsiga miljöer eftersom sådana miljöer kan resultera i att enheten inte längre fungerar korrekt.
- Använd inte enheten under åskväder eftersom åskväder kan orsaka fel på enheten eller risk för stötar.
- Använd endast enheten inom dess godkända driftområde från -10°C till + 45 °C och låt den endast utsättas för temperaturer inom det godkända lagringsintervallet från -40°C till + 70 °C. Extrem värme eller kyla kan resultera i att enheten inte längre fungerar korrekt.
- Om laddningsadaptorn behöver bytas ut måste adapterns utmatning överensstämma med specifikationerna för den trådlösa laddaren och måste uppfylla kraven i IEC60950-1.
- Om enheten behöver anslutas till en USB-port, kontrollera att USB-porten är USB-IF-certifierad och att den uppfyller USB-IF-standarderna.
- Håll batteriet borta från alltför starka värmekällor och direkt solljus. Placera den inte på eller i enheter som genererar värme, t.ex. mikrovågsugnar, spisar eller element.
- Bortskaffa enheten i enlighet med lokala föreskrifter. Bortskaffa inte enheten som normalt hushållsavfall. Följ lokala lagar om bortskaffande av enheten och dess tillbehör och återvinn så mycket som möjligt.
- Förvara enheten utom räckhåll för barn och husdjur för att förhindra att den kan sväljas och leda till kvävning.
- Förvara enheten och dess tillbehör, som kan innehålla små komponenter, utom räckhåll för barn. Annars kan barn skada enheten och dess tillbehör av misstag eller svälja de små komponenterna vilket kan leda till kvävning och andra risker.
- Tappa inte, tryck inte ihop eller genomborra enheten för att undvika kortslutning och överhettning.
- Vi rekommenderar inte att enheten ansluts till icke-godkända eller inkompatibla nätaggregat, laddare eller batterier eftersom detta kan utgöra risk för t.ex. brand.
- Ladda inte en enhet trådlöst om den inte uppfyller Qi-standarderna och undvik att placera metallföremål på den trådlösa laddarens yta. Det kan ge upphov till värme och resultera i att enheten inte längre fungerar korrekt.

Avfallshantering och återvinning

Den överkryssade soptunneikonen på din produkt, dokumentation eller paketering påminner dig om att alla elektroniska produkter och batterier måste bortskaffas på separata återvinningsstationer när deras livscykel är slut. De får inte bortskaffas som normalt hushållsavfall. Det är användarens ansvar att lämna kasserad utrustning till särskilda insamlingsstationer eller tjänster för separat återvinning av elektriska eller elektroniska enheter (WEEE) och batterier enligt nationell lagstiftning. Korrekt insamling och återvinning av din enhet bidrar till att elektroniskt och elektriskt avfall (EEE) återvinns på ett sätt som bevarar värdefulla material och skyddar människors hälsa och miljön. Felaktig hantering, oavsiktlig förstörelse, skador och/eller felaktig återvinning efter brukstidens slut kan skada hälsa och miljö. Kontakta kommunen eller återförsäljaren om du behöver mer information om var och hur du ska lämna ditt elektriska eller elektroniska avfall eller besök webbsidan <https://consumer.huawei.com/en/>.



Minskning av skadliga ämnen

Denna enhet och eventuella elektriska tillbehör överensstämmer med lokala tillämpliga bestämmelser om begränsning av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning, t.ex. EU:s Reach-förordning, RoHS-direktivet och Batteridirektivet m.m. Försäkran om överensstämmelse med Reach och RoHS finns på vår webbsida <http://consumer.huawei.com/certification>.

Uppfyllande av EU-krav

Avstånd från kroppen

Denna enhet har testats och uppfyller gällande gränser för exponering av radiofrekvens (RF).

Exponeringsvärde: 0,560 μT vid 15 cm avstånd till adapter (120 V AC/60 Hz) och 0,641 μT vid 15 cm avstånd till adapter (230 V AC/50 Hz).

Försäkran

Härmed försäkrar Huawei Technologies Co., Ltd. att denna enhet CP61 överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta föreskrifter i direktiv 2014/53/EU.

Den senaste och giltiga versionen av DoC (försäkran om överensstämmelse) finns tillgänglig på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Den här enheten får användas i alla EU-medlemsstater.

Följ nationella och lokala föreskrifter som gäller på den plats där enheten används.

Användningen av enheten kan vara begränsad beroende på det lokala nätverket.



Frekvensband och ström

(a) Frekvensband 111–145 kHz.

(b) Högsta radiofrekvenseffekt som sänds i frekvensbanden där radioutrustningen används: Maximal effekt för alla band är mindre än det högsta gränsvärdet som anges i den relaterade harmoniserade standarden. Frekvensbandens och sändareffektens (strålad och/eller ledd) nominella gränser som gäller för denna radioutrustning är följande: 33,63 dBμA/m vid 3 meter.

Tillbehör och programvaruinformation

Användning av följande tillbehör rekommenderas: laddningsadaptern som levereras med enheten.

Produktens programvaruversion är 88.68.11.80. Programuppdateringar kan släppas av tillverkaren för att rätta fel eller förbättra funktioner efter det att produkten har släppts. Alla programversioner som släpps av tillverkaren har kontrollerats och är fortfarande kompatibla med tillhörande regler.

Inga RF-parametrar (till exempel frekvensområde och uteffekt) är tillgängliga för användaren och kan inte ändras av användaren.

För den senaste informationen om tillbehör och programvara, se Försäkran om överensstämmelse på <http://consumer.huawei.com/certification>.

Juridiskt meddelande

Upphovsrätt © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Med ensamrätt.

Dokumentet är endast avsett som referens. Ingenting i denna handbok utgör en garanti av något slag, uttryckligt eller underförstått.

Alla bilder och illustrationer i handboken, inklusive men inte begränsat till produktens färg, storlek och innehållet på skärmen, är endast avsedda som information. Den faktiska produkten kan se annorlunda ut. Ingenting i denna handbok utgör en garanti av något slag, uttryckligt eller underförstått.

Besök <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> finns den senaste informationen om vilka supportnummer och e-postadresser som gäller för ditt land eller din region.

Integritetsskydd

Om du vill förstå mer om hur vi använder och skyddar dina personuppgifter kan du gå in på <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> och läsa vår sekretesspolicy.

För garantiinformation i USA, besök

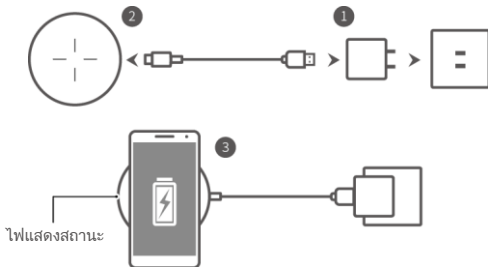
<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

บรรจุภัณฑ์ประกอบด้วย

HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1
สายชาร์จ USB Type-C x 1
คู่มือการใช้งานด่วน x 1

การชาร์จโทรศัพท์ของคุณในแบบไร้สาย

- 1 เสียบหัวชาร์จเข้ากับเต้ารับและสายชาร์จ
- 2 เสียบสายชาร์จเข้ากับ HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (เรียกสั้นๆ ว่าที่ชาร์จไร้สาย) ทางพอร์ต USB Type-C
- 3 วางบริเวณที่ชาร์จได้ของโทรศัพท์ลงบนพื้นผิวตรงกลางของที่ชาร์จไร้สาย การชาร์จจะเริ่มขึ้นเมื่อมีการสัมผัส (ดูตำแหน่งบริเวณที่ชาร์จได้ของโทรศัพท์จากคู่มือการใช้งานของโทรศัพท์)





- ที่ชาร์จไร้สายมาพร้อมพีเจอาร์การรักษาความปลอดภัยมากมาย หากคุณพบข้อผิดพลาดระหว่างการชาร์จ ให้ตรวจสอบและแก้ไขปัญหที่อาจเกิดกับโทรศัพท์ของคุณ จากนั้นวางโทรศัพท์ไว้บนที่ชาร์จไร้สายตามเดิม
- เพื่อประสิทธิภาพการชาร์จที่ดีที่สุด ขอแนะนำให้คุณใช้ที่ชาร์จที่ได้รับการรับรองจาก Huawei (รุ่น: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01)
- หากวางโทรศัพท์ไม่ถูกต้อง โทรศัพท์อาจไม่ถูกต้องตามที่ควรจะเป็น
- อย่าวางสิ่งของใดๆ ไว้ระหว่างโทรศัพท์และที่ชาร์จที่ยึดแม่เหล็ก เคสกันกระแทก และวัตถุโลหะ หรือวัตถุที่มีชิป NFC หรือ RFID เช่น บัตรคีย์การ์ด บัตรโดยสารสาธารณะ บัตรธนาคาร หรือหนังสือเดินทางที่อยู่ระหว่างโทรศัพท์และที่ชาร์จอาจทำให้โทรศัพท์ชาร์จไม่ถูกต้อง ก่อให้เกิดความร้อนเพิ่มเติม หรือทำให้วัตถุเสียหาย ก่อนที่จะชาร์จให้นำวัตถุใดๆ หากมีออกเพื่อให้แน่ใจว่าไม่มีวัตถุวางอยู่ระหว่างโทรศัพท์และที่ชาร์จ
- เพื่อเก็บรักษาที่ชาร์จไร้สายให้อยู่ในสภาพดี ให้หลีกเลี่ยงการวางไว้ในรถ
- อย่าขยับแถบยางเล่น เพื่อป้องกันไม่ให้แถบยางตกหล่น ซึ่งจะส่งผลต่อประสิทธิภาพในการชาร์จ

คำอธิบายไฟแสดงสถานะ

สถานะ	คำอธิบาย
ไฟแสดงสถานะดับ	ไม่ได้เสียบที่ชาร์จไร้สายกับแหล่งจ่ายไฟหรือหยิบโทรศัพท์ออกจากที่ชาร์จไร้สายแล้ว
ไฟแสดงสถานะกะพริบสีขาว หนึ่งครั้ง	เสียบที่ชาร์จไร้สายกับแหล่งจ่ายไฟแล้ว
ไฟแสดงสถานะติดนิ่งเป็นสี ขาว	กำลังชาร์จโทรศัพท์หรือชาร์จเต็มแล้ว
ไฟแสดงสถานะกะพริบสีขาว ถี่ๆ	เกิดข้อผิดพลาด

ข้อมูลความปลอดภัย

ก่อนใช้อุปกรณ์นี้ โปรดอ่านข้อควรระวังต่อไปนี้อย่างละเอียด

- ในคลินิกและโรงพยาบาลที่มีการห้ามใช้อุปกรณ์ไร้สาย โปรดปฏิบัติตามข้อบังคับและปิดอุปกรณ์ของคุณ

- อุปกรณ์ไร้สายบางอย่างอาจรบกวนการทำงานของอุปกรณ์ทางการแพทย์ที่สอดใส่ และอุปกรณ์ทางการแพทย์อื่นๆ เช่น เครื่องกระตุ้นหัวใจ อุปกรณ์ประสาทหูเทียม และอุปกรณ์ช่วยฟัง ขอข้อมูลเพิ่มเติมจากบริษัทผู้ผลิตอุปกรณ์ทางการแพทย์ของคุณ
- เมื่อใช้อุปกรณ์นี้ ให้อยู่ห่างจากอุปกรณ์ทางการแพทย์อย่างน้อย 30 ซม.
- ทำให้อุปกรณ์แห้งอยู่เสมอ หลีกเลี่ยงการใช้อุปกรณ์ในที่ที่มีฝุ่น เปียกชื้น หรือสกปรก เนื่องจากจะทำให้อุปกรณ์ทำงานผิดปกติ
- อย่าใช้อุปกรณ์ขณะเกิดพายุฝนฟ้าคะนองเนื่องจากอาจทำให้อุปกรณ์ทำงานผิดปกติ หรือได้รับอันตรายจากไฟดูด
- ใช้อุปกรณ์ในช่วงอุณหภูมิที่ได้รับการรับรองที่ -10°C ถึง $+45^{\circ}\text{C}$ เท่านั้น และอนุญาตให้อุปกรณ์สัมผัสกับอุณหภูมิภายในช่วงการจัดเก็บที่ได้รับการรับรองที่ -40°C to $+70^{\circ}\text{C}$ เท่านั้น ความร้อนหรือความเย็นจัดอาจทำให้อุปกรณ์ทำงานผิดปกติ
- หากจำเป็นต้องเปลี่ยนหัวชาร์จ กำลังไฟขาออกของหัวชาร์จต้องตรงกับข้อกำหนดจำเพาะของที่ชาร์จไร้สาย และต้องตรงตามข้อกำหนดของ IEC60950-1
- หากต้องเชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับพอร์ต USB ตรวจสอบให้แน่ใจว่าพอร์ต USB ผ่านการรับรอง USB-IF และสอดคล้องกับมาตรฐาน USB-IF
- เก็บอุปกรณ์ให้ห่างจากสถานที่ที่ร้อนเกินไปหรือถูกแสงแดดโดยตรง อย่างวางแบตเตอรี่รับหรือในอุปกรณ์ทำความร้อน เช่น เครื่องทำความร้อน เตามไโครเวฟ เตาไฟ หรือเรดิเอเตอร์
- กำจัดอุปกรณ์ตามระเบียบข้อบังคับในท้องถิ่น ห้ามกำจัดอุปกรณ์ร่วมกันกับขยะครัวเรือนปกติ ปฏิบัติตามกฎหมายท้องถิ่นเกี่ยวกับการกำจัดอุปกรณ์และอุปกรณ์เสริม พร้อมทั้งสนับสนุนความพยายามในการรีไซเคิล
- เพื่อป้องกันการกลืนกินโดยไม่ตั้งใจและการสำลัก โปรดเก็บอุปกรณ์ให้ห่างจากเด็กและสัตว์เลี้ยง
- เก็บอุปกรณ์และอุปกรณ์เสริมต่างๆ ของอุปกรณ์ที่อาจมีชิ้นส่วนเล็กๆ ให้พ้นมือเด็ก มิฉะนั้น เด็กอาจทำให้อุปกรณ์และอุปกรณ์เสริมเกิดความเสียหายโดยไม่ตั้งใจ หรือกลืนส่วนประกอบขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตราย เช่น การสำลัก ได้
- ห้ามทำให้อุปกรณ์หล่น บีบ หรือเจาะอุปกรณ์ เพื่อหลีกเลี่ยงการลัดวงจรและเกิดความร้อนสูงเกิน
- ไม่แนะนำให้เชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับแหล่งจ่ายไฟ ที่ชาร์จ หรือแบตเตอรี่ที่ไม่ผ่านการรับรองหรือใช้ร่วมกันไม่ได้ เนื่องจากอาจทำให้เกิดอันตราย เช่น ไฟไหม้ได้
- ห้ามชาร์จอุปกรณ์ที่ไม่ตรงตามมาตรฐาน Qi ในแบบไร้สาย และหลีกเลี่ยงการวางวัตถุโลหะไว้บนพื้นผิวของที่ชาร์จไร้สายเป็นเวลานานๆ เนื่องจากอาจทำให้เกิดความร้อนและทำให้อุปกรณ์ทำงานผิดปกติ

ข้อมูลการกำจัดและการนำกลับมาใช้ใหม่

สัญลักษณ์รูปถังขยะที่มีเครื่องหมายกากบาทบนผลิตภัณฑ์ แบตเตอรี่ เอกสารประกอบหรือบรรจุภัณฑ์แจ้งเตือนคุณว่าคุณจะต้องนำผลิตภัณฑ์อิเล็กทรอนิกส์และแบตเตอรี่ทั้งหมดไปทิ้งที่จุดเก็บรวบรวมขยะเมื่อหมดอายุการใช้งาน ทั้งนี้จะต้องไม่ทิ้งอุปกรณ์เหล่านี้ปะปนกับขยะในครัวเรือน ถือเป็นความรับผิดชอบของผู้ใช้ในการกำจัดอุปกรณ์โดยให้จุดเก็บรวบรวมที่กำหนดไว้ หรือบริการสำหรับคัดแยกการรีไซเคิลขยะอุปกรณ์ไฟฟ้า และอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ (WEEE) และแบตเตอรี่ตามกฎหมายท้องถิ่น จุดเก็บรวบรวมที่เหมาะสมและการรีไซเคิลอุปกรณ์ของคุณจะช่วยให้แน่ใจว่าขยะจากอุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ (EEE) จะได้รับการรีไซเคิลในลักษณะที่เป็นการอนุรักษ์วัสดุที่มีคุณค่า และปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสภาพแวดล้อม การจัดการที่ไม่เหมาะสม การแตกชำรุดโดยไม่ตั้งใจ ความเสียหาย และ/หรือการรีไซเคิลที่ไม่เหมาะสมในช่วงหมดอายุการใช้งาน อาจจะเป็นอันตรายต่อสุขภาพและสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่และวิธีการทิ้งขยะ EEE ของคุณ โปรดติดต่อหน่วยงานท้องถิ่นของคุณ ร้านค้าปลีก หรือหน่วยบริการกำจัดขยะในครัวเรือน หรือเยี่ยมชมเว็บไซต์ <https://consumer.huawei.com/en/>



การลดสารอันตราย

อุปกรณ์นี้ และอุปกรณ์เสริมทางไฟฟ้าใดๆ สอดคล้องกับกฎระเบียบที่บังคับใช้ภายในท้องถิ่นว่าด้วยการจำกัดการใช้สารอันตรายบางอย่างในอุปกรณ์ไฟฟ้า และอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ เช่น กฎระเบียบ EU REACH ระเบียบข้อบังคับ RoHS และระเบียบข้อบังคับว่าด้วยแบตเตอรี่ เป็นต้น สำหรับคำประกาศเรื่องความสอดคล้องเกี่ยวกับ REACH และ RoHS โปรดเยี่ยมชมที่เว็บไซต์ <http://consumer.huawei.com/certification>

การปฏิบัติตามระเบียบของสหภาพยุโรป



การใช้งานเมื่อพกพาไว้ในร่างกาย

อุปกรณ์นี้ได้รับการทดสอบแล้วว่าตรงตามขีดจำกัดการได้รับคลื่นความถี่วิทยุ (RF) ที่บังคับใช้ ค่าการสัมผัส: 0.560μT ที่ระยะห่าง 15 ซม. สำหรับอะแดปเตอร์ที่ได้รับการจ่ายไฟ 120 V AC/60Hz, 0.641μT ที่ระยะห่าง 15 ซม. สำหรับอะแดปเตอร์ที่ได้รับการจ่ายไฟ 230 V AC/50Hz

ตัวอย่าง

Huawei Technologies Co., Ltd. ขอรับรองว่าอุปกรณ์นี้ CP61 ผลิตขึ้นตรงตามมาตรฐานของข้อกำหนดที่สำคัญและบทบัญญัติอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องของระเบียบข้อบังคับ 2014/53/EU สามารถดูตัวอย่างเกี่ยวกับการปฏิบัติตามระเบียบ (DoC) ฉบับล่าสุดที่มีผลบังคับใช้ได้ที่ <http://consumer.huawei.com/certification>

อุปกรณ์นี้สามารถใช้งานได้ในประเทศสมาชิกของสหภาพยุโรปทุกประเทศ ปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับของแต่ละท้องถิ่นและประเทศที่ใช้งานอุปกรณ์ อุปกรณ์นี้อาจใช้งานได้อย่างจำกัด ขึ้นอยู่กับเครือข่ายท้องถิ่น

ย่านความถี่และกำลัง

(ก) ย่านความถี่ 111–145 kHz

(ข) กำลังความถี่วิทยุสูงสุดที่ถ่ายทอดในย่านความถี่ที่ใช้อุปกรณ์วิทยุ: กำลังสูงสุดสำหรับทุกย่านความถี่น้อยกว่าค่าจำกัดสูงสุดที่ระบุในมาตรฐานความสอดคล้อง

ย่านความถี่และกำลังส่ง (แผ่กระจายและ/หรือเป็นคลื่นนำ) ที่จำกัดเล็กน้อยกับอุปกรณ์วิทยุนี้: 33.63 dBμA/m ที่ 3 ม

ข้อมูลเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและซอฟต์แวร์

แนะนำให้ใช้อุปกรณ์เสริมต่อไปนี้: หัวชาร์จที่ให้มาพร้อมอุปกรณ์เวอร์ชันซอฟต์แวร์ของผลิตภัณฑ์คือ 88.68.11.80 บริษัทผู้ผลิตอาจออกการอัปเดตซอฟต์แวร์เพื่อแก้ไขข้อบกพร่องหรือเพิ่มฟังก์ชันหลังวางจำหน่ายผลิตภัณฑ์ ซอฟต์แวร์ทุกเวอร์ชันที่ออกโดยบริษัทผู้ผลิตผ่านการตรวจสอบและเป็นไปตามกฎที่เกี่ยวข้อง ผู้ใช้ไม่สามารถเข้าถึงและไม่สามารถเปลี่ยนค่า RF ทั้งหมด (เช่น ย่านความถี่และกำลังไฟ) ได้

ดูข้อมูลล่าสุดเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมและซอฟต์แวร์ได้จาก DoC ที่ <http://consumer.huawei.com/certification>

คำแถลงการณ์ทางกฎหมาย

ลิขสิทธิ์ © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019 สงวนลิขสิทธิ์ตามกฎหมาย

เอกสารนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อใช้ในการอ้างอิงเท่านั้น ไม่มีเนื้อหาในคู่มือนี้ที่ถือว่าการรับประกันใดๆ โดยแจ้งชัดหรือโดยนัย

รูปภาพและภาพประกอบทั้งหมดในคู่มือฉบับนี้รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะสี ขนาด และเนื้อหาที่แสดงของผลิตภัณฑ์ที่ใช้สำหรับการอ้างอิงเท่านั้น ผลิตภัณฑ์ที่แท้จริงอาจแตกต่างกันไป ไม่มีเนื้อหาในคู่มือนี้ที่ถือว่าการรับประกันใดๆ โดยแจ้งชัดหรือโดยนัย เยี่ยมชมเว็บไซต์ <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> เพื่อดูข้อมูลสายด่วนและที่อยู่อีเมลที่อัปเดตล่าสุดในประเทศหรือภูมิภาคของคุณ

การปกป้องความเป็นส่วนตัว

เพื่อให้เข้าถึงวิธีที่เราปกป้องข้อมูลส่วนบุคคลของคุณ โปรดไปที่

<http://consumer.huawei.com/privacy-policy> และอ่านนโยบายความเป็นส่วนตัวของเรา สำหรับข้อมูลบัตรรับประกันของสหรัฐอเมริกา โปรดเยี่ยมชม

<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>

Kutu İçeriđi

HUAWEI SuperCharge Wireless Charger x 1

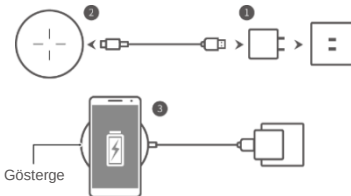
USB Tip C veri kablosu x 1

Hızlı bařlangıç kılavuzu x 1

Özellikler	Açıklama
Wireless Charger boyutları	çap: $90,0 \pm 0,5$ mm, yükseklik: $21,85 \pm 0,5$ mm
Wireless Charger giriř gerilimi ve giriř akımı	10 V / 4 A
Veri kablosunun nominal akımı	5 A
Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü	5 yıl.

Telefonunuzu Kablosuz řarj Etmek

- 1 řarj adaptörünü, bir güç kaynađına ve veri kablosuna bađlayın.
- 2 Veri kablosunu USB Tip C bađlantı noktasıyla HUAWEI SuperCharge Wireless Charger'a (kısaca kablosuz řarj cihazı) bađlayın.
- 3 Telefonun řarj edilebilir alanını, kablosuz řarj cihazının orta yüzeyine yerleřtirin. Temas etmesinin ardından řarj iřlemi bařlayacaktır. (Telefonun řarj edilebilir alanının yerini belirlemek için telefonun kullanım kılavuzuna bakınız.)



• Cihazınıza, yasal tanımlama amacı dođrultusunda HUAWEI SuperCharge Wireless Charger ismi atanmıřtır.

- Kablosuz şarj cihazı, birden çok güvenlik koruma özelliğine sahip olarak sunulmaktadır. Şarj işlemi sırasında bir hatayla karşılaşırsanız, telefonunuzun karşılaştığı olabileceği her türlü sorunu denetleyin ve çözün. Daha sonra telefonunuzu tekrar kablosuz şarj cihazının üzerine yerleştirin.
- En iyi şarj performansı için Huawei tarafından onaylanmış olan bir şarj cihazı kullanmanız önerilir (modeller: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Telefon doğru bir biçimde takılmamışsa gereken şekilde şarj etmeyebilir.
- Telefon ile şarj cihazı arasında herhangi bir nesne yerleştirmeyin. Telefon ile şarj cihazı arasında bulunan mıknatıslı bir destek, koruyucu kılıf, metalik öğe veya bir oda kartı, otobüs kartı, banka kartı veya pasaport gibi NFC veya RFID çipi içeren bir nesne, telefonun gereken şekilde şarj olmamasına, ısısının daha fazla artmasına veya nesnenin hasar görmesine neden olabilir. Şarj etmeden önce, telefon ile şarj cihazı arasında yerleştirilmediğinden emin olmak için, nesne varsa çıkarın.
- Kablosuz şarj cihazının iyi durumda olmaya devam etmesini sağlamak için kablosuz şarj cihazını taşıt içerisinde kullanmaktan kaçının.
- Şarj verimliliğini olumsuz etkileyeceğinden, özelliklerini kaybetmelerini önlemek için kauçuk şeritleri yerlerinden çıkarmayın.

Gösterge Açıklamaları

Durum	Açıklama
Gösterge kapalı.	Kablosuz şarj aleti güç kaynağına bağlanmamış veya telefon kablosuz şarj aletinden çıkartılmış.
Gösterge bir kez beyaz yanıp söner.	Kablosuz şarj aleti bir güç kaynağına bağlanmıştır.
Gösterge sabit beyaz olarak kalır.	Telefon şarj ediliyor veya tamamen şarj edildi.
Gösterge hızlıca beyaz yanıp söner.	Bir hata oluştu.

Çalıştırma, Güvenlik, Kullanım Hataları ve Bakım Onarım Kuralları

Cihazı kullanmadan önce aşağıdaki önlemleri dikkatlice okuyun.

- Kablosuz cihazların kullanımının yasaklandığı kliniklerde ve hastanelerde yönetmeliklere uyun ve cihazınızı kapatın.

- Bazı kablosuz cihazlar kalp pili, koklear implantlar ve işitme cihazları gibi implante edilebilir tıbbi cihazlar ve diğer tıbbi cihazlarla enterferansa neden olabilir. Daha fazla bilgi için tıbbi cihazınızın üreticisine danışın.
- Cihazı kullanırken tıbbi cihazlardan en az 30 cm uzakta tutun.
- Cihazı kuru muhafaza edin. Cihazı, cihazın bozulmasına neden olabilecek tozlu, nemli veya kirli ortamlarda kullanmaktan kaçının.
- Cihazın arızalanmasına veya elektrik çarpması tehlikesine yol açabileceğinden, gök gürültülü fırtına sırasında cihazı kullanmayın.
- Cihazı yalnızca onaylanmış işletim aralığı olan -10°C ila $+45^{\circ}\text{C}$ arasındaki sıcaklıklarda kullanın ve cihazın yalnızca onaylanmış depolama aralığı olan -40°C ila $+70^{\circ}\text{C}$ arasındaki sıcaklıklara maruz kalmasına izin verin. Aşırı sıcak veya soğuk, cihazın bozulmasına neden olabilir.
- Şarj adaptörünün yenisiyle değiştirilmesi gerekiyorsa, adaptörün çıkış gücü, kablosuz şarj cihazının özellikleriyle eşleşmeli ve IEC60950-1'de belirtilen gereklilikleri karşılamalıdır.
- Cihazın bir USB bağlantı noktasına bağlanması gerekiyorsa, USB bağlantı noktasının USB-IF sertifikalı olduğundan ve USB-IF standartlarına uyduğundan emin olun.
- Cihazı yüksek ısı kaynaklarından ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. Isıtıcı, mikrodalga fırın, fırın ya da radyatör gibi ısıtma cihazlarının üzerine veya içine yerleştirmeyin.
- Cihazı yerel yönetmeliklere uygun olarak atın. Cihazı normal evsel atık olarak çöpe atmayın. Cihazın ve aksesuarlarının atılmasıyla ilgili yerel yasalara uygun davranın ve geri dönüşüm çabalarını destekleyin.
- Kazara yutma ve boğulma durumlarını önlemek için cihazı, çocukların ve evcil hayvanların ulaşamayacakları yerlerde muhafaza edin.
- Küçük bileşenler içerebilecek olan cihazı ve aksesuarlarını çocukların ulaşamayacakları yerlerde muhafaza edin. Aksi halde, çocuklar yanlışlıkla cihazı veya aksesuarlarına zarar verebilir ya da küçük bileşenleri yutarak boğulma gibi tehlikeli durumlarla karşılaşabilirler.
- Kısa devre yapmasını ve aşırı ısınmasını önlemek için cihazı düşürmeyin, sıkıştırmayın veya delmeyin.
- Yangın gibi tehlikelere neden olabileceğinden, cihazın onaylanmamış veya uyumsuz güç kaynaklarına, şarj cihazlarına veya pillere bağlanması önerilmez.
- Qi standardını karşılamayan bir cihazı kablosuz olarak şarj etmeyin ve ısıyı daha fazla artırarak cihazın bozulmasına neden olabileceğinden, metal öğeleri kablosuz şarj cihazının yüzeyinde uzun süre bulundurmaktan kaçının.

Atma ve Geri Dönüşüm Bilgileri



AEEE yönetmeliğine uygundur

Ürününüzün, pilinizin, satış belgenizin veya paketinizin üstündeki üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, tüm elektronik ürünlerin ve pillerin çalışma ömürlerinin sonunda ayrı olarak atık toplama noktalarına götürülmeleri gerektiğini ve bunların evsel atıklarla birlikte normal atık döngüsü dahilinde bertaraf edilmemesi gerektiğini size hatırlatmak içindir. Cihazın belirlenmiş bir toplama noktasını ya da atık elektrik ve elektronik ekipmanların (WEEE) ve pillerin yerel yasalara göre ayrı olarak geri dönüşüm hizmetini kullanarak atılması, kullanıcının sorumluluğudur.

Cihazınızın düzgün şekilde toplanması ve geri dönüşümü, elektrik ve elektronik ekipman (EEE) atığının kıymetli materyaller muhafaza edilecek ve insan sağlığını ve çevreyi koruyacak şekilde geri dönüşümünün yapılmasına yardımcı olur; çalışma ömrünün sonunda uygun olmayan şekilde işlenmesi, kazara kırılması, hasar görmesi ve/veya uygun olmayan şekilde geri dönüşümünün yapılması sağlığa ve çevreye zararlı olabilir. EEE atıklarınızı nerede ve nasıl elden çıkaracağınız hakkında daha fazla bilgi için yerel makamlarla, bayiniz ile ya da ev atıkları imha servisiyle iletişime geçin veya <https://consumer.huawei.com/en/> adresini ziyaret edin.

Tehlikeli Maddelerin Azaltılması

Bu cihaz ve tüm elektrikli aksesuarlar, EU REACH Mevzuatı, RoHS Direktifi ve Pil Direktifi vb. gibi elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli zararlı maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin geçerli yerel kurallarla uyumludur. REACH ve RoHS uyumluluk bildirimleri için <http://consumer.huawei.com/certification> adresini ziyaret edin.

AB Mevzuatına Uygunluk

Vücuda Takarak Çalıştırma

Cihaz test edilmiştir ve yürürlükteki radyo frekansı (RF) maruz kalma limitlerini karşılamaktadır.

Maruziyet değeri: 120 V AC/60Hz ile beslenen 15 cm uzaklıktaki adaptörde 0,560µT, 230 V AC/50Hz ile beslenen 15 cm uzaklıktaki adaptörde 0,641µT.

Bildirim

Huawei Technologies Co., Ltd., işbu belgeyle, bu CP61 cihazının, 2014/53/EU Direktifinin temel gerekliliklerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.



Uyumluluk Beyanı (DoC) belgesinin en güncel ve geçerli versiyonu <http://consumer.huawei.com/certification> adresinden incelenebilir. Bu cihaz, tüm AB üyesi ülkelerde çalıştırılabilir. Cihazın kullanıldığı yerin ulusal ve yerel yönetmeliklerine uyun. Bu cihazın kullanımı, yerel ağa bağlı olarak kısıtlanabilir.

Frekans Bantları ve Güç

(a) Frekans bantları 111–145 kHz.

(b) Telsiz ekipmanının çalıştığı frekans bantlarında iletilen maksimum telsiz frekansı gücü: Tüm bantlar için maksimum güç, ilgili Uyumlu Standartta belirtilmiş en yüksek sınır değerinin altındadır.

Bu telsiz ekipmanı için geçerli frekans bantları ve iletilen (yayılma ve/veya iletim yoluyla) nominal güç limitleri aşağıdaki şekildedir: 3 m'de 33,63 dBµA/m.

Aksesuarlar ve Yazılımla İlgili Bilgiler

Şu aksesuarın kullanılması önerilir: cihaz ile birlikte verilen şarj adaptörü.

Ürünün yazılımı sürümü 88.68.11.80'dur. Ürün piyasaya sürüldükten sonra hataları gidermek veya özellikleri iyileştirmek amacıyla üretici firma yazılım güncelleştirmeleri yayınlayabilir. Üretici firma tarafından yayınlanan tüm yazılım sürümleri onaylıdır ve ilgili kurallara uygun olmaya devam etmektedir.

Hiçbir RF parametresine (örneğin, frekans aralığı ve çıkış gücü) kullanıcı tarafından erişilemez ve bu parametreler kullanıcı tarafından değiştirilemez.

Aksesuarlar ve yazılım hakkındaki en son bilgiler için

<http://consumer.huawei.com/certification> adresinden DoC belgesine bakın.

Enerji Tasarrufu

Aktif uygulamalar, ekran parlaklık seviyeleri, Kablosuz ağ (Wi-Fi) ve/veya Bluetooth kullanımı, GPS fonksiyonları ve

diğer belli bazı özellikler şarj olan cihazın pilinizi tüketebilir ve şarj olurken süreyi arttıracaktır.

Pil gücünüzden tasarruf edebilmek için, aşağıdaki önerileri cihazınızın desteklediği özelliklere göre uygulayabilirsiniz.

Ekran arka ışığının süresini azaltınız. Ekran parlaklığını azaltınız. Sürekli aktif ekran özelliğini kapatınız.

Auto-sync (otomatik eşitleme), taşınabilir kablosuz erişim noktası (hotspot), Kablosuz (Wi-Fi) ve Bluetooth'u

kullanmadığınız zamanlarda kapalı tutunuz.

Kullanmadığınızda GPS fonksiyonunu kapatınız. Bu fonksiyonu kullanan birçok uygulama, düzenli olarak

bulunduğunuz yerle ilgili GPS uydularını sorgulamaktadır; her sorgulama pili harcar.

Kullanmadığınız zaman şarj adaptörünü elektrik prizinden çıkarınız.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan; a- Sözleşmeden dönme, b- Satış bedelinden indirim isteme, c- Ücretsiz onarılmasını isteme, ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,haklarından birini kullanabilir. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın; - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması, - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir. **Garanti koşulları ve şartları ile gizlilik politikası için aşağıdaki adresleri ziyaret edebilirsiniz.**

<https://consumer.huawei.com/tr/support/warranty-policy/>

<https://consumer.huawei.com/tr/legal/privacy-policy/>

Üretici Firma Bilgileri: Huawei Technologies Co., Ltd. Bantian, Longgang District Shenzhen 518129, P.R. China Tel : 0086-755-28780808 Web: www.huawei.com E-mail: mobile.tr@huawei.com Çin'de üretilmiştir	İthalatçı Firma Bilgileri: Huawei Telekomünikasyon Dış Ticaret Ltd. Şti. Saray Mah. A.T. İleri Cad. Onur Park Sit. A1 Blok No:10 B/1 Ümraniye/İstanbul Tel: 0-216- 6338800 Web: www.huawei.com/tr/ E-posta: mobile.tr@huawei.com
--	---

Taşıma Ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar

Nemli, ıslak, yanıcı malzemeler veya yakıtlar veya kolayca tutuşabilecek malzemeler ile beraber taşımayın, fiziksel zarar vermeyin. Cihazı kargolarken darbelerden korunacak şekilde paklediğinize emin olun. Bunun dışında taşıma veya nakliye için dikkat edilecek bir husus bulunmamaktadır.

Yasal Beyan

Telif Hakkı © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Tüm hakları saklıdır.

Bu belge yalnızca referans amaçlıdır. Bu kılavuzdaki açık veya zımni hiçbir ifade, hiçbir türde garantiye dayanak teşkil etmez.

Ürün rengi, boyut ve ekran içeriği dahil, ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla, bu kılavuzdaki tüm resimler ve çizimler sadece referans amaçlıdır. Gerçek ürün farklı olabilir. Bu kılavuzdaki açık veya zımni hiçbir ifade, hiçbir türde garantiye dayanak teşkil etmez.

Ülkenizdeki veya bölgenizdeki en son yardım hattı ve e-posta adresi için <https://consumer.huawei.com/tr/support/> adresini ziyaret edin.

Yetkili Servisler:

HUAWEI YETKİLİ SERVİS MERKEZİ (İstanbul)

Telefon: 08508116600

Adres: Esentepe Mah. Büyükdere Caddesi No.:121 Ercan Han A

Blok, 34394 Şişli/İstanbul

HUAWEI YETKİLİ SERVİS MERKEZİ (Ankara)

Telefon: 08508116600

Adres: Gazi Mustafa Kemal Bulvarı No.:23/B Kızılay Ankara

Gizlilik Koruması

Kişisel bilgilerinizi nasıl koruduğumuzu anlamak için

<http://consumer.huawei.com/privacy-policy> adresini ziyaret edin ve gizlilik politikamızı okuyun.

Birleşik Devletler garanti kartı bilgileri için

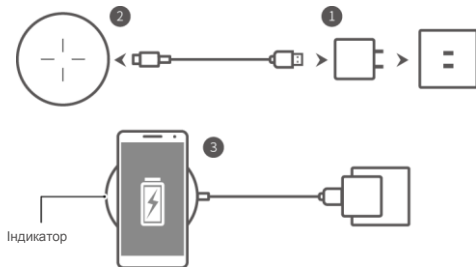
<http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm> adresini ziyaret edin.

Вміст упаковки

- 1 HUAWEI SuperCharge Wireless Charger
- 1 кабель USB Type-C
- 1 короткий посібник

Безпроводове заряджання телефону

- 1 Вставте зарядний адаптер у розетку та підключіть до нього кабель.
- 2 Підключіть інший кінець кабелю до HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (скорочено — пристрій безпроводного заряджання) через порт USB Type-C. Покладіть телефон частиною, у якій розташовано модуль для безпроводного
- 3 заряджання, на пристрій безпроводного заряджання по центру. Після цього одразу почнеться заряджання. (Щоб знайти, де в телефоні розташовано модуль для безпроводного заряджання, див. посібник користувача телефону.)



-  • Пристрій безпроводного заряджання оснащено кількома захисними функціями. Якщо під час заряджання виникне проблема, перевірте телефон на предмет можливих помилок і виправте їх, а потім знову покладіть його на пристрій безпроводного заряджання.

- Щоб забезпечити найкращу ефективність заряджання, рекомендуємо використовувати зарядний пристрій Huawei (моделі: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- Якщо телефон розміщено неправильно, він може не заряджатися належним чином.
- Між телефоном і зарядним пристроєм не має бути жодних сторонніх предметів. Якщо між телефоном і зарядним пристроєм є магнітна підставка, захисний чохол, металевий предмет або предмет, який містить чип NFC чи RFID (наприклад, ключ-картка, проїзний квиток, банківська картка або паспорт), це може призвести до неналежного заряджання телефона, виділення додаткового тепла чи пошкодження предмета. Перш ніж заряджати телефон, приберіть цей предмет (за наявності), щоб його не було між телефоном і зарядним пристроєм.
- Щоб підтримувати пристрій безпроводного заряджання в справному стані, не рекомендуємо використовувати його в транспортних засобах.
- Не зсувайте гумові смужки, щоб запобігти їх відриванню. Це може вплинути на ефективність заряджання.

Опис станів індикатора

Стан	Опис
Індикатор не світиться.	Пристрій безпроводного заряджання не підключено до джерела живлення, або телефон не розташовано на пристрої безпроводного заряджання.
Індикатор блимнув білим один раз.	Пристрій безпроводного заряджання підключено до джерела живлення.
Індикатор світиться білим.	Телефон заряджається, або його повністю заряджено.
Індикатор швидко блимає білим.	Сталася помилка.

Інформація про безпеку

Перед використанням пристрою уважно прочитайте наведені далі правила техніки безпеки.

- У лікарнях і клініках, де заборонено використовувати безпроводні пристрої, дотримуйтеся правил і вимикайте свій пристрій.

- Деякі безпроводні пристрої можуть перешкоджати роботі медичних приладів, що імплантуються в тіло людини, та інших медичних пристроїв, таких як кардіостимулятори, кохлеарні імплантати та слухові апарати. По додаткову інформацію звертайтеся до виробника медичних пристроїв.
- Використовуйте пристрій на відстані щонайменше 30 см від медичних пристроїв.
- Пристрій має бути сухий. Не використовуйте пристрій у пильному, вологому чи брудному середовищі, оскільки в таких умовах його може бути пошкоджено.
- Не використовуйте пристрій під час грози, оскільки це може призвести до неправильної роботи пристрою чи ураження струмом.
- Використовуйте пристрій лише за температури від -10 до $+45$ °C та не піддавайте його впливу температури нижче -40 та вище $+70$ °C. Зависокі та занижкi температури можуть призвести до неправильної роботи пристрою.
- Якщо зарядний адаптер потрібно замінити, вихідна потужність нового адаптера має відповідати технічним характеристикам пристрою безпроводного заряджання та вимогам IEC60950-1.
- Якщо пристрій потрібно підключити до порту USB, переконайтеся, що порт USB має сертифікат USB-IF і відповідає вимогам стандартів USB-IF.
- Тримайте пристрій подалі від джерел надмірного тепла та уникайте потрапляння прямого сонячного світла на нього. Не кладіть пристрій на або в пристрої для нагрівання, як-от обігрівачі, мікрохвильові печі, духовки та батареї.
- Утилізуйте пристрій згідно з місцевими положеннями. Не утилізуйте пристрій як звичайні побутові відходи. Дотримуйтеся місцевих законів щодо утилізації пристрою та його аксесуарів і сприяйте їх належній переробці.
- Тримайте пристрій у недоступних для дітей і домашніх тварин місцях, щоб запобігти випадковому проковтуванню та удушенню.
- Зберігайте пристрій і його аксесуари, які можуть містити дрібні деталі, у недоступних для дітей місцях. Діти можуть ненавмисно пошкодити пристрій і аксесуари до нього або проковтнути дрібні деталі, що може призвести до удушення чи інших наслідків.
- Не кидайте, не стискайте та не пробивайте пристрій, щоб уникнути короткого замикання та перегрівання.
- Не рекомендуємо підключати пристрій до несхвалених чи несумісних джерел живлення, зарядних пристроїв або акумуляторів, оскільки це може призвести до пожежі чи інших наслідків.
- Не заряджайте пристрій безпроводним способом, якщо цей пристрій не відповідає вимогам стандарту Qi. Не кладіть металеві предмети на поверхню пристрою безпроводного заряджання на тривалий час, оскільки вони можуть виділяти тепло та призводити до несправності пристрою.

Відомості про утилізацію та переробку

Перекреслене зображення сміттового контейнера на виробі, акумуляторі, документах або упаковці нагадує про те, що після завершення терміну експлуатації всі електронні вироби та акумулятори потрібно здавати до окремих пунктів збору відходів. Їх забороняється утилізувати в звичайному потоці відходів разом з побутовими відходами. Користувач повинен утилізувати пристрій у спеціальному пункті збору або за допомогою служби окремої переробки відпрацьованого електричного та електронного обладнання (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) і акумуляторів відповідно до місцевого законодавства.



Завдяки належним збору й переробці пристрою відходи електричного та електронного обладнання (Electrical and Electronic Equipment, EEE) переробляються так, що це допомагає зберегти цінні матеріали й захистити здоров'я людей і навколишнє середовище. Неправильне поводження, випадкова поломка, пошкодження та (або) неналежна переробка в кінці терміну експлуатації можуть зашкодити здоров'ю людей і навколишньому середовищу. Щоб дізнатися більше про те, куди та як можна здати електричне й електронне обладнання, зверніться до місцевих органів влади, роздрібного продавця чи служби утилізації побутових відходів або відвідайте веб-сайт <https://consumer.huawei.com/en/>.

Зменшення вмісту небезпечних речовин

Цей пристрій і будь-які електричні аксесуари відповідають чинним місцевим правилам щодо обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, наприклад таким документам ЄС, як Регламент REACH, Директива RoHS і Директива про використання акумуляторів, тощо. Декларації про відповідність документам REACH і RoHS див. на веб-сторінці <http://consumer.huawei.com/certification>.

Відповідність нормативним актам ЄС

Робота пристрою під час носіння на тілі

Цей пристрій за результатами випробувань визнано таким, що відповідає обмеженням для радіочастотного випромінювання.

Значення експозиції: 0,560 Тл на відстані 15 см, коли на адаптер подається напруга 120 В змінного струму/60 Гц, або 0,641 Тл на відстані 15 см, коли на адаптер подається напруга 230 В змінного струму/50 Гц.

Заява

Цим компанія Huawei Technologies Co., Ltd. заявляє, що пристрій CP61 відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 2014/53/ЄС.

Найновішу чинну версію Декларації відповідності можна переглянути на веб-сторінці <http://consumer.huawei.com/certification>.

Цей пристрій дозволено експлуатувати в усіх державах-членах ЄС.

Дотримуйтеся національних і місцевих постанов країн, де використовується пристрій. Залежно від місцевої мережі використання цього пристрою може бути обмежено.



Діапазони й потужність радіочастот

(а) Діапазони радіочастот 111–145 кГц.

(б) Максимальна радіочастотна потужність, що передається в діапазонах радіочастот, у яких працює радіообладнання: максимальна потужність у всіх діапазонах менша за найвище граничне значення, визначене у відповідному уніфікованому стандарті. Номінальні обмеження діапазонів радіочастот і потужності передавання (яка випромінюється та [або] проводиться), що застосовуються до цього радіообладнання, такі: 33,63 дБ·мкА/м на відстані 3 м.

Інформація про аксесуари та програмне забезпечення

Рекомендовано використовувати такий аксесуар: зарядний адаптер, який постачається з пристроєм.

Версія програмного забезпечення виробу: 88.68.11.80. Після випуску цього виробу виробник може випускати оновлення програмного забезпечення, щоб виправляти помилки або покращувати функції. Усі версії програмного забезпечення, які випускає виробник, перевіряються на відповідність пов'язаним правилам.

Користувач не може переглядати та змінювати параметри радіочастот (наприклад, діапазон і вихідну потужність частоти).

Найновішу інформацію про аксесуари та програмне забезпечення див. в Декларації відповідності на веб-сторінці <http://consumer.huawei.com/certification>.

Захист конфіденційності



СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

Справжнім Huawei Technologies Co., Ltd. заявляє, що тип радіообладнання CP61 відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <http://consumer.huawei.com/en/legal/certification>.

Юридична інформація

© Huawei Technologies Co., Ltd., 2019 р. Усі права захищено.

Цей документ надано лише для довідки. Вміст цього посібника не надає жодних прямих або непрямих гарантій.

Усі зображення та ілюстрації в цьому посібнику, зокрема, серед іншого, колір і розмір виробу та вміст на екрані, наведено лише для довідки. Реальний вигляд виробу може відрізнятися. Вміст цього посібника не надає жодних прямих або непрямих гарантій. Актуальні номер телефону гарячої лінії та адресу електронної пошти у вашій країні або регіоні див. на веб-сторінці <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm>.

Захист конфіденційності

Інформацію про те, як ми захищаємо ваші особисті відомості, див. в нашій політиці конфіденційності на веб-сторінці <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Інформацію про гарантійний талон для Сполучених Штатів Америки див. на веб-сторінці <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

نطاقات التردد والطاقة

- (أ) نطاقات التردد 111-145 كيلوهرتز.
- (ب) أقصى طاقة تردد لاسلكي يمكن إرسالها في النطاقات الترددية التي يعمل فيها جهاز الراديو: يكون الحد الأقصى للطاقة لكل النطاقات أقل من أعلى قيمة حدية محددة في المعيار المنسق ذي الصلة.
- نطاقات التردد والحدود الاعتبارية لإرسال الطاقة (مُشعة و/أو موصلة) المنطبقة على المعدات اللاسلكية هذه تكون كما يلي: 33.63 ديسيبل ميكرو أمبير/متر عند 3 أمتار.

معلومات الملحقات والبرامج

يُوصى باستخدام الملحق التالي: مهائى الشحن الذي تم تسليمه مع الجهاز.

إصدار برنامج المنتج هو 88.68.11.80. قد يتم إطلاق تحديثات البرنامج من قِبل جهة التصنيع لإصلاح الأخطاء أو تحسين الوظائف بعد أن يكون قد تم إطلاق المنتج. تم التحقق من جميع إصدارات البرنامج التي تم إطلاقها من قِبل المُصنّع ولا تزال متوافقة مع القواعد ذات الصلة.

لا يمكن للمستخدم الوصول إلى جميع معلمات التردد اللاسلكي (RF) (على سبيل المثال، نطاق التردد وطاقة الإخراج) ولا يمكن له تغييرها.

للحصول على أحدث المعلومات حول الملحقات والبرامج، اطلع على إعلان المطابقة (DoC) على <http://consumer.huawei.com/certification>.

البيان القانوني

حقوق الملكية © لشركة Huawei Technologies Co., Ltd. لعام 2019. جميع الحقوق محفوظة.

تم إعداد هذا المستند للغرض المرجعي فقط. لا شيء في هذا الدليل يشكل أي ضمان من أي نوع، بشكل صريح أو ضمني.

جميع الصور والرسوم التوضيحية الواردة في هذا الدليل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، لون المنتج وحجمه ومحتوى شاشة العرض، هي لأغراض مرجعية فقط. وقد يختلف المنتج الفعلي عن ذلك. لا شيء في هذا الدليل يشكل أي ضمان من أي نوع، بشكل صريح أو ضمني.

تفضل بزيارة الموقع <http://consumer.huawei.com/us/support/index.htm> لمعرفة الخط الساخن وعنوان البريد الإلكتروني اللذين طرأ عليهما تحديث مؤخرًا في بلدك أو منطقتك.

حماية الخصوصية

لفهم كيفية حمايتنا لمعلوماتك الشخصية، تفضل بزيارة <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> وقرأة سياسة الخصوصية الخاصة بنا.

للمعلومات الخاصة ببطاقة ضمان الولايات المتحدة الأمريكية، يُرجى زيارة <http://consumer.huawei.com/us/support/warranty-policy/index.htm>.

معلومات التخلص من المنتج وإعادة تدويره



يذكرُك رمز سلة النفايات المزودة بعجلات والموضوع عليها علامة خطأ على جهازك، أو البطارية أو المطبوعات أو الحزمة أنه يجب أخذ جميع المنتجات الإلكترونية والبطاريات إلى نقاط جمع النفايات المنفصلة في نهاية فترات عملها، ويجب ألا تتخلص منها في مجرى النفاية العادي مع النفايات المنزلية. يقع على عاتق المستخدم مسؤولية التخلص من الجهاز باستخدام نقطة تجميع محددة أو خدمة منفصلة لإعادة تدوير النفايات والمعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) والبطاريات وفقاً للقوانين المحلية. يساعد جمع جهازك وإعادة تدويره بشكل صحيح على ضمان إعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEE) بطريقة تحافظ على المواد القيمة، وتحمي صحة الإنسان والبيئة، وتمنع التعامل غير السليم، وأو التحطم غير المقصود، وأو التلف، وأو إعادة التدوير غير المناسبة في نهاية عمر المنتج، الأمر الذي قد يكون ضاراً بالصحة والبيئة. ولمزيد من المعلومات حول مكان التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (EEE) وكيفية التخلص منها، اتصل بالسلطات المحلية، أو البائع بالتجزئة، أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو زيارة موقع الويب <https://consumer.huawei.com/en/>.

الحد من المواد الخطرة

يمثل هذا الجهاز وأي ملحقات كهربائية للقواعد المحلية المعمول بها بشأن تقييد استخدام مواد خطرة معينة في المعدات الكهربائية والإلكترونية، مثل لائحة تسجيل المواد الكيميائية وتقييمها والترخيص باستعمالها في الاتحاد الأوروبي (EU REACH)، وتوجيه تقييد استخدام المواد الخطرة (RoHS)، والتوجيه الخاص بالبطاريات... إلخ. وللإطلاع على إعلانات المطابقة حول تسجيل المواد الكيميائية وتقييمها والترخيص باستعمالها (REACH) وتقييد استخدام المواد الخطرة (RoHS)، تفضل زيارة موقع الويب <http://consumer.huawei.com/certification>.

التوافق مع المعايير التنظيمية الصادرة عن الاتحاد الأوروبي



تشغيل الجهاز أثناء حملته على الجسم
تم اختبار هذا الجهاز، وهو يلبي الحدود السارية للتعرض لتردد اللاسلكي (RF).
قيمة التعرض: 0.560 ميكرو تسلا من محول على مسافة 15 سم مزود بـ 120 فولت تيار متردد/60 هرتز،
0.641 ميكرو تسلا من محول على مسافة 15 سم مزود بـ 230 فولت تيار متردد/50 هرتز.

بيان

تقر شركة Huawei Technologies Co., Ltd. بموجب هذه الوثيقة بأن هذا الجهاز CP61 يمتثل للمتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الواردة في التوجيه 2014/53/EU. يمكن مراجعة الإصدار الأحدث والصالح من إعلان المطابقة (DoC) على <http://consumer.huawei.com/certification>.

يجوز تشغيل هذا الجهاز في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي (EU).
التزم بالوائح المحلية والوطنية للبلد الذي يُستخدم فيه الجهاز.
قد تُفرض بعض القيود على استخدام هذا الجهاز، وذلك بناءً على الشبكة المحلية.

- قد تتداخل بعض الأجهزة اللاسلكية مع الأجهزة الطبية القابلة للزرع والمعدات الطبية الأخرى مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب، وغرسات قوقعة الأذن، وأجهزة السمع. استشر مُصنِّع الأجهزة الطبية الخاصة بك للحصول على مزيد من المعلومات.
- عند استخدام الجهاز، اجعله على مسافة لا تقل عن 30 سم بعيداً عن الأجهزة الطبية.
- احفظ الجهاز جافاً. تجنب استخدام الجهاز في بيئات متسخة أو مبللة أو مترربة؛ حيث قد تتسبب هذه البيئات في تعطل الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز أثناء العواصف الرعدية، حيث إن العواصف الرعدية قد تُسبب تعطل الجهاز أو خطر الإصابة بالصدمة.
- استخدم الجهاز فقط داخل نطاق التشغيل المعتمد من -10 درجات مئوية إلى +45 درجة مئوية، واسمح له فقط بالتعرض إلى درجات الحرارة داخل نطاق التخزين المعتمد من -40 درجة مئوية إلى +70 درجة مئوية. قد تتسبب الحرارة أو البرودة المفرطة في تعطل الجهاز.
- إذا احتاج مهائئ الشحن إلى استبداله، فيجب أن يتطابق خرج المهائئ مع مواصفات الشاحن اللاسلكي، ويجب أن يستوفي متطلبات المادة IEC60950-1.
- إذا كان الجهاز يتطلب توصيله بمنفذ USB، فتأكد من أن منفذ USB معتمد من USB-IF ويتوافق مع معايير USB-IF.
- أبعد الجهاز عن مصادر الحرارة المفرطة وأشعة الشمس المباشرة. ولا تضعه على أو داخل أجهزة التدفئة، كالسخانات أو أفران الميكروويف، أو المواقد، أو أجهزة الإشعاع الحراري.
- تخلص من الجهاز وفقاً للوائح المحلية. لا تتخلص من الجهاز بإلقائه في القمامة المنزلية العادية. يُرجى احترام القوانين المحلية بشأن التخلص من الجهاز وملحقاته كما يُرجى دعم جهود إعادة التدوير.
- لمنع التعرض للبلع العرضي والاختناق، احفظ الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة.
- احتفظ بالجهاز وملحقاته حيث قد يحتوي على مكونات صغيرة بعيداً عن متناول الأطفال. من ناحية أخرى، قد يتسبب الأطفال في تلف الجهاز وملحقاته عن طريق الخطأ، أو ابتلاع المكونات الصغيرة والتي قد تؤدي إلى مخاطر مثل الاختناق.
- لا تُسقط جهازك أو تضغطه أو تنقبه لتجنب حدوث قصور في الدائرة الكهربائية والحرارة الزائدة.
- لا ينصح بتوصيل الجهاز بمصادر طاقة، أو شواحن، أو بطاريات غير معتمدة أو غير متوافقة لأنها قد تتسبب في حدوث مخاطر كالحرائق.
- لا تقم بشحن الجهاز الذي لا يلبي معيار Qi لاسلكياً، وتجنب وضع العناصر المعدنية على سطح الشاحن اللاسلكي لمدة طويلة، حيث قد تنتج عنها سخونة وتتسبب في تعطل الجهاز.



- يأتي الشاحن اللاسلكي مجهزاً بميزات حماية وأمان متعددة. إذا واجهت خطأ أثناء الشحن، فتتحقق من أي مشاكل قد يتعرض لها هاتفك وأصلحها، ومن ثم ضَع هاتفك مجدداً على الشاحن اللاسلكي.
- للحصول على أفضل أداء للشحن، يُوصى باستخدام الشاحن المعتمد من Huawei. (الطراز: HW-100400A00/HW-100400B00/HW-100400E00/HW-100400J00/HW-100400U00/HW-100400A01/HW-100400B01/HW-100400E01/HW-100400J01/HW-100400U01).
- إذا كان الهاتف غير مثبت بشكل صحيح، فقد لا يتم الشحن بشكل سليم.
- لا تضع أي شيء بين الهاتف والشاحن. قد يؤدي وجود دعم مغناطيسي أو حافظة وقائية أو عنصر معدني أو شيء يحتوي على شريحة NFC أو RFID مثل بطاقة غرفة، أو بطاقة حافلة، أو بطاقة بنكية، أو جواز سفر بين الهاتف والشاحن إلى عدم شحن الهاتف بشكل صحيح، أو إنتاج سخونة إضافية، أو إتلاف هذا الشيء. قبل الشحن، أزل الشيء، إذا وجد، لضمان عدم وجوده بين الهاتف والشاحن.
- لإبقاء الشاحن اللاسلكي في حالة جيدة، تجنب استخدامه داخل مركبة.
- لا تحرك الأشرطة المطاطية لمنعها من السقوط مما يؤثر في فاعلية الشحن.

مواصفات المؤشر

الحالة	الوصف
المؤشر منطفئ.	الشاحن اللاسلكي غير متصل بمصدر الطاقة أو تمت إزالة الهاتف من الشاحن اللاسلكي.
يومض المؤشر باللون الأبيض مرة واحدة.	تم توصيل الشاحن اللاسلكي بمصدر طاقة.
يظل المؤشر مضاءً باللون الأبيض.	يجري شحن الهاتف أو تم شحنه بالكامل.
يومض المؤشر باللون الأبيض بسرعة.	حدث خطأ ما.

معلومات السلامة

يُرجى قراءة هذه الاحتياطات التالية بعناية قبل استخدام الجهاز.

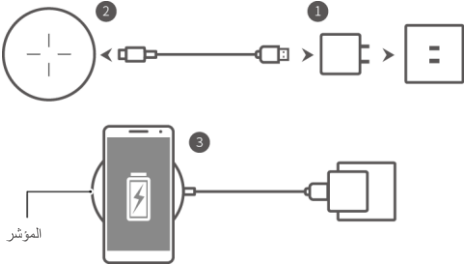
- التزم بالوائح في العيادات والمستشفيات التي يُحظر فيها استخدام الأجهزة اللاسلكية وأوقف تشغيل جهازك.

محتويات الحزمة

HUAWEI SuperCharge Wireless Charger واحد
كابل بيانات USB Type-C واحد
دليل البدء السريع واحد

شحن الهاتف اللاسلكي

- 1 قم بتوصيل مهبطي الشحن بمأخذ الطاقة وكابل البيانات.
- 2 قم بتوصيل كابل البيانات بـ HUAWEI SuperCharge Wireless Charger (الشاحن اللاسلكي للاختصار) من خلال منفذ USB من النوع Type-C.
- 3 ضع المنطقة القابلة للشحن من الهاتف على سطح مركز الشاحن اللاسلكي. سيبدأ الشحن عند التلامس. (لتحديد موقع المنطقة القابلة للشحن من الهاتف، راجع دليل المستخدم الخاص بالهاتف.)



Contents

العربية	I
---------------	---

HUAWEI SuperCharge Wireless Charger

دليل البدء السريع

型号: CP61



55031183_01

